

CUANDO QUIERA BUEN ARROZ, PIDA INDIO SABU Coli-Colé



# Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

DEPOSITO LEGAL  
P. M. 5 - 1958

Palma de Mallorca, viernes, 10 de noviembre 1967

AÑO XXIX :: N.º 8.547  
PRECIO: 3 PTAS.

EDITADO POR "PRENSA Y RADIO  
DEL MOVIMIENTO"  
Avenida Generalísimo, 142 - MADRID

DIRECTOR  
F. JAVIER JIMENEZ GONZALEZ

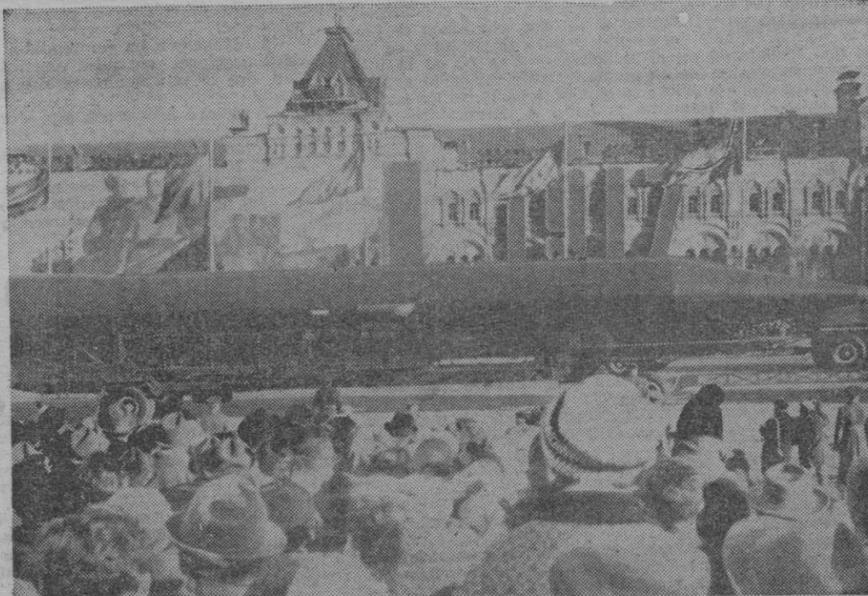
REDACCION, ADMINISTRACION Y  
TALLERES  
Paseo Mallorca, 29 - PALMA

LAS AZAFATAS  
QUIEREN  
MINIFALDA

SAN FRANCISCO. — Un grupo de azafatas aparecen en línea con minifalda, protestando contra un edicto de la PAN AM, en el que se prohíbe el uso de minifaldas y medias de malla. En el cartel, «Arriba las minifaldas, abajo la Pan Am.» (Telefoto Upi Cifra.)

Cohete gigante soviético

MOSCU. — El nuevo cohete, del que se dice es mayor que los misiles polaris americanos, visto en la Plaza Roja, durante la parada militar del cincuentenario de la revolución bolchevique. — (Telefoto Upi Cifra.)



## CESTA DE NAVIDAD

LOS PRIMEROS BOLETOS Y LOS PRIMEROS DONATIVOS

A BENEFICIO DEL "BANCO DE LOS POBRES"

En páginas interiores publicamos, como todos los días, junto a la lista de premios encabezada por el chuletín amueblado de «Palma» donado por NASA, el cupón para participar en el sorteo de la tradicional «Cesta de Navidad» de «BALEARES».

Este año pretendemos superar lo conseguido en ediciones anteriores. El recuerdo y el ejemplo de Jorge Andreu «Cofuelo», Director, fundador y personalidad más mantenedor del «Banco de los Pobres», nos anima y alienta. A él, a su memoria, dedicamos la «Cesta de Navidad». A él y a sus pobres.

Por eso, ahora que han comenzado a llegar los primeros cupones y los primeros donativos, queremos rogar generosidad a todos.

Queremos que este año sea la más espléndida «Pantada» de cuantas «Cofuelo» organizó durante su vida dedicada a hacer el bien.

## Conjuntos musicales en la cuestación

MADRID. — En el puesto de cuestación de la Cruz Roja instalado en la calle de Diego de León, varios famosos conjuntos musicales han contribuido con su arte a una mayor recaudación, al tiempo que enriquecían las colecciones particulares de autógrafos de los fans. En la foto, los componentes del conjunto de los «Quando's», en plena tarea.

(FOTO CIFRA)

## HOMENAJE NACIONAL AL CAUDILLO

Mediante el nombramiento de Alcalde Mayor y perpetuo del pueblo de España

Se sugiere la concentración de todos los Alcaldes de la Nación para ofrecer el título

Madrid, 9. (Pyresa). — Los Ayuntamientos de Baena y Borox han sido los últimos municipios adheridos al proyecto de homenaje al Caudillo, mediante el nombramiento de Alcalde Mayor y perpetuo del pueblo de España.

Son innumerables los municipios que se han sumado a la iniciativa de la revista «El Alcalde» la mayoría de los cuales han adoptado formalmente el acuerdo de nombramiento a favor del Caudillo y muchos han aportado ideas concretas y sugerencias interesantes que enriquecen y configuran la posible instrumentación del citado homenaje.

Así, el Alcalde de Menasalbas (Toledo), dice: «Este municipio se asocia a ese importante homenaje, expresándole una vez más, su más inquebrantable adhesión y cree que debe hacerse en acto público, con asistencia de una representación de cada municipio y sin faltar un solo alcalde de España».

Por su parte, el Alcalde de La Estrada afirma: «Un deber de justicia que toda la nación, representada por los alcaldes de todos los municipios debe a nuestro Caudillo...» una concentración de todos los alcaldes de España, en un

(Continúa en tercera página)



## La primera naranja valenciana inicia su viaje por Europa



GANDIA (Valencia). — Reina gran actividad en este puerto, uno de los de mayor tonelaje frutero del país, en la carga de naranja en grandes buques europeos. Por otra parte, se realizan obras de ampliación del dique norte del puerto para permitir la entrada de barcos de mayor calado. — (Foto Cifra.)

## SALA AUGUSTA

EL SOMMER con KOSCINA con GREEN  
Más Peligrosas que los Hombres



Aut. Mayores 18 años.  
Tel. 25 20 55

EE. UU. ha puesto en órbita al gigantesco «Saturno V»

(INFORMACION EN CUARTA PAGINA.)

El próximo día 16 comenzarán sus tareas las nuevas Cortes Españolas. En esa fecha tendrá lugar la sesión de constitución de las mismas, al tiempo que se eligen a través de candidaturas cerradas y directas, los dos vicepresidentes y los cuatro secretarios del alto Cuerpo Legislativo. El día 17, a las cinco de la tarde, se celebrará la solemne apertura de la nueva etapa legislativa, cuya sesión estará presidida por las altas autoridades del Estado. Estamos, pues, al borde del comienzo de un período político que ha de caracterizarse, dadas las premisas en que se apoya, por dos notas esenciales: la continuidad y el sentido de perfección. Porque si la Legislatura que ha finalizado ha sido nada menos que la que ha afirmado todo un proceso de democra-

### APERTURA DE LAS NUEVAS CORTES

tización y de apertura de cauces de participación y representación políticas, la etapa que ha de desarrollarse a partir del día 16 habrá de servir para garantizar la continuidad de los sistemas y doctrinas que nos han permitido culminar treinta años de paz y de progreso, al tiempo que profundizando en lo hasta hoy conseguido perfeccionando los instrumentos, depurando formas matices y manifestaciones que permitan a las Cortes desenvolverse con autoridad, eficacia, equilibrio y libertad.

Hemos de recordar que las nuevas Cortes Españolas se constituyen sobre unas bases populares notablemente ampliadas por la Ley Orgánica del Estado, y que los españoles, en tanto parece que están dispuestos a asimilar el sentido y contenido de las libertades civiles que les han sido otorgadas, van a estar también listos en seguir con especial talante crítico cuanto las Cortes hagan a partir de ahora. No dudamos que los hombres que el pueblo ha elegido como Procuradores van a hacer honor a la responsabilidad con que han sido in-

vestidos; de ahí que no tengamos inconveniente en prever un período verdaderamente fructífero para las Cortes Españolas y en el que, sin duda, madurará definitivamente el sentido político del país. Las aperturas democráticas propuestas por el Movimiento y evidenciadas ya en los argumentos legales del Estado, van a ser un paso trascendental para que el pueblo se identifique plenamente con las tareas políticas cotidianas, para que se sienta sujeto activo de las funciones públicas que administran su vida nacional y social. A través de la nueva Legislatura, donde ahora han accedido los representantes por él elegidos, parece correcto pensar que deben encontrarse las fusiones definitivas entre pueblo y representantes, haciendo ambas gala de la más firme lealtad.

### CARTAS AL DIRECTOR

#### LA INSCRIPCION ES CORRECTISIMA

Sr. Director del diario «BALEARES». Mi distinguido señor: Suplico a Vd. que, por razón de importancia y antecedentes del asunto, y para satisfacción de los técnicos que trabajaron en el modelado y fijación de la inscripción arábiga que se lee en el monumento dedicado al Bto. Ramón Llull, se dignen publicar la siguiente carta de los árabes israelíes Abraham H Hamame y Jamil A. Zerne, cristianos ortodoxos.

Palma de Mallorca, 3-XI-67.  
Sr. Dr. Garcías Palou  
Rvdo Sr.: Ciudad  
En nombre de mi paisano, el Sr. Zerne y el mío propio, le dirijo la presente, para hacer una aclaración. Precisamente, esta mañana, en compañía del citado señor, he visitado el monumento de Ramón Llull, ya que nunca lo habíamos visto más que una vez, de noche; y, efectivamente, comprobamos que hemos sufrido un error de apreciación, puesto que, a la luz del día, y a una distancia más o menos corta, se ve que no existe error alguno y que todo está perfectamente perfecto.

Eso, naturalmente, contradice a nuestras declaraciones; pero, en descargo nuestro, me permito manifestarle que nuestro juicio sobre el particular fue emitido a la vista de fotografías y, en las mismas, sí que se aprecian las faltas.

Por lo tanto, si hay alguna responsabilidad (aparte de la nuestra, que aceptamos) recae en la poca claridad de las fotografías y en nada más.

Sin otro particular, rogándole haga de la presente el uso que más convenga, beso a Vd. la mano. S. s.

Abraham H. Hamame".

En virtud de esta declaración epistolar, únicamente queda por corregir la inscripción latina, cuyos dos proverbios deben ir separados por unos puntos, y cada uno de ellos, si procede, encerrado entre comillas.

Atentamente le saluda su afmo.

S. Garcías Palou, Pbno.

Nota. — Por razón de haber estado ausente el Dr. Garcías Palou, la carta de los árabes Hamame y Zerne no llegó a sus manos hasta el día de ayer.

### EL «BALUARTE» AUN SE RESISTE

Sr. Director: Se ha hablado mucho de ello, y con gracejo, en el tan popular y leído «BALEARES» en múltiples ocasiones ha unos años. Todos saben de que se trata: Al final de la calle de los Olmos, en su parte derecha, según se baja, existe un viejísimo edificio, que taponaba la moderna y amplia calle de Barón de Pinopar y obstruye el tráfico vial procedente de la Rambla, ¡Y de ahí no se mueve!

El Municipio ha emprendido, muy acertadamente, una serie de alineaciones, en calles céntricas, harto necesarias en la Ciudad que le van dando un aire más moderno, más a la hora actual.

Pero ¿qué ocurre con esta «fortaleza»? El palmesano, amante de su Capital, goza en cada mejora o reforma urbanística que le presenta cada vez una Palma aún mejor, todavía más bella.

¿Qué Ayuntamiento podrá con este bastión? ¿En qué año se derruirá esta «mole-baluarte»? Señor Director, ¿usted cree que podrán verlo ya nuestros nietos?

Juan Pujadas

### LA CALLE DE JESUS

Muy Sr. mío:

En su periódico de fecha 10 septiembre 1967, apareció un reportaje referente al alumbrado de la calle Jesús, más conocida por «carretera del Cementerio».

Se animaba para que el Excmo. Ayuntamiento pusiese ese alumbrado tan necesario a esa calle, por los motivos que ustedes exponían. Precisamente en unas publicaciones anterior o posteriores a esa fecha, 10 de septiembre, ya hacían un comentario sobre este particular. Hasta la fecha no se ha hecho absolutamente nada.

El motivo de dirigirme a usted, es manifestarle que esa zona se esta convirtiendo en una zona de pillaje, golfería e inmundicia nocturna. Según varios vecinos han hecho denuncias sobre robos de coches, desperfectos incomprensibles, realizados por gente indigna de nuestra sociedad.

Si desea usted hacer investigaciones en esa zona visite usted los pisos de los edificios recientemente construidos en esa calle de Jesús y se hará usted cargo de la indignación que existe.

Le agradecería muchísimo que publicase esta carta para quien pueda solucionar este problema que haga alguna cosa, pues parece ser que con el cariz que ha tomado la cosa, es para preocuparse muy en serio.

Muy cordialmente. — U.

### PRENSA DE MADRID



Y SI EL TURISMO NOS FALLA...

«¿Qué ocurriría en este país si fallara durante una sola temporada el turismo, si disminuyera o se viera restringido, o si el turismo se convirtiera, de un negocio pingüe como gracias a la hasta ahora baratura de precios y los servicios ha sido aquí, en un negocio normal que apenas deja el 8 o el 10 por ciento, cual en Italia?», pregunta Augusto Assia en «Ya».

«He estado escudriñando — añade — estos días la «literatura» asequible y no encuentro nada que se enfrente con semejantes preguntas, las cuales me han saltado a mí a las narices por el hecho de que estos últimos días hayan suspendido pagos los tres más grandes y más modernos hoteles de la provincia de La Coruña, construidos recientemente con subvenciones de la Subsecretaría de Turismo».

«...Yo supongo que algunas previsiones habrán sido hechas para una eventualidad tal.

No verlas sometidas a discusión pública, no encontrarlas siquiera, produce inquietud, como la produce el hecho de que, en general, en este país, y quizá por una deformación de los tiempos pasados, cuestiones económicas importantes para todos y que no son

exclusivamente de España, sino parte del patrimonio europeo, se tratan aquí como enfermedades secretas»

### Arriba

#### LA VIGA Y LA PAJA

Antonio Gibello se refiere en «Arriba» al mentis expresado por el Ministerio de Asuntos Exteriores español a una información difundida por «The New York Times» sobre la pretendida existencia de mercaderías españolas en reptilicas africanas.

«¿Pretende el «New York Times» — pregunta Gibello — crear en los pueblos africanos una corriente de opinión antiespañola en un momento en que España se adelanta al mandato de las Naciones Unidas y celebra al más amplio nivel de instituciones y grupos representativos la conferencia constitucional de la Guineá Ecuatorial? Será vano empeño.

Las apetencias económicas del ansia desordenada por el control del mercado africano, la rivalidad con la creciente influencia soviética y prochina en el continente negro ha alentado por parte norteamericana una política infortunada a la que hay que achacar en gran parte la «congolización» que padecen muchos de los nuevos estados.

¿Por qué no se observa el «New York Times» la viga propia en vez de inventar la paja en el ojo ajeno?»

# EL BANCO DE CREDITO BALEAR

Se complace en participar la apertura de su nueva

## SUCURSAL DE SON SERVERA (Mallorca)

### Plaza San Juan, 1

LOPEZ BRAVO CLAUSURO EL CONGRESO INTERNACIONAL DE QUIMICA INDUSTRIAL

SE OTORGARON DISTINCIONES FRANCESAS A DIVERSAS PERSONALIDADES ESPAÑOLAS

Madrid, 9. (Pyresa). — El Ministro de Industria don Gregorio López Bravo, ha presidido la clausura del XXXVII Congreso Internacional de Química Industrial...

trielle, señor Ellefsen, Presidente del Instituto Nacional de Industria, señor Sirvent, Presidente del Sindicato Nacional de Industrias Químicas...

personalidades españolas, haciendo entrega de estas distinciones. Seguidamente pronunció un discurso el Presidente del Comité Científico del Congreso, don Juan Luis de la Infiesta.

SONDEO DE ACTITUDES RELIGIOSAS DE LA POBLACION MADRILEÑA

PARA UN CONOCIMIENTO EXACTO DE LA REALIDAD DIOCESANA

Madrid, 9. (Pyresa). — Con el fin de llegar a un conocimiento exacto de la realidad diocesana en toda su dimensión pastoral el Sr. Arzobispo de Madrid-Alcalá, Doctor Morcillo, ha anunciado que la Oficina Diocesana de Sociología Religiosa llevará a cabo la realización de un sondeo de actitudes religiosas de la población madrileña...

evangelización. Tales equipos, en cuyos miembros se procurará reavivar su propia fe personal mediante cursillos bíblicos, litúrgicos y de pastoral misionera...

LOS «CARAVELLE» DE «IBERIA» NO VAN A SER RETIRADOS

LA REVISION DE QUE SE HA HABLADO ES PARA CUBRIR LA FALTA DE UN APARATO

Madrid, 9. (Cifra). — «Los aviones «Caravelle» no han sido ni van a ser retirados de las líneas aéreas que cubre «Iberia» con este tipo de aparatos tanto en España como con el extranjero»...

te tipo de aparatos tanto en España como con el extranjero, ha dicho un portavoz de la compañía aérea española a un redactor de «Cifra».

¿SERA VERDAD? «TE PROMETO QUE ME VOY A CASAR CONTIGO» DIJO «EL CORDOBES»

A BEATRIZ VALDENEBRO, HIJA DE LOS MARQUES DE JODAR Y RIUCHENA

Madrid, 9. (Pyresa). — El diario «Pueblo» publica un reportaje sobre la estancia de Manuel Benítez en la finca «Riuchena», propiedad de los Marqueses de Jodar y Riuchena...

MAS DE DOS MIL MILLONES DE PESETAS INVERTIDAS POR EL FONDO NACIONAL DE PROTECCION AL TRABAJO EN LO QUE VA DEL PRESENTE AÑO

MADRID, 9. (Pyresa). — El Servicio Técnico del Fondo Nacional de Protección al Trabajo ha hecho público un resumen del VI Plan de Inversiones. Según este informe se invirtieron durante el pasado mes de octubre cerca de treinta y nueve millones de pesetas en el capítulo reconversión y crisis; 3,4 millones en emigración y asistencia interior...

cooperativas; dos millones y medio en grandes invalidos; más de once en Seguridad del Trabajo y Provisión de Accidentes; cien millones en aportación al fondo de la hulla y cerca de treinta y seis en otras ayudas sin especificar.

100 AÑOS 1867-1967 CONSIDERABLES DESCUENTOS EN TODOS LOS ARTICULOS

CASA POMAR Hasta el día 15 de este mes ofrecemos en nuestro centenario pulseras de oro, coral, turquesa y perla a precios de fábrica

HOMENAJE NACIONAL AL CAUDILLO

Mediante el nombramiento de Alcalde Mayor y perpetuo del pueblo de España

Se sugiere la concentración de todos los Alcaldes de la Nación para ofrecer el título

(Viene de la primera página) lugar al que acudiría el Caudillo a recibir nuestro homenaje, pero una representación de todos los municipios, incluso esos olvidados de cien vecinos que existen en España...

dos los pueblos de España y se otorgue dicho nombramiento con los máximos honores y a perpetuidad, como testimonio de reconocimiento y gratitud al que todo lo ha entregado al servicio de España.

RESIDENCIAS SINDICALES

EL LUNES SE ABRIRÁ LA DE CALA RATJADA

PARA LAS VACACIONES INVERNALES

Madrid, 9. (Pyresa). — La Obra Sindical de Educación y Descanso comenzará a abrir algunas de sus residencias para las vacaciones y prácticas de deportes invernales...

EN PONT DE SUERT (Lérida)

HA ENTRADO EN SERVICIO LA PISCIFACTORIA MAYOR DE EUROPA

Producirá unos dos millones de Jaramugos al año

Lérida, 9. (Pyresa). — La piscifactoría más importante de Europa, ha entrado hoy en servicio en Pont de Suert, en los Pirineos leridanos. Su capacidad de producción se eleva a unos dos millones de jaramugos al año.

Las conductoras leridanas aprenden mecánica del automóvil

EN UN CURSILLO ORGANIZADO POR LA SECCION FEMENINA

Lérida, 9. (Pyresa). — Organizado por el Círculo Medina de la Sección Femenina, ha dado comienzo un curso sobre mecánica del automóvil, en el que toman parte cincuenta cursillistas...

PRESENTACION DE CARTAS CREDENCIALES AL CAUDILLO

POR LOS EMBAJADORES DE TUNEZIA Y RUANDA

Madrid, 9. (Pyresa). En la mañana de hoy se celebró en el Palacio de Oriente la ceremonia de presentación de cartas credenciales a S. E. el Jefe del Estado, de los Excmos. señores Zouhir Chelly y Pierre Canisius Mudengue...

NUEVA YORK

EE. UU. ha puesto en órbita al gigantesco «Saturno V»

A LOMOS DEL INGENIO IBAN SEIS AÑOS DE TRABAJO

Nueva York, 9. (Del correspondiente de Pyresa, Guy Bueno, por telex).—Lo que los Estados Unidos colocaron esta mañana en dos órbitas sucesivas simulando a continuación el regreso a la Tierra de una nave lunar, ha sido algo más que lo que la noticia escueta del lanzamiento del cohete «Saturno 5» indica. A lomos del poderoso ingenio iban en efecto seis años de trabajos y de fatigas de más de 300.000 ingenieros y obreros de unas 20.000 fábricas y laboratorios diferentes —inmensa orquesta dirigida por la batuta del genio alemán Werner Von Braun—, 7.000 millones de dólares invertidos ya en una empresa que, cuando culminará con el viaje de «Apolo» a la Luna, costará por lo menos 23 mil millones de dólares, y, sobre todo, las esperanzas de este pueblo de seguir siendo la primera nación del planeta.

MÁS DE 300 MIL TÉCNICOS Y OBREROS DE UNAS 20 MIL FABRICAS Y LABORATORIOS HAN INTERVENIDO EN EL DESARROLLO DEL PROYECTO

CUANDO EL «APOLO» LLEGUE A LA LUNA HABRÁ COSTADO UN MÍNIMO DE VEINTITRES MIL MILLONES DE DÓLARES

Amaraje de la cápsula «Apolo»

Cabo Kennedy (Florida). (Efe).—La cápsula del «Apolo» tomó contacto con las aguas del Pacífico en el lugar previsto cerca de Hawai, a las 21,37, hora española, después de haber efectuado un vuelo de ocho horas y 30 minutos.

El amaraje se realizó después de regresar la cápsula espacial a la atmósfera terrestre alcanzando la velocidad de cerca de cuatro mil kilómetros por hora, con una temperatura, producida por el roce atmosférico, de cinco mil grados Fahrenheit. Su descenso se efectuó desde una altura de 17.700 kilómetros.

El contacto con las aguas del Pacífico tuvo lugar a sólo unos kilómetros de distancia del primer buque de los apostados para su rescate, el portaaviones «U.S.S. Bennington». La dotación del buque localizó la cápsula cuando descendía sujeta por sus tres paracaídas gigantes color naranja y blanco. El punto exacto del amaraje estaba previsto a 17 kilómetros de distancia del que cayó en realidad.

La prueba se considera un gran éxito y un paso importantísimo dentro del programa norteamericano destinado a enviar un hombre a la Luna.

ADJETIVOS

Es difícil encontrar adjetivos para describir esta fabulosa flecha disparada hoy contra la diada de las ilusiones de los Estados Unidos de ser los primeros en colocar a un hombre sobre la superficie de la Luna. Tal vez se logra comprender tan sólo lo que «Saturno 5» realmente representa, cuando se compara el extraordinario vehículo espacial a cosas que forman parte de nuestra vida diaria. «Saturno 5» tiene veinte metros más de altura que la Estatua de la Libertad, que saluda con su antorcha al navegante que penetra en el puerto de Nueva York, más altura que un rascacielos de 36 pisos. Pesa más que un submarino nuclear. Sus cinco motores desarrollan una potencia de 160 millones de caballos-vapor, es decir, 85 veces la energía producida por la ingente presa hidroeléctrica americana «Hoover». Es un mundo en el que millones de hombres aún no han llegado a la «era de la bicicleta», 160 millones de caballos-vapor deberán transportar a tres hombres hasta la Luna: En un mundo en que millones de hombres aún no tienen electricidad, el equivalente de 85 centrales eléctricas capaces de alumbrar a otras tantas ciudades pondrá su fabulosa energía a la disposición de tan efímera empresa. Pero es evidente que no se puede medir la gran aventura de la conquista de la Luna por este rasero, como no se hubiera podido medir por el rasero del coste, de los peligros y de las fatigas, la aventura de las tres carabelas que Colón condujo al descubrimiento de América.

EL DESAFÍO CON RUSIA

Más allá de las nuevas fronteras que «Saturno» y «Apolo» deberán incorporar a nuestro mundo en 1970, como «La Niña», «La Pinta» y «La Santa María» integraron los horizontes descubiertos por ellas al mundo que existía en 1492, el vuelo del cohete que por primera vez ha surcado hoy el cielo, tiene sin duda por objeto reivindicar para este pueblo el liderazgo de las naciones de la Tierra. ¿Logrará alcanzar este objetivo? Ciertamente que ningún mis-

sil conocido posee la fabulosa potencia de «Saturno 5». Sin embargo, esferas oficiales en la Administración Nacional de Aeronáutica y del Espacio americana parecen estar convencidas de que la Unión Soviética está desarrollando actualmente un nuevo cohete de poderío incluso superior. Esta convicción es importante no sólo en la medida en que parece confirmar que el resultado de la gran carrera espacial con destino a la Luna aún no puede ser dado por descontado por los Estados Unidos, sino sobre todo también porque indica que el reto lanzado por Moscú a Washington no se limita al ruedo de las exploraciones espaciales. El desafío es, en efecto, de potencia a potencia, de poder a poder, tanto en el cielo como en la tierra. A este respecto cabe señalar que según los últimos cálculos oficiales del Departamento de la Defensa norteamericano, el arsenal balístico nuclear actual soviético tendría ya capacidad para destruir a un centenar de los poderosos cohetes intercontinentales balísticos americanos «Minuteman» encerrados en sus profundos silos de acero y cemento, a los que este pueblo ha confiado en medida preponderante la defensa de su territorio, siendo así que —según acaba de informar el pentágono— para 1973 Rusia podrá infligir daños incluso tres veces mayores a los Estados Unidos. Sin embargo, el Vice-secretario de la Defensa norteamericano, Paul H. Nitze, no duda de que a pesar de la ingente destrucción de misiles americanos que Rusia podrá realizar en los próximos pocos años, la capacidad de represalia nuclear estadounidense seguirá siendo suficiente como para «infligir destrozos incalculables a la URSS». Por su parte, el representante republicano Craig Hosmer, acaba de declarar ante el Comité congressional de la energía atómica que entre 1969 y 1972, la Unión Soviética alcanzará probablemente paridad con los Estados Unidos, en términos de número de cohetes balísticos intercontinentales y de capacidad destructora de ingenios nucleares.

El monstruoso cohete, el más poderoso ingenio espacial construido hasta la fecha, se elevó lentamente a las 13 horas (hora española), espaciando un verdadero torrente de llamas sobre la rampa de lanzamiento mientras producía un horrisono estruendo.

El «Saturno V» se elevó en dirección a la atmósfera a una velocidad de 40.235 kilómetros por hora.

A los siete minutos del lanzamiento, el control comunicó que todos los sistemas a bordo del cohete funcionaban perfectamente. En este momento, el «Saturno V» se encontraba a una distancia de 820 kilómetros de la Tierra.

Poco después, el cohete espacial entraba en órbita, según el programa previsto.

Los espectadores, situados en la playa cercana a la base, así como otros muchos en las proximidades, pudieron contemplar la separación de la primera fase del gigantesco cohete. La segunda y tercera fase entraron en ignición en el tiempo previsto. Los navíos de rescate situados en aguas de la costa, se dirigieron rápidamente al lugar donde había caído la primera fase en el Atlántico, en un punto visible desde la playa.

El control de lanzamiento anunció posteriormente que el cohete había entrado en órbita normalmente.

Con el lanzamiento del «Saturno V» se ha colocado en órbita alrededor de la Tierra el objeto más pesado hasta el momento lanzado por el hombre al espacio, con un peso de 126 kilos.

El Dr. Werner Von Braun, diseñador del cohete, manifestó poco después del lanzamiento que «había salvado el 50 por 100 de los obstáculos una vez que el cohete había despegado sin novedad de

la rampa situada en la fase». Una gigantesca nube de color naranja y marrón producida por los reactores permaneció bastante tiempo después de que el cohete desapareció de la vista.

EL «SATURNO V» SE DIRIGE, EN ÓRBITA ELÍPTICA, A SU APOGEO DE 11.400 MILLAS

Nueva York, 9. (Efe).—La tercera fase del «Saturno V», después de describir prácticamente dos órbitas a una altitud oscilante entre las 114 y 117 millas, ha reactivado sus motores para llevar la cápsula «Apolo» hasta una altitud de 11.000 millas (17.700 kilómetros) a las 16,11, hora española, realizando dicha operación cuando sobrevolaba la costa oriental de los Estados Unidos, según noticias recibidas de Cabo Kennedy.

ESPAÑA Y EL MERCADO COMUN

Siguen las reuniones de trabajo según los planes previstos

Bruselas, 9. (Del enviado especial de Pyresa, Ignacio María Sanuy, por telex).—Acabamos la jornada del jueves con escasas noticias sobre la negociación entre España y el Mercado Común. Han seguido las reuniones de trabajo de los grupos de expertos casi exactamente como se habían previsto.

En medios allegados a la misión española se dice que nuestra delegación expuso en la reunión correspondiente al sector agrario nuestras demandas sobre agrarios, fundamentalmente naranjas y otros productos hortifrutícolas, aceite de oliva, vinos, y productos sometidos al régimen de tasas compensatorias, concretamente el arroz y el trigo duro. También se habló de la carne de vaca y de cordero, del azúcar, productos lácteos, conservas y productos de la pesca así como de las conservas.

Los expertos españoles insistieron nuevamente en la necesidad de excluir cualquier discriminación entre España y los demás países del Mediterráneo, así como en solicitar preferencias y mayores facilidades de entrada para nuestras exportaciones agrícolas con destino a la Comunidad Europea.

En cuanto al grupo de expertos industriales se consideró con todo detalle el contenido de la propuesta que el martes formuló el Embajador Ullastres. La delegación comunitaria solicitó mayor información en torno a diversos extremos de la propuesta española, sobre todo porque a este respecto y en todos no nos apartamos de la oferta hecha por la Comunidad. Esto es más o menos lo que se sabe y es bien poco.

FUERON EXPUESTAS LAS DEMANDAS ESPAÑOLAS SOBRE AGRIOS Y OTROS PRODUCTOS HORTIFRUTICOLAS

Hoy se celebrará la última sesión plenaria

LES HA SOBRADO TIEMPO

En cuanto a la duración de estas sesiones de trabajo, acabaron hoy al mediodía. El martes se creía aquí que el tiempo de que disponían los expertos era justo e incluso escaso y se antojaba incluso a algunos que con dos jornadas no tendrían ni para empezar. Ahora resulta que les ha sobrado la tarde de hoy. Esto podría significar varias cosas e incluso hace suponer de cierta manera la reacción comunitaria ante la propuesta española. Esta propuesta o contramandato según le llama un querido colega, dista muchísimo del marco establecido por el Consejo de Ministros del Mercado Común, cuando el pasado julio ordenó comenzar las negociaciones. Estamos pues desembarcados, nos salimos obviamente de la cuadrícula que nos trazaron. Yo me imagino que los eurócratas, que son gentes que miden sus palabras, incluso cuando no las escriben, están comprobando ahora que el único que pueden hacer es tomar buenas

notas de lo que pedimos los españoles y hasta pensar, para sus adentros— que ellos podrían al mismo si se encontrasen en parecidas condiciones, pero que se encuentran atados por el mandato y solo les cabe elevar al Consejo de Ministros nuestras peticiones. Tal vez para esto que pa que nos pidan más detalles que lo concretemos todo con palabras y señales.

Las negociaciones son demasiado complicadas para la capacidad y los buenos deseos de un modesto informador. Pero según dicen los entendidos las negociaciones casi nunca responden a una lógica implacable. DICEN LOS ALEMANES

Los alemanes dicen que no se pueden matar los gorriones a cañonazos, y yo añado que tampoco es posible vulnerar elefantes con perdigones.

Pero como este mundo no es nunca enteramente lógico, así como detrás de este diálogo heterogéneo persista un hilo suficientemente sólido para no romperse.

Mañana, viernes, habrá la décima reunión plenaria. Suponemos que al final sabremos algo más concreto.

Lo que ya sabemos es que esta negociación será larga, en la misma medida en que serán largas nuestras exigencias y corremos el riesgo de que pedimos fuese tocado por la cordedad.

Los que piensan que vale el pájaro en mano que cien volando no pueden ser buenos negociadores. Salvo que se queden con el pájaro de sopetón, pero no por terminada la cacería.

LA INDEPENDENCIA DE ADÉN



COMENZO LA RETIRADA DE LAS TROPAS BRITANICAS EN PLENA GUERRA CIVIL

LONDRES, 9. (Del correspondiente de Pyresa, Antonio Castro).—Ayer comenzó la retirada de las tropas británicas en Adén. Una flota de veinticinco barcos de guerra embarcan a los 5.500 soldados mientras que en el interior del país prosigue la batalla a muerte entre los partidos rivales.

«Contemplamos una acción sin precedentes en la historia de Inglaterra —dijo en el Parlamento el Jefe del Partido Liberal, Mister Thorpe—, concedemos la independencia a un territorio sin importarnos siquiera que allí no se haya formado un Gobierno o que sus gentes se hallen igualmente envueltas en una guerra civil».

En un urgente esfuerzo por enmendar la plana, Londres ha decidido apoyar a un partido, el Frente de Liberación Nacional (FLN), cuatro bombarderos de la RAF tipo Hunter atacaron hoy con cohetes la ciudad de Kirbs a 80 kilómetros de Adén, para reducir la defensa del otro partido, El Flosy (Frente de Liberación del Sur del Yemen ocupado).

DIPLOMACIA

La desgraciada gestión colonizadora de Inglaterra en Adén arroja ahora sus frutos. El Gobierno

laborista intenta justificar su diplomacia, sin resultado. Después de oír la declaración de Georges Brown, Ministro de Asuntos Exteriores, un diputado conservador, Duncan Sandy, le contestó que aquella era «la más ignominiosa y cínica de las irresponsabilidades que jamás había escuchado en el Parlamento».

El Alto Comisario Británico en Adén, Sir Humphrey Trevelyan, comunica a Londres que es preciso abandonar el plan redactado por Georges Brown —formar un Gobierno entre elementos del FLN y Flosy— y que ahora es urgente reconocer como único partido legítimo al FLN, respaldado por el Ejército nativo. Aunque hace pocas semanas el FLN era perseguido a muerte por las tropas británicas.

De los dos partidos que se disputan la autoridad en Adén, parece que por ahora se impone el FLN, cuya dinámica es una elemental reacción indígena contra la potencia colonizadora el «go home». Pero el apoyo militar que decide la supremacía del F.L.N., el ejército nativo, no ofrece serias garantías: Uno de cuatro soldados simpatizaba con el otro partido, Flosy, cuya fuerza es tribal, individuos de la gran tribu de los Aulakis. El Comandante en Jefe y nueve de los diecinueve Coronales pertenecen a ella. Esto ocurre en el Ejército, donde los ingleses cuidaron que no hubiera preponderancias tribales; es fácil suponer que sucede en la Guardia Nacional donde esta supervisión no fue ejercida: La mayoría de sus oficiales son Aulakis, es decir, pro Flosy.

Es natural que cunda la sospecha en el ejército (más de cien ofi-

ciales han sido arrestados) y que se tema una rebelión si el F.L.N. carga la mano sobre sus adversarios políticos. La esperanza de un acuerdo entre el FLN y el Flosy desaparece. Los dirigentes de uno y otro partido se reunieron en el Cairo para llegar a un acuerdo. Pero hoy llega desde allí la denuncia lanzada por un portavoz del Flosy: «Inglaterra fomenta la guerra civil, no aceptaremos ningún Gobierno títere del FLN».

CIVIS BRITANNICUS

¿Qué va a ser de los ciudadanos ingleses que permanezcan en Adén?

La pregunta levanta ampollas en Inglaterra. El Ministro de Asuntos Exteriores ni siquiera sabía cuántos eran estos «civis britannicus». Y el Ministro de Defensa intenta tranquilizar ahora a la opinión pública de que no ocurrirá un desastre como hace veinte años al ser declarada la independencia de la India, o un año más tarde cuando la independencia de Palestina, o en 1952, al abandonar Suez.

Aquí se teme razonablemente lo peor.

Ciudad del Vaticano

NORMALIDAD EN EL ESTADO DE PABLO VI

Primera medicamentación postoperatoria

Leve movimiento febril

Ciudad del Vaticano, 9. (Efe).—Continúa en forma normal el proceso post-operatorio del Papa Pablo VI, con una leve fiebre por la noche, según informa este mediodía el boletín médico difundido en el Vaticano.

El texto completo del boletín es el siguiente: «Se procedió esta mañana, en la quinta jornada, a la primera medicamentación postoperatoria. El proceso de curación de la herida se desarrolla en forma normal. También se ha producido un leve movimiento febril por la noche, al cual no se ha interrumpido la terapia antibiótica. La respiración, el pulso y la presión arterial conservan los habituales valores normales». Firman el boletín los profesores Pietro Fontana, Mario Arduini y Mario Fontana.

RELIGIOSAS

CULTOS PARA MAÑANA
S. Martín de Tours, ob. y cfr.

Cuarenta Horas

Empiezan en la SS. Coronas, por varios difuntos. Exposición del Stmo. a las 5 de la tarde. A las 6,15 rezo del Sto. Rosario, ejercicio y reserva de S.D.M. A las 7 y a las

8,45 Misa vespertina. Otros actos religiosos

En Sta. Catalina de Sena. Adoración Nocturna. Turno de Guardia. «Cor Jesu».

En la Misión, a las 7,15 rezo del Sto. Rosario. A las 7,30 Misa y Novena comunitaria a la Virgen Milagrosa.

Visita, etc.

A la Virgen del Puig en San Jaime.

RADIO

RADIO JUVENTUD LA VOZ DE BALEARES

Programas para hoy

7,55: Apertura; 8: Conexión con R. N. E.; 8,20: Santo Rosario; 8,35: Oración de nuestra época; 8,45: Curso de inglés; 9,00: Mientras Mallorca trabaja; 9,30: Cita en la mañana; 10: Radio Club, Buzón Radio Club, Nacional; 11 El riesgo de la impostura; 11,20: Palabras para una melodía; 11,30: Amigos de la Radio; 12: Angelus; 12,05: Discografía; 12,35: Euro-

Diario

pa y su música; 13,00: Mensaje de amistad; 13,20: Música de las islas; 13,30: R. J. trece treinta, con el intérprete y su canción, radiocrónica del pasado, Radio Internacional mediodía, cosas de mujeres, Otoño y humo; 14,05: Información Provincial; 14,15: Deporte y humor; 14,30: Servicio Informativo de R.N.E.; 14,45: Notas y Comunicados Oficiales; 15: Ocho artistas de la música; 15,30: Rasputin; 15,45: Una voz en la tarde; 16: Orquestas famosas; 16,30: Mosaico español 17: Historia de una canción; 17,10: Pentagrama al viento; 17,15: Confidencias; 17,45: Dos Melodías, cuatro versiones; 18: El Balenato; 18,05: Ondas escolares; 18,15: El alma no tiene color; 18,40: Bachillerato Radiofónico; 19,30: Radio Internacional. Audición en lengua inglesa; 20: Deporte y Ritmo; 20,15: Pórtico Español; 20,30: Boletín Informativo; 20,40: Solistas de hoy; 21: Mirando a América; 21,30: Radio Tax; 22: Servicio Informativo de R.N.E. 22,15: Noches de Europa 22,30 Audición vernácula; 23: Opera; 24: La frontera de un nuevo día; 1: Cierre.

RADIO MALLORCA

Programa para hoy

7,00: Apertura. Señales hora-

rias. Programas del día; 7,02: Bachillerato radiofónico; 7,20: Santo Rosario y noticiario católico; 7,57: Matinal Cadena Ser; 9,30: Escuadrilla musical; 9,45: Paco Ruiz, detective privado; 10: Cita con la radio; 11: Radioscope; 11,30: Díganos algo; 11,45: Solsona le paga la casa; 12: La hora del Angelus; 12,03: Servicio Meteorológico Nacional; 12,05: Ritmos al sol; 12,20: Cinco minutos con Nuclear; 12,30: Mediodía Cadena Ser; 13,10: Pasarela de actualidades; 13,45: Hoja de calendario; 14: Hora exacta. Cartelera; 14,01: Palma, hoy; 14,05: La orquesta Maravella; 14,15: Hollywood 67; 14,30: Radio Nacional de España; 14,45: Noticiario local; 15: Galería breve; 15,10: La anécdota y la mujer; 15,15: Lonja; 15,30: Póker de discos; 16: Siempre mamá; 16,27: Galería breve; 16,30: La promesa rota; 17: Chantaje; 17,23: Galería breve; 17,25: Consultorio Avecrem; 17,30: La canción de las brujas; 18: La casa por la ventana; 18,28: Galería breve; 18,30: El precio de las cosas; 19: El profesor particular; 19,28: Galería breve; 19,30: Bachillerato radiofónico; 19,57: Hora exacta. Santoral para mañana; 20: La hora de la angustia; 20,30: Media hora de humor; Cassen; 21: Diana tu-tú; 21,15: Peter Gay; 21,30: Onda deportiva; 21,35:

Discos solicitados; 22: Radio Nacional de España; Nacional de España; 22,15: Cotizaciones de bolsa; 22,20: El micrófono en el ruedo; 22,30: Desde la Quinta Avenida; 22,45: Album de Oro; 23: Vds. son formidables-Noticiario; 23,15: Buenas noches con las estrellas; 24,00: Mallorca hora cero; 1,00: Hoy en el mundo; 1,15: Cierre de la emisora.

RADIO POPULAR

Programa para hoy

7,30: Apertura; 7,32: Diana; 7,45: Bachillerato radiofónico. IV curso; 8,35: Brisas Canarias; 8,45: El hombre y el mundo; 9: Discografía; 9,23: Boletín meteorológico; 9,30: Club de amigos; 10: La hora Logan; 11: Destino: Ellas; 11,30: Mundo joven; 11,35: Compró y vendió; 11,40: Conspiración en la sombra; 12: Angelus; 12,05: Información Nacional; 12,15: La hora del aperitivo; 13: Nueva frontera; 13,30: Novedades discográficas; 14: Buenas tardes Mallorca; 14,30: Información Nacional; 14,55: Notas para su agenda; 15,05: Disco quiniela; 15,35: Show del disco; 16,35: Entre amigos; 17,35: Niñolândia; 17,40: Consultorio femenino Voland; 18: Estudio Alemán; 19: Emisión escandinava; 19,35: Estación Alegría; 20,35: Información local; 20,45: Santo Rosario en familia; 21,05: Panorama deportivo; 21,15: Plan para mañana; 21,45: Pequeño concierto; 21,58: Turno de farmacias; 22,00: Información Nacional; 22,20: Boletín meteorológico; 22,30: Nuestro amigo el libro; 23,05: En la noche una guitarra; 23,55: Mañana será noticia; 24: Abramos la Biblia; 24,05: Buenas noches y cierre.

FARMACIAS

(De 9 mañana a 10 noche)

Alemany, Concepción, 128, Tel. 214996; Antich, Calvo Sotelo, 306 (Terreno), Tel. 231230; Artigues, Rubí, 11, Tel. 213821; Buñola, Call, 12, Tel. 222374; Forteza, Miguel Santandreu, 79, Tel. 215811; González, Fátima, 60 (Sta. Catalina), Tel. 231021; Manera, Fray Luis Jaume, 73, Tel. 251860; Mascaró, General Goded, 13 (junto Pl. Cort), Tel. 212663; Gimbernat, Plaza San Antonio, 47, Tel. 213496; Planas, San Nicolás, 30, Tel. 223493; Torres, Ramiro de Maeztu, 7 (Son Pizá), Tel. 232311; Vidal, Tte. C. Franco, 15 (Azpargo-R. Católicos), Tel. 215362; Vda. Trián, San Miguel, 159, Tel. 212331.

Abierta de 10 noche a 9 mañana
\* Sbert, Plaza Conquista, 4 (final calle San Miguel), Tel. 221425.

Abiertas hasta las 12 de la noche

(\*) Tienen servicio de oxígeno.

SEGURO OBLIGATORIO DE ENFERMEDAD

Servicio urgencia Medicina (excepto suburbios)

Diario nocturno, de 9 noche a 9 mañana

Domingos y festivos, de 9 mañana a 9 noche. Teléfonos: 230946, 230947 y en Residencia Sanitaria S. O. E. (Son Dureta)

SERVICIO MEDICO DE URGENCIA

Del Colegio Oficial de Médicos. Paseo Mallorca, 190. Telf. 211229

Bomberos: 251234. Policía: 211221. Ambulancias: 222179 y 251447.

EL TIEMPO

PREVISION PARA BALEARES Y MEDITERRANEO OCCIDENTAL

Cielo algo nuboso. Viento racheado del primer cuadrante. Marejada.

OBSERVACIONES

Temperatura máxima: 24 grados a las 14,10 horas de ayer.

Temperatura mínima: 12 grados a las 20,30 horas.

Humedad relativa: 73 x 100.

Insolación: 9 h. 20 m.

HA COMENZADO A LLEGAR GENTE PARA UN NUEVO RODAJE EN MALLORCA



DOSCIENTOS PASAJEROS INTERNACIONALES DE ENTRADA, COMO MAXIMO

Antes, quiero referirme a la temporada de verano resultaba sencillo saber cuáles eran los días fuertes y cuáles los débiles. Para los primeros bastaba con preocuparse del fin de semana; para los segundos, situarse entre el martes y el miércoles. Y no fallaba.

Por estas épocas todo ha cambiado. Tal vez en cuanto a los días fuertes, el fin de semana siga siendo el más caracterizado, pero en cuando a los débiles, no se sabe cómo encontrarlos, o más bien, los encontramos tan a diario que resulta difícil determinar cuál día de la semana es el más débil, en cuanto a movimiento de pasajeros. El lunes, por comparación con el domingo, suele dar impresión de debilidad; pero luego resulta que el martes se comprueba que hubo menos pasajeros; y el miércoles, a primera vista, hace pensar que está menos concurrido que el martes y que el lunes. Y así infinitamente. Lo claro del asunto, es que los días están tan pobres de movimiento que todos realmente son débiles, pero esta debilidad no alarma ya a nadie, puesto que es la de todos los años por estas fechas.

Dentro de pocos días, como ustedes ya están informados, se iniciará en Mallorca, un nuevo rodaje, se trata de otra película más que utiliza nuestra isla como escenario.

El actor principal de este nuevo film será el famoso Edward G. Robinson, quien ha de llegar un día de estos. Pero ya tenemos aquí una avanzada de la gente que tomará parte en este interesante rodaje. Me refiero a camarógrafos, luminotécnicos y todas las personas que precisa una tarea cinematográfica como la que se va a volver a ejecutar en Mallorca.

Este conjunto de personas llegó procedente de Madrid, y seguramente Robinson, lo hará directamente desde Londres.

Y ya que hablamos de actores, ayer salí con destino a Madrid, otro celebrado de la pantalla, me refiero a Tom Taver que según me dijeron estuvo unos días en Palma.

Ya han marchado los agentes de viajes belgas, que vinieron invitados por el consorcio de hoteles de Mallorca.

Pasaron alrededor de cinco días, conociendo diferentes sitios de la isla, y asistiendo a diferentes actos que se realizaron en honor de este grupo invitado.

Volvieron a Bruselas, en un caravelle de Sabena.

Uno de los aviones que sale con más pasaje, promocionalmente, es el que hace la línea Palma-Siete y media.

Me tocó ver una escena que tiene mucho de curiosa y teatral. Dos personas llegaron casi simultáneamente a la ventanilla para solicitar plaza en el avión de que hablamos. Se trata de una señora y de un caballero. Ambos se sentían con derecho a reclamar prioridad, y con mayor razón, cuando supieron que sólo había una plaza disponible.

La escena empezaba a tomar contornos dramáticos, cuando a uno de los administrativos de Iberia se le ocurrió una idea genial, casi salomónica. Utilizar una moneda. Y sólo así rigiéndose estrictamente por el mandato del metal, se pudo determinar que quién viajaría en la plaza libre sería el señor y no la señora.

Hacia Madrid marchó el señor don Miguel Buadas, director del Hotel Formentor. Llevaba una gran prisa por llegar a la capital, pero justamente su avión sufrió un retraso y él, sufrió más de la cuenta, pues en Barajas le aguardaba Sonia Bruno, su novia. LAS PALMAS

También hacia Madrid, para luego enlazar con el avión que le conduciría a Las Palmas, marchó don Salvador Domínguez Delgado, agente exclusivo en Canarias del whisky 100 Pipers. El señor Domínguez, ha sido campeón de Canarias de los pesos plumas, y ahora en otra actividad completamente diferente logra también destacarse.

Habían concurrido a despedirle el señor Domingo Frau, representante en Mallorca de dicha casa, así como el señor Brodermann, manager de la casa Seagram.

El señor Domínguez, ha estado unos días en nuestra isla, con motivo del torneo de barmen, y marchó acompañado de su esposa. MAS PASAJEROS

Hacia Madrid, para continuar luego hacia Puerto de Santa María, marchó el señor Frauca, de la Casa Terry.

Procedente de Barcelona, llegó el señor Glario, decorador de vitrinas y dibujante, de nacionalidad argentina.

Con destino a Barcelona marchó el señor Reilos, profesor de historia del arte, quien ha tomado interesantes anotaciones sobre diferentes momentos mallorquines. TRISTE

El martes, día 7, dejó de existir una persona muy conocida en el aeropuerto, don Pedro Rotger. Jefe de la Sección de Telegrafía.

El señor Rotger se sintió aquejado de una grave dolencia hace dos meses y desde aquella ocasión no había vuelto a su trabajo cotidiano de Son San Juan.

Esta irreparable pérdida ha sido muy lamentada, no solamente por sus compañeros de trabajo, sino por todos los que le conocíamos y habíamos alternado con él. PANORAMA

El primer avión que llegó del extranjero fue uno de París después de las dos y media de la tarde. Trafa diez pasajeros. La suma total de pasajeros internacionales de entrada, difícilmente habrá superado los doscientos.

En la tarde, la sala de espera nacional, se vio muy concurrida, debido a que se habían juntado dos vuelos, pues por mal tiempo —no aquí sino en otros cielos— algunos vuelos, en especial el de Madrid, se retrasaron. Hasta mañana. COCO MENLSES

tural, por Fernando Bofill; 8'20: Dibujos Animados; Filopat y Patafil. Hoy: Naufragio.

NOCHE

8'30: Misterios al descubierto. Hoy: «La Reina de las Abejas»; 9'00: El Séneca. Hoy: «El Séneca y los trucos». Guión: José María Pemán; 9'29: Avances; 9'30: Telediario; 9'55: Avances; 10'00: Poesía en imágenes. Programa dedicado a destacar la poesía Hispanoamericana, mediante la traducción de sus versos en imágenes y música; 10'15: El Agente de C.I.P.O.L. Hoy: «El asunto del abominable hombre de las nieves»; El Himalaya. El Gran Lama de Yurpart, solicita la ayuda de Cipol para que investigue su sucesión. Illya tiene que distraerse de hombre de las nieves y ni él ni Napoleon llegan a tiempo. Las maquinaciones del primer Ministro, que quiere hacer Lama a su hijo, provocan grandes conflictos; 11'15: Suite Flamenca (Capítulo II). El poblado gitano; 11'45: Telediario; 00'10: El Alma se serena. La sonrisa de la Gioconda, por Luis de Castresana; 01'15: El programa de mañana. Meditación. Cierre.

CUPON DEL CIEGO

114

TAGOMAGO NIGHT CLUB

MAÑANA NOCHE celebre la primera NOCHE HAWAYANA

BONET DE SAN PEDRO



QUE REAPARECE EN SU NUEVA ETAPA, CON NUEVAS CANCIONES, TRAS SU RECIENTE TRIUNFO EN T.V.E.

Ritmos del pacífico en una noche hawayana con «LOS OLIVER'S» y «THE TAHITI GIRLS» de CHARLES GORLINE



OBSEQUIO DE BEBIDA Y FRUTA HAWAYANA A TODOS LOS ASISTENTES

Fundas para coche en 15 minutos y al precio mas bajo del mercado Tapicería MIKAR Fausto Morell, 98. Teléfono 213249

# NUESTRA TAREA ACTUAL

Al estar desconcertado un hombre curiosa peligrosamente en todo. Cuando uno no sabe bien lo que ha de hacer, fácilmente se mete en acciones que aumentan su desconcierto íntimo. Llevados de la curiosidad, por no tener un camino elegido, andamos hacia precipios por sendas desconocidas. Despedimos la timidez y entramos dónde no quisieramos. Lo peor viene con la idea de acabar pronto, dejado el propósito de acabar bien. Cuando hay desconcierto en las facultades del alma, la voluntad no sigue la luz de la inteligencia. Caminos divergentes se ofrecen al hombre, y cuanto más anda, más lejos se encuentra de la necesaria armonía del querer y pensar. Lo primero es poner orden en el alma, para la ordenación de los pasos humanos. Nos encontramos metidos en los senderos de esta tierra, con la tentación de cerrar al espíritu la senda del cielo. O, al contrario. Por no sentirnos bien aquí, solamente anhelamos los bienes prometidos en el más allá, con desprecio injusto de los bienes terrenales. Ni lo uno ni lo otro puede agradar al que hizo este mundo y nos mandó a él a hacer vida conforme a sus mandamientos. Adaptarnos a la voluntad de Dios con pasos mediados por la inteligencia —que para esto se nos dió—, empujados por la fuerza de la voluntad atraída siempre por el bien, sirviéndonos de los bienes y apartándonos del mal. Este mundo no es puro exilio ni destierro, sino peregrinaje de almas elegidas para la eternidad. Y debemos todos ayudarnos en el bien y con los bienes, en este caminar hacia Dios. Es un crecer del cuerpo y del alma, guiados por el espíritu. Y andamos en solitario, sino juntamente con hermanos llegados aquí a la misma hora. De ahí, nuestros deberes sociales, pero no podemos abandonar sin error aquí y falta para el destino del más allá. Somos hermanos haciendo camino. Y todos debemos compartir la responsabilidad en religión y en política y en economía. No dejemos el buen proceder para los religiosos y monjas. También los seglares deben entrar en el concierto de las virtudes personales y sociales. Y todos debemos interesarnos en el gobierno y en la economía, no sólo del país, sino del mundo en que nos ha tocado vivir. La hora presente es nuestra hora, con hermanos en todas las naciones, y no debe desconcertarnos la pujanza de unas sobre las otras, sino demandar hermandad entre todas. Si es necesaria la armonía del querer y pensar personales, no lo es menos el concierto en la voluntad y el pensamiento mundiales. Queramos o no, formamos familia con todos los hombres. Evitemos el peligro de aislarnos y el pecado de la no colaboración. Somos almas elegidas para vivir los momentos presentes, en concierto con todos los hombres de buena voluntad. En nuestra tarea actual, dejadas las curiosidades peligrosas.

M. RAMIS ALONSO

Tras la inevitable pausa veraniega, vamos a iniciar la temporada de excursiones de montaña, aunque el frío, elemento principal y estimulante para caminar a gusto, no haya hecho acto de presencia a su rebido tiempo.

Vaya pues nuestro saludo cordial y nuestro ofrecimiento a los lectores que siguen nuestras modestas crónicas montañeras, escritas con el sólo objeto de crear afición al excursionismo de montaña, pues quien va a pie no pierde nada de cuanto haya que ver en el camino y, es también la mejor manera de conocer un país. Uno desconoce su propia tierra hasta que no ha logrado beber agua de sus manantiales. En el campo hay un mundo esperando, vamos a redescubrirlo.

Nosotros os aseguramos que al regreso de una excursión se trae algo más que la grata sensación del aire puro que ha llenado nuestros pulmones, es el goce de la absoluta libertad en esa naturaleza magnífica, atrayente y sugestiva que es la montaña.

Entiendan esos pocos de espíritu destructivo y abusón, que la libertad completa estriba precisamente en respetar la propiedad ajena, ya que a fin de cuentas nuestras excursiones serán casi siempre por terrenos de propiedad privada.

Itinerario: Son Gual (Valldemossa), Puig Caragolí, Cingles de Son Rul-lán, Predio de Son Rul-lán, Ca Madó Pilla, Miradores hasta Ca'n Costa, Son Moragues, a Valldemossa. Horario aproximado: Son Gual a Puig Caragolí, 1h. 25 m. Cingles de Son Rul-lán, 15 m. Predio de Son Rul-lán, 40 m. Carretera Deyá, 10 m. Ca Madó Pilla, 25 m.

## EXCURSIONISMO

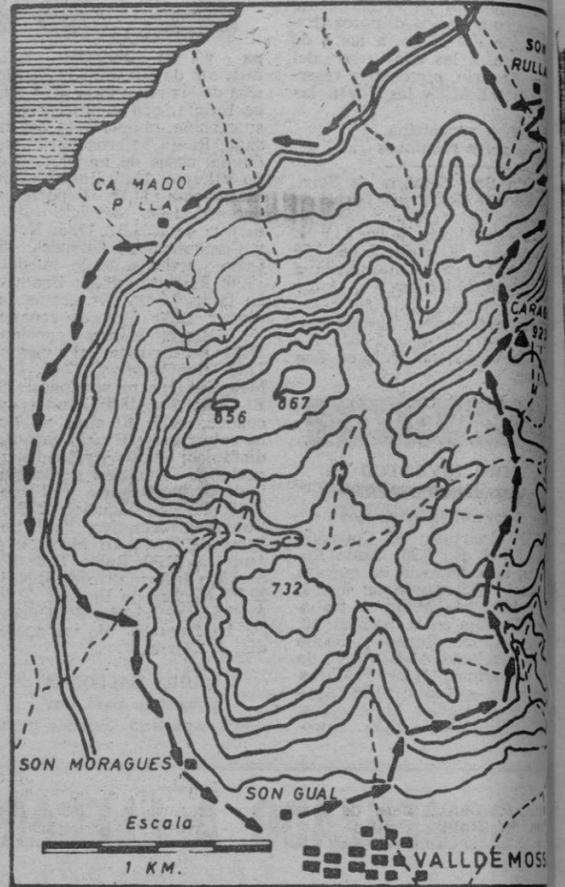
# CINGLES DE SON RUL-LAN

Valldemossa (por Son Moragues) 35 m.

Total... 3 h. 40 m.

Nuestra primera excursión tendrá su inicio en el bellissimo y acogedor valle de Valldemossa, tema inagotable de interesantísimas excursiones y, la que sugerimos hoy, que por lo variado de su paisaje posiblemente sea una de las mejores.

Será pues el punto de partida la finca de Son Gual en Valldemossa, que queda junto a la carretera de Palma. La marcha se iniciará por la calle que discurre por la parte Este de "Ses Cases" para enlazar con el camino que conduce a "Sa Font de S'Abeurada", cuyo arranque está en la parte Norte de Son Gual. A los pocos metros se encuentra a la derecha un sendero que nos llevará hacia un grupo de bellísimos y esbeltos pinos (pins de Son Gual) y cruzándolos en dirección Norte, nos llevará hasta un paredón que salvaremos, por unas estacas colocadas en el mismo en forma de escalones. Ya del otro lado, y también por sendero, se alcanzará un camino de carro, que procedente de Sa Font de S'Abeurada remonta esta ladera. Cuesta arriba continuaremos por él, hacia nuestra derecha. Este trozo de camino es un soberbio otero que nos brinda una maravillosa visión de esta sin par Valldemossa siempre atrayente y sugestiva y en donde pintores, poetas y escritores fijaron su residencia ponderando a través de sus obras su excepcional interés y encanto. Contemplamos también desde aquí una curiosa panorámica de Palma y su bahía, enmarcados por el Puig de Fátima y la Moya de Son Pax. Posiblemente es desde aquí donde se nos ofrece la mejor visión de éste incomparable valle



SERVICIO CARTOGRAFICO DE BALEARES

Equidistancia curvas nivel 50 metros

Continuando nuestro camino cruzamos un portalón después del cual el camino da un gran rodeo por esta ladera en forma de gigantesca rotonda en cuyo extremo opuesto al que nos hallamos, y en donde el camino experimenta una rápida y pinta subida veremos a nuestra izquierda una vaguada que remontaremos por un senderito perfectamente visible en su comienzo y casi totalmente desaparecido en muchos trozos de su recorrido. Ya arriba de la vaguada alcanzamos el camino que procedente del Pla des Pouet y que por el Pla des Artiges conduce a Es Cairats y que utilizaba el Archiduque Luis Salvador en sus paseos por estas alturas. Seguiremos por él hacia nuestra derecha. En este punto nos hallamos frente al Caragolí perfectamente identificable por ser la mayor altura de este sector. Se irá hacia él por un senderito que hallaremos a nuestra izquierda y justo en el punto antes señalado. Ya sobre el Caragolí por junto al cual discurre otro caminito que como el anterior son obra del Archiduque. De cara al Norte veremos sobre el horizonte unas encinas aisladas. Hacia ellas y campo a través dirigiremos nuestros pasos hasta alcanzar las de la izquierda. Junto a ellas y sobre el acantilado, se hallará sin dificultad el camino que desciende en grandes zigs zags estos en extremos interesantes "Cingles de Son Rul-lán". Aquí se nos ofrece una fabulosa visión de nuestra costa norte. La bajada es fácil, ya que el camino aunque bastante deteriorado permite ser seguido sin dificultad. Pronto el senderito se adentra en un espeso encinar hasta sumergirse totalmente en él. Desde este momento y por carecer de visibilidad a distancia se pondrá especial cuidado para no perder el senderito medio borado por la hojarasca, teniendo en cuenta que éste se desplaza notablemente hacia la derecha hasta un círculo de carbonera próximo a un cercado de rejilla. Aquí se continuará hacia la izquierda paralelo a la rejilla por un senderito que nos conducirá tras cruzar un portalón, a un camino para al-

Nuestro inmediato objetivo es la carretera de Deyá a Valldemossa.

Para ir hacia ella podemos hacerlo bien por la carretera

Benigno PALOMARES

## De ese gran enigma del baile al folk.

Un erudito en el estudio de las danzas españolas veinticinco bailarines de la región del País Vasco de danza habrá en puesta para a pesar de las condiciones, determinadas aunque se por lo baj millar

El baile de Piedra, vo de la cultura y del grado de la danza, el presión viva de sus ideas e incluso por del Norte de costumbres prueba de regiones se pre actitud la conquis nes, inspi Otra pr con resp llan las nes grá mitivos En las



Unicas estufas con:

- 3 Intensidades de calor, regulables a voluntad.
- La más alta potencia calorífica (hasta 4.000 Kcal/hora) no alcanzada por ninguna otra estufa.
- La más baja regulación de potencia (sólo 800 Kcal/hora) para combinar el confort con el ahorro.
- y el precio módico de una estufa corriente.



RADIO BORNE - San Miguel, 135

TELEFONOS: TALLER, 22 75 40 - TIENDA, 22 75 41 - OFICINAS, 22 75 42 COMPONENTES Y ALMACEN-22 75 43 - DIRECCION, 22 75 44

DISTRIBUIDORES OFICIALES:...

Radio Borne, Luchmayor  
E. M. Rubio, Campos  
Radio Borne, Santany  
Herfu, Algaida  
M. Barceó, Porreras  
Clal. San Jaime, Manacor  
Antonio Tarongí, Petra  
José Tarongí, Sineu  
Rafael Payeras, Sta. Margarita  
Gerónimo Bennasar, La Piedad

Marcurio, Inca  
Radio Borne, Sóller  
Eléctrica Plansis, Calviá  
Juan Palmer, Andraitx  
Gaspar Jaume, Pon d'Inca  
Joaquín Moñen, Camp Redó  
Radio Borne, Sta. Catalina  
A. Solvellas, C. Olmos, Palma  
Viferno, Fausto Morell, Palma  
Montesa, G. R. Ortega, Palma

Pero con ser incalculables los momentos, lo son todavía más los momentos en que se producen tras los muros de la misma Casa Blanca. Ya va siendo conocida de muchos esa deserción de cerebros que se está operando en torno a Johnson. Puede decirse que aparte

con chaquetilla corta y pantalón campero ajustado, se toman entre todos unos cristales de fino La Ina, y ya está... Vd. ¿ha oído

SABEU PARLAR MALLORQUÍ, però no podreu apreciar els valors de conjunt dels poetes i prosistes de Mallorca si no llegiu l'obra de JOSEP MARIA LLOMPART LA LITERATURA MODERNA A LES BALEARS

Centre distribuïdor: LLIBRES MALLORCA: Fortuit

«ATICO 190 METROS» Terrazas mar y montaña. Aire acondicionado. MARAVILLOSA ATALAYA SOBRE LA BAHIA

Edificio 2 calles. VENDO CON FACILIDAD. INFORMES EN PROMOTORA BALEAR, S. A. PASEO MARITIMO Junto Auditorio

DEPOSITOS EN FIBRA DE VIDRIO Glass Fibre Tanks

Depósitos en fibra de vidrio de 1.000 y 2.000 litros para uso industriales. El plástico reforzado con fibra de vidrio no se oxida, es resistente y tiene gran resistencia.

Déjese ayudar con sus problemas industriales en INDUSTRIALES PLASTIMAR DE IBIZA

Carretera San Antonio Km. 1,700 - Tel. 311926. IBIZA

Hoy, 24 págs.

# Crónica de Sociedad



**Enlace Brusotto-Resillo**

En el Santuario de la Virgen de la Bonanova tuvo lugar el enlace matrimonial de don Francisco Brusotto Cerón, Jefe de Recepción del Hotel Cristina Palma, con la distinguida señorita María Teresa Rosillo Mascias.

Bendijo la unión y celebró la misa de velaciones el Rvdo. don Francisco Jaume, Pbro., Ecolomo de la Parroquia de Santa Catalina Thomás

Actuaron como padrinos del novio sus padres don Bartolomé Brusotto Pérez y doña Margarita Cerón Lobo y como padrinos de la novia, también sus padres don Saustiano Rosillo Gelats y doña María Teresa Mascias Sánchez.

Testificaron el acto, por la novia su hermano don Fernando Rosillo, don Pedro Llabrés, don Valentín Casulleras y don Jerónimo Calafell y por el novio su tío el Dr. don Antonio Brusotto, don Ramón Aragonés, don Carlos Bagacigalupe y don Antonio Salva.

Durante la misa, el Coro de La Real, interpretó adecuadas y bellas composiciones polifónicas.

Terminada la ceremonia los selectísimos y distinguidos invitados fueron obsequiados con un aperitivo y almuerzo que tuvo lugar en un céntrico hotel de nuestra ciudad.



**Enlace TORRENS-LLABRES**

Ayer día 9, en el altar mayor de la Iglesia Parroquial de San Miguel, bellamente adornado e iluminado, tuvo lugar el enlace matrimonial de la señorita Magdalena Llabrés Munar con el joven don Juan Torrens Ginard.

Bendijo la unión y celebró la misa de velaciones el Rvdo. Sr. don Bartolomé March, Ecolomo de dicha Parroquia.

Apadrinaron la boda por parte de la novia su madre doña Isabel Munar, Vda. de Llabrés y su tío don Miguel Munar y por el contrayente sus tíos don José Mas y doña Manuela Ginard.

Firmaron el acta como testigos por parte de la contrayente el Dr.

don Sebastián Mir Benassar y don Gabriel Oliver y por parte del novio don Vicente Torrens y don Gabriel Sancho.

Después de la ceremonia religiosa, los numerosos invitados fueron obsequiados espléndidamente en el Hotel Términus.

La novel pareja salió en viaje de novios para la Península deándoseles muchas felicidades en su nuevo estado.

**Natalicio**

Los esposos don Francisco Mulet Botill y doña Margarita Mayol Deyá han visto alegrado su hogar con el nacimiento de su segundo hijo al que llamarán Vicente.

Nuestra más cordial felicitación a los padres y abuelos.

## SUCEDIO HACE 100 AÑOS

11 DE NOVIEMBRE DE 1867

En el "Diario de Palma", leemos:  
 • En Madrid se tienen excelentes noticias del resultado de la suscripción nacional de billetes hipotecarios. Las noticias recibidas de los grandes centros mercantiles, dice el Español, permiten asegurar que la suscripción nacional de billetes hipotecarios encontrará en todas las clases y en todas las fortunas la mejor acogida. En muchas tesorerías de provincias han ingresado como depósito el veinte por ciento de pedidos de los particulares. No sólo se suscriben casas de comercio, hombres de negocios y personas acaudaladas por cien o por mil billetes, sino que se reúnen para un billete modestas fortunas.

• Las cantidades de trigo y harinas que desde el 23 de agosto último hasta el 10 de octubre próximo pasado fueron importadas del extranjero por esta aduana ascienden a 25.182 fanegas y 53.862 arrobas, según una nota recientemente publicada por la Gaceta, resultando que entre las aduanas de Alicante, Almería, Cádiz, Cartagena, Barcelona, Mahón, Málaga, Palamós, Sevilla, Tarragona, Valencia, la de Palma ha sido la que ha registrado mayor número de importaciones en el referido período. El total de estas en dichas aduanas es, de 100.529 fanegas de trigo y 187.380 arrobas de harina.

• El día 21 de los corrientes en el Gobierno de la provincia se celebrará en pública subasta el acopio de materiales para la conservación de las carreteras, cuyos límites comprenden desde Palma al Puerto de Andraitx, bajo el tipo de 297 escudos 900 milésimas, desde Palma a Sóller por el de 626'295; desde Palma a Deyá por el de 630'200, desde Algaida hasta Santanyí por el de 315'100 y desde Santanyí hasta Artá por el de 945'300. Lo celebramos porque además de ser esto una mejora indispensable, proporcionará trabajo que por desgracia falta mucho, pues son muchos los trabajadores que se encuentran en precaria situación.

• Mañana darán principio en la Catedral e Iglesias parroquiales y demás templos, las rogativas para las necesidades de la Santa Sede.

• En la función de toros del domingo habrá la novedad de un espectáculo de fuegos artificiales dirigido por el señor Arias.

ESEA

**DIPUTACION**

**Adjudicación de cinco Becas para cursar estudios en la Escuela Náutica**

Dichas becas llevarán inherente, solamente la enseñanza gratuita en la Escuela de Náutica y Máquinas de esta ciudad, quedando a cargo de los becarios, los derechos de matrícula, examen y gastos de desplazamiento del Tribunal examinador.

Las instancias podrán presentarse en el Negociado de Gobernación de la Secretaría de esta Corporación, hasta el día 30 de los corrientes.

A la instancia deberá acompañarse una declaración jurada suscrita conjuntamente por el solicitante y el cabeza de familia, en la que se declare, el oficio, profesión e ingresos de cada familia, el alquiler de la casa en que habitan, número de hijos y demás circunstancias relativas a las condiciones económicas de los solicitantes.

Deberá presentarse el libro de escolaridad, con las papetas de examen de las asignaturas cursadas.

Lo que se publica para general conocimiento.

Palma, 8 de noviembre de 1967.

El Presidente Acctal

**MAÑANA CONFERENCIA EN EL CLUB UNIVERSITARIO**

**«EL TURISMO Y SU INFLUENCIA EN LA ECONOMIA BALEAR»**

**POR DON MANUEL ALVAREZ DE SOTOMAYOR**

Mañana sábado, tendrá lugar en el Club Universitario la primera de las conferencias-coloquio del ciclo "Balears, centro del Mare Nostrum". Correrá a cargo de don Manuel Alvarez de Sotomayor, quien bajo el Título de "El turismo y su influencia en la economía balear", nos hablará sobre el fenómeno turístico en nuestras islas y sobre su fundamental repercusión en la economía del archipiélago.

El acto, que tendrá por escenario el Salón de conferencias del Club Universitario (San Jaime 33) comenzará a las 8 de la tarde. La entrada será libre, quedando especialmente invitados todos los estudiantes y universitarios de nuestra ciudad.

# LA MODA EN MALLORCA

«Una peluca para cada cara y ocasión, una peluca para cada vestido»

Así interpreta JEAN-PIERRE la moda de otoño invierno 67-68. Palma ha sido testigo de lo práctico de las pelucas en los magníficos desfiles presentados estos tres últimos días por Mnc. GABY, en los Hoteles de MAR y FENIX.



La foto nos muestra como la maniquí mallorquina FRANCISCA luce una peluca «IMPERIO» creación de Jean-Pierre.

**Crónica de Madrid**

## LAS MEMORIAS DE FRANCO

Por Rafael GARCIA SERRANO

Jueves, 9. — El Madrid político vive alerta. Falta muy poco para que se alee el telón de la nueva legislatura y como de ella se espera mucho en todos los órdenes, hay quien llena sus alforjas de ilusiones y quien las llena de prematuros desengaños, porque de todo ha de haber en la vida del Señor. El tono de esta nueva etapa lo ha de marcar, forzosamente, el discurso que Franco, en su día, pronuncie ante la Cámara. En este sentido, y dada la afición española al vaticinio y un más al "lo se de buena tinta", cada cual habla de ese mensaje de Franco mucho más con arreglo a sus buenos deseos que al menor rastro de información o adivinación.

En cambio yo me pasaría el día hablando de otro asunto que a Franco atañe, y de buena gana —si pudiera— establecería lo que de verdad pueda haber en la noticia circulada por Hispania Press, según la cual el Caudillo escribe sus memorias. Hispania Press se apoya en un artículo de "La Actualidad Española". La reciente visita del editor Lara al Palacio de El Pardo da una lógica posibilidad afirmativa a lo que no pasa de ser un rumor. Conociendo los gustos de Franco, quien siempre ha sentido inclinación hacia la pluma, no sería nada de extraño que hubiese planteado el tema de sus memorias no solo con valor testimonial y satisfacción literaria, sino también con el aire de quien hace su tesis doctoral y protagonista sobre la más moderna y dramática historia española, para lección que sirva a las nuevas generaciones.

Recuerdo con especial emoción el día en que la Junta de la Sección de Publicaciones de la SGAE fue recibida por Franco. El Caudillo, como autor del "Diario de una bandera" y de "Raza" —este último libro firmado con el seudónimo de Jaime de Andrade— nos hizo el honor de aceptar su afiliación en el grupo de escritores que luchan por sus derechos. Tuve la suerte de que fuese a mí a quien me correspondiera el recoger su firma. Por aquellos días —como casi siempre ocurre en determinados círculos— se decía que el Caudillo andaba mal de salud. Firmó su ficha en pie, sobre una carpeta que yo tenía entre mis manos. Cualquiera puede ver que aquella firma revelaba buen pulso, firmeza física y seguridad espiritual. De esa manera avalaba solemnemente su seudónimo, que figuraba en el correspondiente apartado del documento.

Autor de libros, a Franco le agradó siempre la colaboración periodística, ya desde sus tiempos africanos, y alguno de sus artículos tuvo resonancia militar y política. Luego de la guerra, y con algún seudónimo más del indicado por la noticia que se comenta, —"Hispanis"— colaboró en "Arriba". Nadie sabía oficialmente que aquellos artículos fuesen de Franco, pero como en España los secretos son difíciles de guardar, todo el mundo profesional, político y curioso, estaba al cabo de la calle.

Creo que un mensajero llegó cierta vez a Larra 14, y con la mayor naturalidad del mundo entregó el sobre contra recibo, diciendo:

—Aquí traigo otra cosa del jefe.

España es así y no hay quien lo remedie. Personalmente tengo la impresión de que el único hombre capaz de guardar un secreto en España es el propio Caudillo, y basta ver lo locos que tiene a los "cazadores de crisis" para darse cuenta de que puedo tener razón en lo que afirmo.

Me agradaría comprobar que Franco, arrebatando algunas horas a su quehacer de estos años, las hubiera dedicado a sus memorias. Africa, la primera Bandera, la dictadura, Alhucemas, la Academia, la república, la Cruzada, el cerco, los grandes episodios y la pequeña crónica, los nombres deslumbrantes y los hombres anónimos y sacrificados que son el sustento de la historia. Todo un mundo íntimo y terrible, grandioso y pequeño, cruzado por los personajes más desconcertantes y lleno de dolor, de sacrificio y de gloria. Lleno, también, de esperanza.

## COSAS de calafat



**EL JORNAL MINIMO**

—Rellamps En Calafat! No ho sé si lo conseguirà, demostrar que se pot campar amb so jornal mínim sense perdre ses popes!

—¡Rayos con Calafat! ¡No sé si lo conseguirà, demostrar que se puede vivir con el jornal mínimo sin perder las carnes!

## «VENDEMOS PISOS LUJO»

3 a 5 Dormitorios, 3 Baños. Entrada para servicio. 3 Ascensores. Terrazas. Aire acondicionado. Sumo Confort. INSUPERABLE VISTA DIRECTA AL MAR. INFORMACION y VISITA DIARIA SIN COMPROMISO. EDIFICIO BALEAR. PASEO MARITIMO. (Entre Auditorio y H. Tuent.)

# Los rombos

(CAN PASTILLA)

PRESENTA:

TARDES DE JUVENTUD

GRAN CONCURSO

¡ROMBOS DE ORO!

2 CONJUNTOS EN COMPETICION 2

BAILE AL RITMO DE

LOS DINOS

SORTEO DE DISCOS

JUEGOS Y SORPRESAS

PRESENTA: DITTO

PROGRAMACION

ESPECTACULOS BRAVO



DORIS DAY  
RICHARD HARRIS  
capriccio

## CLINT, EL SOLITARIO UN «WESTERN» EN TODD-AO



Con «Clint, el solitario», el «western» filmado en tierras y estudios españoles alcanza finalmente el carácter épico de las grandes superproducciones del género hechas en la propia Norteamérica. «Clint, el solitario» es la odisea de un hombre que, años atrás, debió enfrentarse con un pistolero al que dió muerte en defensa propia; este hecho bastó para que Clint tuviera que abandonar a su joven esposa y a su hijo recién nacido. Sólo años más tarde, después de haber vagado por todo el territorio, viéndolo cientos de aventuras y penalidades, regresara a su tierra para ver a los suyos y seguir luego su rumbo. Pero en su tierra las cosas han cambiado mucho desde que él emprendió la marcha: las aguas del Gran Río, que abrevan a los ganados y riegan las tierras son monopolizadas por un poderoso cacique, el cual no vacila en enfrentar a su pandilla de pistoleros con todo granjero o ganadero que se oponga a sus razones. Clint, una vez más, deberá enfrentarse con la acción y usar las armas, no obstante haber prometido no hacerlo. «Clint el solitario» nos devuelve el «western» humano, sencillo y poderoso, poético y rudo. La grandiosa espectacularidad de sus imágenes cantadas en Supertecnirama 70 milímetros y en Technicolor los trasladarnos al estado de Nevada en los albores de una nación en marcha.

«Clint, el solitario», superproducción Balcázar, en co-producción con Italia y Alemania, ha sido realizada por Alfonso Balcázar, y en su reparto desuellan George Martin, Marianne Koch, Paolo Gozzino, Gerhard Riedmann, el niño Francisco José Huetos y, en carácter extraordinario, Fernando Sancho.

«Clint, el solitario» será estrenada en 70 mm en la gigantesca pantalla del Metropolitan Palace.

### PERSONAL

Isabel: Necesito un nuevo novio, Juan me llevó a THE MAN TRAP (Plaza Sta. Catalina Tomás, 21) donde tienen unos fantásticos vestidos de todas las partes del mundo, a unos precios, de los más bajos de Palma, y me hizo pagar por el que escogí.

### NUEVO DOMICILIO

HORARIO: de 8 a 13,30  
y de 15,30 a 18,30  
excepto sábados tarde.

Cetlla. 25-41-41  
Averías 25-17-21  
EUSEBIO ESTADA, 267



### LA DIRECCION DE «BACOMO»

a raíz de las peticiones formuladas por muchos de nuestros mejores clientes, de organizar para la noche del sábado una atracción que resulte a más de divertida, simpática y señorial. Fue por esto que Sebastián Barceló Barceló, empresario de la Sala y gran conocedor de la isla de Hawaii pensó en

### «NOCHE HAWAIANA BAÑADA CON CHAMPAÑA»

y para que resulte un verdadero éxito les diremos que nuestras bodegas están ya llenas de las prestigiosas marcas

CODORNI  
CASTELLBLANCH  
DELAPIERRE, etc., etc.

Amenizará el espectáculo la orquesta  
«SAVOY»

con la actuación especial de COSME, gran conocedor de la guitarra hawaiana.

### ADMITIMOS 100 PLAZAS

Para mejor enseñanza limitamos nuestros alumnos. Quiere aprender bien y por correspondencia nuestro curso de CONTABILIDAD Y TENEDURIA DE LIBROS, apropiado a exámenes y colocaciones? Pida folleto informativo a «E. U. M. I.», Apartado 515 (N) SAN SEBASTIAN. (Centro Aut. M. E. y C.).

# programas para hoy

## CINES

ACTUALIDADES. — Todos los lunes y sábados, matinal a las 10'30. — HOY, desde las 3, sesión continua:

«MAYOR DUNDEE», Charlton Heston, Richard Harris, Jim Hutton. Panavisión. — «AGENTES DOBLES», Cliff Robertson, Jack Hawks. Marisa Mell. Eastmancolor. (Mayores 18 años).

ASTORIA. — (Climatizado). Desde las 3: «DELITO CASI PERFECTO» (Philippe Leroy, Pamela Tiffin) Eastmancolor; y «EL PRECIO DEL EXITO», (Anthony Perkins) (Tol. menores).

AVENIDA. — (Climatizado). Desde las 3'15: «EL JUSTICIERO DE KANSAS» (Stewart Granger, Jierre Brice Leticia Roman) (colorscope) y «COMO TE AMO» (Gigiola Cinchetti). (Aut. todos los públicos).

SALA AUGUSTA. — Desde las 3: «MAS PELIGROSAS QUE LOS HOMBRES», Elke Sommer y Sylva Koscina (color) y «LA VIDA PRIVADA DE ENRIQUE VIII», Charles Laughton (Prog. autorizado mayores).

BALEAR. — Desde las 3: «NOCHE DE VIOLENCIA», con Chuck Connors, Joan Blondell, Gloria Grahame y Michael Rennie, en color; y «AMOR PROHIBIDO», con Jane Fonda. — (Aut. mayores).

BORN. — Desde las 3'15: «UN TIGRE EN LA RED», (Eastmancolor) con Vittorio Gassman, Ann Margret y Eleanor Parker y Complementos cortos. (Aut. Mayores).

CAPITOL. — (Desde las 3: «ROBO EN EL METRO», con Bourvil y Paul Meurisse y «EL HEROE DEL OESTE», en color (tol. menores).

DORADO. — Desde las 3'30: «ME HE DE COMER ESA TUNA», Jorge Negrete; y «LA JUNGLA DE LOS GANGSTERS», George Nader, (Prog. tol. meno. y Económico)

FANTASIO. — Desde las 3: «NACIDA LIBRE» (color y cinemaScope) y «TRES DOLARES DE PLOMO» (Prog. tol. menores).

HISPANIA. — Desde las 3'15: «VIVIR EN LA CUMBRE», con Jean Simons y Laurence Harwey; y «CUANDO RUGE LA MARABUNTA», (Technicolor), con Eleanor Parker y Charlton Heston. — Autorizado mayores 18 años.

JAIME III. — (Climatizado). Desde las 3: «RETORNO AL PASADO», (Sarah Miles); «UNA CHICA CASI FORMAL», (color) Mayores 18 años.

METROPOLITAN. — (Climatizado). Desde las 3'15: «7 ESPIAS EN LA TRAMPA» (Yvonne Bastien) eastmancolor. — «FURIA EN BAHIA» (colorscope). (May. 18 años.)

MODERNO. — Desde las 3: «LAS QUE TIENEN QUE SERVIR», Conchita Velasco (color) y «TRAIDOR EN EL INFIERNO», William Holden (Prog. tol. menores).

ORIENTAL. — Desde las 3: «EL ASALTO DE LOS APACHES», Stewart Granger, (color y cinemaScope); y «WHISKY Y WODKA», con Pili y Mili, en technicolor (Prog. tol. menores).

PRINCIPAL. — Desde las 3: «ROBO EN EL METRO», con Bourvil y Paul Meurisse y «TAMBORES LEJANOS», con Gary Cooper en color (Tol. menores)

PROGRESO. — Desde las 6: «NOCHE DE VIOLENCIA», con Chuck Connors, Joan Blondell, Gloria Grahame y Michael Rennie, en color; y «AMOR PROHIBIDO», con Jane Fonda. — (Aut. mayores).

RIALTO. — Desde las 3'30: «EL ASALTO DE LOS APACHES», Stewart Granger (color y cinemaScope) y «EL ZORRO CABALGA OTRA VEZ», technicolor. (Tol. menores).

RIVOLI. — (Climatizado). 3ª SEMANA. Desde las 3'15: «NOVIOS 68», con Arturo Fernández, Sonia Bruno, J. L. López Vázquez, Teresa Gimpera, Alfredo Landa Iran Eory y Gracia Morales, en Eastmancolor. «HIPNOSIS». (May. 18 años)

VICTORIA. — Desde las 3'15: «CODO CON CODO», Bruno Lomas, en color y «WINCHESTER 73», James Stewart. — (Programa tol. menores)

### PELOTA NACIONAL

FRONTON BALEAR: Todos los días, desde las 4'45, sesión continua: Partidos, quinielas y trió.

### SALAS DE FIESTA

- \* BACOMA. — Baile: tarde y noche.
- \* CABALA (Hotel de la Almudaina). — Todos los días tarde y noche, baile.
- \* CLUB LATINO. — Todos los días, baile. Desde las 22 a las 3 horas.
- \* CASA VALLES. — Todos los días baile y atracciones.
- \* EL BARCO, Night Club. — Tarde y noche, baile con dos conjuntos.
- \* EL CAIMAN (San Agustín). — Todos los días, de 10 noche a 3 madrugada, baile.
- \* JARTAN'S. — Diariamente, baile y atracciones.
- \* TROCADERO. — Tarde noche gran espectáculo.
- \* LOS ROMBOS (Galerías Seguí. Ca'n Pastilla), climatizada. — Todas las noches, baile.
- \* RODEO. — Todas las noches, baile.
- \* TAGOMAGO. — Todas las noches, baile y atracciones

## Sala Augusta

presenta HOY



Y COMO QUE LA SEMANA PASADA  
VD. SE QUEJO DEL COMPLEMENTO  
HA LOGRADO PARA HOY NADA  
MENOS QUE LA REPOSICION DE

Charles LAUGHTON

la vida privada de Enrique VIII

ROBERT DONAT · MERLE OBERON · BINNIE BARNES · ALEXANDER KORDA

AUT. MAYORES 18 AÑOS

COMPRE SUS BUTACAS PARA EL DOMINGO

«ROBO EN EL METRO»

PRINCIPAL CAPITOL

Nacionalidad: Francesa.  
Producción: Counor-Les Films Marceaux.  
Guión y dirección: Alex Joffe.  
Fotografía (blanco y negro): Louis Page.  
Música: Jean Marión.  
Intérpretes: Bourvil, Paul Meurisse, Rene Asse, Luc Charpentier, Daniel Cecaldi, Henri Piagean, Pierre Vermer.  
Duración: 95 minutos.

Alex Joffe es desde nuestro punto de vista, un realizador interesante. Su cine, en el aspecto formal, no es ni el más brillante ni el más expresivo, pero los personajes que crea son una buena combinación de humanidad y fantasía. Tiene un humor característico que ya deben resumir sus guiones y que luego, traduce en imágenes dando valor a una serie de situaciones de gracia intencional nada despreciable.

Como la mayoría de las películas de Joffe, «Robo en el Metro» es una obra en cierto modo modesta



je del empleado del Metro de París, que trabaja en una estación exterior y que escribe una novela policíaca que los editores no quieren aceptar. Los momentos en que el desconocido autor se siente halagado y los otros en que sufre una depresión causada por los que aseguran que su novela es inverosímil, están bien interpretados por Bourvil, un actor que sabe dar humanidad a los personajes en que otros actores le darían un aire más caricaturesco.

Es realmente buena la secuencia de la salida de la cárcel por los presos que desfilan y especialmente al bar-restaurante de enfrente, especializado en una clase especial de clientes. También está conseguido el tipo elegante y culto de ladrón que encarna Paul Meurisse en oposición del otro que incluso lleva uniforme de «caco». Menos conseguidos los planos del robo y de efecto los planos finales de la salida de la cárcel y el encuentro con el aprovechado ladrón de poca monta.

Como la mayoría de las películas de Joffe, «Robo en el Metro» es una obra en cierto modo modesta

pero no está falta de intención y resulta gracioso un relato que balga entre la fantasía y la realidad.

«EL ASALTO DE LOS APACHES»

RIALTO ORIENTAL

DORADO

Productor: Horst Wendlandt, para Columbia; Guión: Fred Denger y Harald Philipp de la novela de Karl Mai; Fotografía (Cinemascope - Columbiacolor): Heinz Holscher; Música: Martin Bottcher; Decorados: Dusko Jericevic; Montaje: Hermann Haller; Efectos especiales: Erwin Lance; Intérpretes: Stewart Granger, Pierre Brice, Macha Merrill, Harald Leipnitz, Mario Garotti, Antje Weisgerber, Walter Barnes, Gerad Frickhoffer, Wladimir Lerb, Slobodan Dimitrijevic.  
Duración: 90 minutos.

que Risi utiliza para hacer crítica de su país como los planos iniciales, los del sicólogo confesor y otras en los que se advierte una intención satírica de un modo de vivir y entender la vida.

Risi carga las tintas al retratar las muchas esposas abandonadas y para conseguir un mayor efecto aumenta las arrugas, exagera el maquillaje y el vestuario un poco a lo Fellini y para poner en ridículo al protagonista crea una serie de situaciones como la del beso ante el hijo, aquellas en que el hombre maduro se encuentra solo en el ambiente de los jóvenes, los planos de la cena con sus jefes o el encuentro con su viejo camarada, la pitrafe humana por causa de una mujer y, precisamente cuando aún ha de iniciar su aventura.

Como en otras películas italianas, ésta, si peca de algo, es por carta de más, pero en conjunto, «Un tigre en la red» es un buen film que ofrece una gran riqueza en detalles de observación. Son muy acertados todos los planos en blanco y negro que expresan este algo más que pasa fugazmente por nuestra mente en todas las ocasiones.

Excelente la interpretación de Vittorio Gassman, igualmente de Ann-Margret, mejor que en sus últimas actuaciones, donde se repetía demasiado. Eleanor Parker es la esposa, primero confiada y después callada, esperando pase la mala racha.

CINEFILO

LO MAS MODERNO EN AGENTES SECRETOS



Con «Kiss, kiss... bang, bang», la reciente película de Duccio Tessari, nos encontramos ante un film de contraspión que, aunque parezca increíble, difiere totalmente de cuantos dentro del mismo género se llevan proyectados hasta el presente. «Kiss kiss... bang bang» no puede ser calificado dentro de la parodia, de la farsa o... del realismo; quizá donde mejor encajaría su clasificación sería en el «western». Inaudito, claro está, que una película de espías, cuya acción transcurre en nuestros días y en Europa, puede equipararse a un «western». Pero la aclaración es lógica: el dinamismo que impera en las películas de «caw-boy» y el atrevimiento y la virilidad de los pistoleros del Oeste están presentes en todo momento en las secuencias y en los personajes de este original «Kiss, kiss... bang, bang». El famoso actor italiano, Giuliano Gemma, protagonista de varios «westerns» de éxito, cambia su habitual atuendo de «caw-boy» por el de agente secreto; su colt, por una pistola... sólo la acción de sus puños y su gran habilidad, no sufren cambio.

«Kiss, kis... bang, bang», coproducción hispano-italiana de Producciones Cinematográficas Balcazar en Eastmancolor y Techniscope, que Bengala presentará muy pronto en nuestra ciudad, es por demás una película dinámica y optimista, y sus múltiples situaciones —siempre emocionantes— han sido tratadas por Tessari usando del buen humor. Junto a Giuliano Gemma, aparecen en «Kiss, kiss... bang, bang», George Martin y las bellas Lorella de Luca y Nieves Navarro.

IMPERMEABLES  
KATIUSKAS  
CASA CODINA  
DESCUENTOS  
REVENDEDORES  
Galerías Avenida, 14  
General Mola, 22  
PALMA

Palacio AVENIDA  
**HOY ESTRENO**  
SUREHAND ES EL MEJOR!  
UN HEROE EXTRAORDINARIO  
PARA UNA  
PELICULA EXTRAORDINARIA

STEWART GRANGER  
PIERRE BRICE  
**EL JUSTICIERO DE KANSAS**  
EASTMANCOLOR  
ULTRASCOPE  
LETICIA ROMAN  
LARRY PENNELL  
MARIO GIROTTI  
PADDY FOX  
ARGUMENTO: KARL MAY

¡UN VERDADERO ESTALLIDO DE ACCION, EMOCION Y DINAMISMO!  
¡UNA PELICULA QUE ENTUSIASMARA A LOS AMANTES DEL GENERO!  
En el mismo programa:  
Gigliola Cinquetti  
«COMO TE AMO»  
(AUT. TODOS LOS PUBLICOS)

La cinematografía alemana, en colaboración con otras, incluso americana, ha conseguido llevar a la pantalla un buen número de los relatos de Karl May, un escritor popu larísimo de estilo parecido al de Salgari que daba a sus relatos del Oeste con sus personajes del indio Winetou y el aventurero Old Shaterand una serie de situaciones más «novelescas» que las clásicas de autores americanos.



Aquí, mano a mano, el héroe blanco —que ha dejado de interpretar Lex Barker, para ser sustituido por Stewart Granger— y el indio, que continúa siendo Pierre Brice, se convierten en desafiadores de entuertos luchando contra una banda mandada por uno que se hace llamar, El príncipe del petróleo.

Hay su pequeña historia romántica entre Winetou y la muchacha que interpreta Macha Merrill, la acción se desarrolla con el fondo de bellos decorados más frondosos y menos secos que de costumbre —ha sido rodada en Yugoslavia—, en conjunto la película entretiene, es plásticamente bella y no desmerece de las otras de la serie que, por regla general, se distinguen fácilmente de los otros westerns por su apretada trama de aventuras, por el carácter de los personajes y un clima distinto no carente de cierto romanticismo.

«UN TIGRE EN LA RED»

BORN

Nacionalidad: italo-americana.  
T. O.: El Tigre.  
Guión: Age, Scarpelli y Rosi.—Dirección: Dino Risi.—Producción: Mario Cecchi Gori para Fair Film.—Fotografía (color): Fred Bongusto.—Música: Sandro Deva.—Escenografía: Luciano Ricceri.—Intérpretes: Vittorio Gassman, Ann-Magret, Eleanor Parker, Fiorentino Fretini, Antonella Steni.  
Duración: 110 minutos.

La historia, vulgar y corriente, del hombre maduro que pierde los estribos por una jovencita desvergonzada y que por ella abandona trabajo y familia, ha sido contada en folletines y de otros y muy diferentes modos. En esta ocasión podríamos decir que a la italiana y, aún más concretamente, a lo Dino Risi siguiendo la pauta iniciada con «La escapada» y otras películas en las que ha intervenido Vittorio Gassman, actor de múltiples y eficaces recursos interpretativos.

Pero si bien es verdad que se nota en el film un estilo, no es menos cierto que éste ha evolucionado y, en los planos que exponen situaciones que expresan estados anímicos del protagonista, se notan influencias de otros realizadores italianos que han intentado combinar lo real con lo subjetivo y onírico.

Como en otras películas de Risi, el drama está contado a modo de comedia, y tanta o más importancia que la trama argumental básica lo tiene lo marginal, aquello

SE TRASPASA

COLMADO ESPAÑA  
Plaza España, 46  
Informes de 5 a 8 tarde  
Teléfono 22-42-25

LA GRAN CORRIDA DE ALCUDIA

REAPARICION DE «EL INCLUSERO»

Existe mucha animación para la gran corrida que el próximo domingo se celebrará en la bonita e interesante plaza de toros de Alcudia, en la que con Gregorio Tebar «El Inclusero», el matador de toros alcuadiense, actuarán Manolo Carrillo, recién alternativado y el fino novillero Manolito Amorós, cerrando la combinación el también matador de novillos Jaime Tebar, hermano de Gregorio, joven espada que ha conseguido grandes éxitos en el presente año.

Para esta singular fiesta taurina han sido seleccionados cuatro bravos novillos-toros pertenecientes a la famosa divisa de don Tomás Sánchez Cajo, de Albacete.

No cabe duda que por lo atractivo del cartel, y por los fervientes deseos de admirar nuevamente a El Inclusero, así como a sus compañeros alternantes, la plaza de toros de Alcudia registrará el domingo una gran entrada.

La corrida dará comienzo a las cuatro y cuarto de la tarde.

¡CARLOS LARRAÑAGA MARIA LUISA MERLO!



LA TERCERA PALABRA de Alejandro Casona

CON LA COLABORACION EXTRAORDINARIA DE

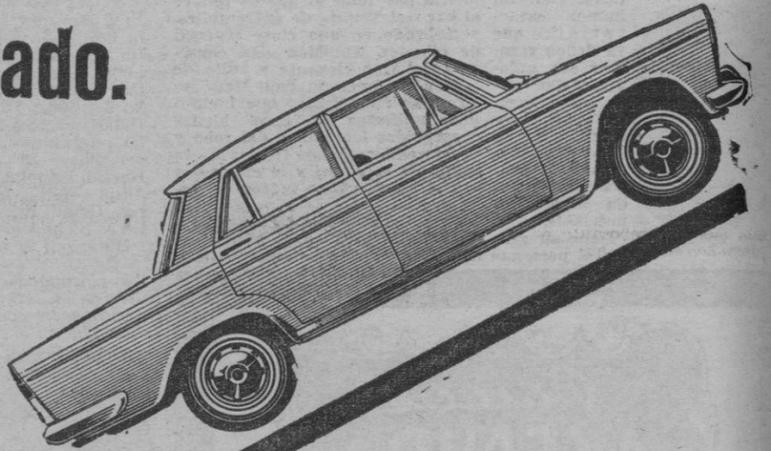
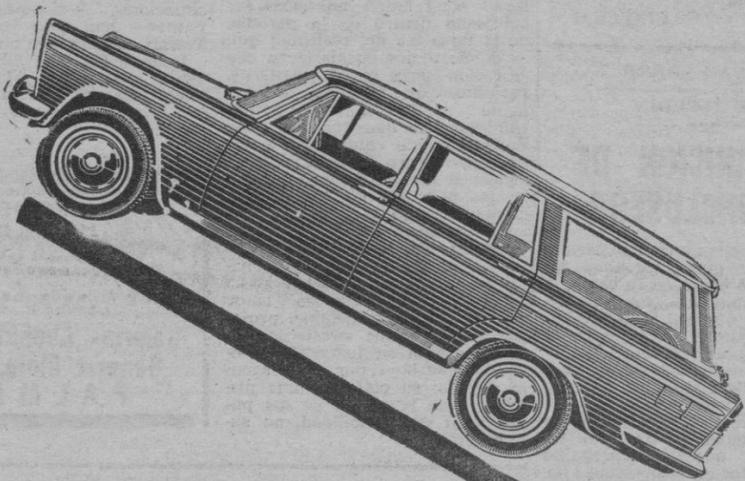
Maria Fernanda Ladrón de Guevara

¡MUY PRONTO EN PALMA!

GIULIANO GEMMA  
KISS, KISS... BANG, BANG...  
ANTONIO CASAS  
ESTRIMANCOLOR TECHNISCOP

METROPOLITAN PALACE  
ANUNCIA EL ESTRENO DE SU PROXIMA SENSACIONAL EXCLUSIVA EN  
**TODD-AO**  
70 M-M  
filmar GEORGE MARTIN  
MARIANNE KOCH  
PAOLO GOZLINO  
GERHARD RIEDMANN  
PINKAS BRAUN  
WALTER BARNES  
RENATO BALDINI  
el niño FRANCISCO JOSE HUETOS y FERNANDO SANCHO  
director ALFONSO BALCAZAR  
TECHNICOLOR SUPERTECHIRAMA 70 mm  
Una co-producción hispano-italo-germana  
¡UNA AVALANCHA DE ACCION!

# El coche de lujo más solicitado.



## Práctico, amplio y elegante.

¡Póngase al volante de un 1.500!

- \* Tiene "entre manos" un coche seguro y elegante
- \* Vd. confía en sus modernos frenos de disco.
- \* Lleva un coche amplio, cómodo -"todo" cabe en su maleta
- \* Tiene a su disposición un Servicio Oficial SEAT en cualquier punto de España.

Vd. viaja tranquilo. Vd. va SEGURO  
Vd. lleva un SEAT.

Precio berlina: 136.000 pesetas.  
Precio familiar: 162.000 pesetas.



**SOCIEDAD ESPAÑOLA DE AUTOMOVILES DE TURISMO**

# Diganos ud. algo

## MARIA DEL OLIVO LIAS

«NUNCA ME GUSTA SABER COMO SERA MAÑANA»

A María del Olivo Lias le agrada dialogar, conversar con sus amigos. En el Bar del Palacio de la Prensa, con su profesor de cerámica Juan Maimó —también es artista, y bueno, por eso le quitamos el don —hablamos sobre pintura, dibujo, literatura, cerámica, forja, modelado y... arte culinario.

A María del Olivo, bonito nombre, como bonita es ella, pinta maravillosamente. Su fama ha saltado ya por encima de las fronteras.

A María del Olivo Lias le agrada la quietud, el silencio, la soledad incluso para sus trabajos artísticos, pero también le apasiona la vida, para ella siempre rebosante de impresiones nuevas, que va guardando en su fresca memoria.

Hemos dicho que María del Olivo es bonita y nos hemos quedado cortos. María del Olivo es una morenaza que tira de espaldas.

—La vida es puro arte —comentaba— un arte que a veces me agrada explicar pintando, escribiendo, modelando...

—En tí, de momento, se manifiesta la pintura.

—Pero la cerámica es ciertamente apasionante; claro que en esto estoy empezando, con la estupenda ayuda de mi profesor don Juan Maimó. —Recuerdo tu exposición del año pasado en el Hotel de Mar... ¿Cómo explicarías tu estilo?

—Impresionista, expresionista, figurativo... Constantemente cambio, de un cuadro a otro... Lo importante es evitar la receta, para no caer en el amaneramiento. Me gusta buscar y descubrir.

—Pintas composiciones, retratos, paisajes, bodegones... ¿En qué temas te encuentras más a gusto?

—Me inclino por el retrato y la composición, o sea por el tema humano.

—¿Por qué estás en Mallorca?

—Porque aquí hay mucho campo para el arte, y porque aquí se está muy bien y puedo aprender cerámica.

—¿Qué escribes?

—Mi encuentro con la vida.

—¿De momento no.

—Tendrás tu novela empezada...

—He pensado, o tengo pensadas, mejor dicho, muchas novelas. Cuando me decida, me verá obligada a escribir varias a la vez.

—¿Cómo es una jornada tuya, una jornada normal?

—Casi nunca son iguales mis jornadas. Ni nunca me gusta saber cómo será mañana.

—¿Tienes novio?

—Parece como si me estuvieras haciendo una entrevista... Eso no vale.

—A lo mejor me sacas de



apuros hoy... ¿Estás enamorada?

—No te digo que si ni te digo que no.

—¿Cómo es él?

—No puedo decirlo, porque si lo hiciera se enteraría... Presumiría demasiado.

—¿Sabes hacer una paella?

—¡Pobre del que comiera una paella hecha mía!

—El cocinar bien es un arte.

—Bueno, yo sé cocinar...

Hago unos cocidos estupendos, y también me salen riquísimas las tortillas a la española.

Y te aseguro que el día que me empeñe haré la mejor paella del mundo.

—Espero que me convides... ¿Cuándo empezaste a pintar?

—No sé cuándo empecé... Cuando tenía diecinueve años presenté un cuadro mío en la Exposición de África...

Fue celebrado bastante y ello me animó... Aquel mismo año exhibí una acuarela en el III Certamen Provincial de Arte Juvenil, en Madrid, y la misma obra fue seleccionada para el Certamen Nacional, mereciendo la Medalla de Plata.

—Después una exposición tuya fue captada por el NO-DO... Y te hicieron muchas entrevistas... Empezaste a ser famosa.

—Resulta que soy famosa... Celebro saberlo.

—¿Qué estás pintado ahora?

—Secreto.

—Dinos por lo menos qué preparas.

—Una exposición para Roma, que presentará en septiembre.

—¿Abandonarías el arte por el amor?

—Creo que la primera misión de la mujer es amar y formar con el hombre amado una familia... Pero, también creo que un huequito encontraré para el arte, si el caso llega.

—¿Con la paella, el cocido y la tortilla española por delante, muchacha!

CALDENTÉY

# tertulia en la plaza mayor

## PASEO DE MAR

—Hablemos del Paseo de Mar.

—¿Qué paseo es éste?

—Este es el paseo que ayer descubrí, definitivamente. Acabo de bautizarle así porque más que «marítimo» es un paseo «de mar». No sé en este momento cual es o puede ser su denominación oficial. Pero para entendernos, vamos a llamarle así, por el momento. Por otra parte, el mar está aquí cerca y es un mar de veras, muy distinto del líquido portuario que baña el Paseo Marítimo.

—¿I per devés on caplleja aquesta promenade, que diría un solteric?

—El nombre te lo ha de indicar enseguida: discurre junto a la autopista, entre ésta y la escollera recién construida. En él están construyendo los bancos a los que, medio en broma, medio en serio, nos hemos estado refiriendo esos días.

—Cuidado que cuando se te apodera de tí la banquitis... Y que lo eres de pesado!

—Es la arteriosclerosis que se abre camino. No veus que ja tenc sa boca un poc torta?

—Sigamos con el Paseo de Mar.

—En Palma tenemos la Muralla de Mar, el Parque de Mar y el Paseo de Mar. Bueno, estos dos últimos en construcción. Decía que ayer, por fin, fui a pasearme por el Paseo en cuestión para ver los bancos de cerca. Hay algunos casi terminados. Me los he assatjat i me están molt bé.

Son bajitos, es decir, están a una altura conveniente y resultan muy cómodos. Verdaderamente, constituyen un acierto por el que hay que felicitar sin reservas a los autores y realizadores de la idea o proyecto. Así como el Paseo Marítimo desplazó a la Riba de las preferencias de los palmasanos (a los que no faltan quienes llaman palmeses o palmeños)...

—¿Qué horror!.

—(Si, fiet...). Estoy seguro que el Paseo de Mar desplazará, a su vez, al Marítimo en el gusto de los buenos aficionados a pasearse a pie, deporte, actividad, arte, ciencia que, por desgracia, tiende rápidamente a desaparecer.

—Es una ocupación propia de curas, jubilados y desempleados como tu.

—Exacto. Exactísimo de toda, exactitud. No creas que pretenda hacer propaganda para ganar prosélitos. No, de ninguna manera. Ja bastam es qui som...

—Alors...?

—Quiero, simplemente, comunicar el resultado de mis observaciones. Para eso me pagan.

—Dale cebollas y menos cuento.

—El Paseo de Mar, de tona anchura discreta, permite,

perfectamente, la construcción de algunos bancos de cara al mar. Más que permitirlo, lo pide. El mar también es paisaje, según dijo muy acertadamente un señor que tuvo la bondad de escribirnos una carta sobre el tema. Luego está la importante cuestión de los rayos solares...

—Cuestión que ayer quedó perfectamente debatida. No hi tornem. Per l'amor de Déu!

—Luego están allí las rocas de la escollera y los pescadores de caña, pagados por el Fomento del Turismo a medias con la Sociedad Económica de Amigos del País y la Sociedad Arqueológica Lulliana.

—¿Que dius ara?

—Lo que oyes. Ya verás como nadie me desmiente.

—Si es así, lo creo.

—Segurísimo (Per l'amor de Déu, feis-me quedar bé!). Ya que no tenemos aquellos «blanchi mulins», seguiremos con los típicos, beneméritos pescadores de caña. La escollera se hizo, en realidad, para ellos.

—Eso ya lo sabía.

—Desde estos comodísimos bancos se ve la ciudad, la perfecta silueta de la Palma histórica, intacta, bellísima, y se verá el Parque de Mar que le servirá de alfombra de honor. Este parque necesita ma de metge. La vegetación no debe ocultar las murallas. Los árboles han de estar plantados de tal manera que...

—Quieres decir que no deben crecer demasiado...

—No, no lo he dicho eso. Puede haber árboles muy altos y hasta esbeltos y cimbreantes palmeras del desierto (ó de Elche, que para el caso es igual), pero su distribución no debe constituir una cortina, un telón, un muro, que impida la vista o aisle la ciudad del paseo, del espectador. Unos árboles bien distribuidos en grupos, por altos que sean, lejos de separar, establecerán favorables perspectivas para mejor gozar del paisaje que, si lo cuidan, es decir, si no lo estropean, será una de las mejores cosas que podrán ofrecerse a propios y extraños (fijate como pongo los propios antes de los extraños)...

—Cosa que no sucedía con la tupida cortina de los pinos de Sagrera...

—No volvamos sobre la cuestión. No siguis pesant!

—Continúa.

—Decía que si la plantación (combinación de jardinería y arbolado) de lo que será muy pronto Parque de Mar, se hace con orden y con tino, teniendo en cuenta, naturalmente sólo la belleza de las especies que lo han de constituir, sino también las necesidades PANORAMICAS del conjunto. La broma esa de la autopista, tan discutida y tan, tan, tan... se habrá convertido en uno de los elementos estéticos más eficaces de la ciudad. Lo digo muy en serio...

—Es verdad. Pones cara de «sarraseno».

—Otro día volveremos sobre el asunto que es posiblemente el de mayor importancia de los que ahora tiene en marcha la ciudad.

—¿Más importante que el del agua?

—No. Pero lo del agua no es un asunto.

—¿Qué es?

—Es algo más. Es una espantosa tragedia... si no se fan ses cosas així com toca.

# ibuenos días

## MURIO CON EL CAMISON PUESTO

LOS cronistas han dejado pasar, sin comentario, el cincuenta aniversario de la muerte de una mujer famosa entre las famosas: la espía conocida con el seudónimo de «Mata Hari». ¿Está ya a punto de ser olvidada esa buena moza que, vistiendo el papel de espía en la llamada Gran Guerra, la guerra del catorce, acabaría ante un pelotón de fusilamiento, muriendo con el camison puesto, es decir, más o menos como había vivido, y según cuentan, con mucha entereza y sin perder el ánimo?

A lo mejor —pues todo se lo lleva la trampa—, para la «Mata Hari» está llegando ya la niebla del olvido y su nombre y su historia ya están pasando al desván de los muebles apolillados. Tal vez la propia confusión de su vida, que nadie ha sabido poner en claro, tenga la culpa. La gente se cansa de historias amañadas. El mismo cine no expresó, sobre esa holandesa dedicada a los bailes indúes, palabras claras. Quedó expuesta de nuevo la extraña belleza de la Greta Garbo, que revivió su leyenda, pero el resto quedó en la penumbra. Lo único que parece cierto sobre Margarita Geerttruide Zelle, que así se llamaba la moza, es que era muy hermosa, que bailaba como le daba la gana poniendo mucho velo sobre el trance, y que, evidentemente, ocupó un número importante de camas que no eran la suya...



Todo lo demás, sobre la «Mata Hari», es camelo sobre camelo. Unos dicen que eso del espionaje fue un cuento chino. Otros aseguran que, en efecto, la holandesa morena y guapísima, hizo espionaje para Alemania y, al propio tiempo, para Francia, siendo una auténtica maestra de espías. Los más serios informan que el papel de espía de la bayadera fue un papelín y que, por descontento, se le pagaron sus encantos, pero no sus informaciones que fueron ridículas.

Recientemente se ha hecho otra película y ha sido esa inquietante Jeanne Moreau la que ha encarnado el papel de la suripanta, pero, según he leído, tampoco se han dicho cosas concretas sobre «Mata Hari». Pese a todo ello, lo que sí consta como cierto es que la bailarina manejó, a su antojo, un capital en dinero contante y sonante y que tuvo de amigos, tras obtener el divorcio, a muchas figuras importantes de los comienzos de siglo, pues su historia verdadera comienza cuando ella cae sobre París, en 1905, haciéndose pasar por una princesa india, tras cubrir su cuerpo con una colección de velos transparentes que, a la hora de desplegar el muestrario de sus danzas, iba dejando caer, uno a uno y con cierta picardía. El llamado «strep-tease», es tan viejo como el pan. Famosa ya al comenzar la guerra, «Mata Hari» la hizo por su cuenta y amontonando misterio sobre misterio. Lo cierto es que una madrugada, luego de un proceso rápido en el que tampoco quedó aclarado el personaje, en el patio del cuartel de Vincennes, cerca de París, «Mata Hari» fue fusilada. Se presentó en el cuartel de tacón alto, medias negras de seda y cubierta con un «kimono» sobre su camison de seda. Era otoño y corría el año de 1917, y la bailarina se negó a que le taparan los ojos, al parecer no quería perderse la última y más verdadera y dramática representación de su vida, su propia muerte.

¿Era un personaje trivial y su muerte provocada fue una estupidez, una cursilería manejada por el humor negro? Probablemente llegará el olvido radical, sin que se lleve a ermiticar lo que hubo de verdad en esa figura que, por propia decisión amontonó cuento sobre cuento. Lo único verdadero a fuer de dramático, fue su gesto final, empujando de dramatismo pese, a su fidelidad a la frivolidad del personaje que se había colgado de los hombros...

JUAN BONET

# ayer Ciudad EN LA

## LA REFORMA DE LA RAMBLA

Las obras de reforma de la Vía Roma, tanto en lo referente del andén central, prácticamente terminadas como a las calzadas, supondrán una sensible mejora para la ciudad, pero desde luego no será completa. Como dice un amable comunicante en Cartas al Director, «El baluarte se resiste».

Nos referimos al baluarte existente en la esquina Vía Roma-Olmos, que por el bien público debía haber sido derribado antes que el que existía en el Borne, pero parece que la resistencia a los deseos ciudadanos es mucho más intensa en la Rambla.

Por ello tendremos una reforma del piso de Vía Roma, pero no habremos adelantado nada en cuanto a mejora de la circulación y alineación del paseo. Creo que esta era la ocasión de proceder al derribo de los edificios no alineados, precisamente cuando se efectuaba la reforma general de la calle.

No sólo la circulación con ser importantísimo y causa principal de la necesidad del derribo, también un sentido estético y de adecentamiento de la ciudad.

El problema de la circulación será cada vez más grave, ya que los vehículos han pasado a

ser un objeto que está al alcance de muchísimas gentes y el aumento de su número en progresiones geométricas hace que no podamos retrasarnos en resolver los problemas. Ya se habla de al confección de un Código de Circulación que tendría aplicación a toda Europa y mientras mantenemos estos estrangulamientos en vías de tanta importancia como la mencionada.

Por otra parte si bien es cierto que haría falta expropiar los edificios, creemos que el dinero que sería necesario puede resistirlo el presupuesto municipal. Si en el presente ejercicio no existe consignación, quizá fuese aconsejable un presupuesto extraordinario para poder llegar a cabo la reforma en plazo muy breve. En caso contrario se impone la consignación de la correspondiente partida para el próximo ejercicio y su ejecución dentro de este invierno y siempre antes de que empiece la campaña turística.

La ejecución supondrá nuevas molestias en la circulación, pero será compensadas con creces con la mejora obtenida.

No creo exista ninguna razón lógica que se oponga a la ejecución de la deseada reforma.

J. R. C.



GAFIM

## GAÑE 20.000 Ptas.

mensuales siendo REPARADOR DE TELEVISORES titulado. Aprenda por correo tan excepcional profesión con famoso «Curso Royal» quedando de su propiedad laboratorio profesional. Pida hoy folleto gratuito IHAR, Tallers, 27, BARCELONA-1. Autorizado Ministerio.

DICEN QUE ES EL MEJOR

JULITO DELGADO EXPLICA EL ARTE DE SERVIR VINO CON LA «VENENCIA»

«NO HAY MAS DE SEIS O SIETE QUE SE PUEDAN LLAMAR VENENCIADORES DE VERDAD»

A Julito Delgado, el célebre venenciador de Jerez, le conocimos hace unos años en su elemento. Entre toda una historia vinícola al natural, allá en las jerezanas bodegas de Domecq, el famoso Julito trabajaba normalmente todos los días.

Este hombre se encuentra ahora en Mallorca, naturalmente, con motivo del actual Congreso Mundial de Barmen.

—Sale con frecuencia de su bodega de Jerez? —No con mucha frecuencia. Algún día, sí.

—Por ejemplo? —Le estado en París, Bruselas, Ginebra, Londres, Berlín... Bueno, en Alemania es donde más he estado, habiendo recorrido siete u ocho ciudades de las más importantes. Y en España, prácticamente en todas partes.

—¿Siempre con la venencia? —Si no es con ella, no salgo de casa. Todos estos viajes han sido para trabajar.

—Y con qué motivos? —Fiestas, exposiciones, muestras... Actos donde el vino de Jerez debe estar representado.

—¿Hay concursos de venenciadores? —Ya lo creo. Todos los años, en la Feria de la Vendimia de Jerez. Yo he ganado siete veces el primer premio. Ahora ya no participo. Soy del jurado. Hay que abrir paso a los jóvenes.

—¿Quién es el que ha ganado más veces este primer premio? —Perdonando la inmodestia, soy yo.

—¿En qué le gana usted a su rival Pepe Ortega? —No sé. Los dos somos muy buenos.

—¿Qué es lo que hace usted que no haga ningún otro? —Pues mire... Sin derra-mar, como es lógico, lleno diecisiete copas en una manito... ¿Entiende usted? Diecisiete copas en la izquierda y la venencia arriba, llenándolas.

—¿En la cazoleta...? —En el catavinos... —Eso, en el catavinos... Muy buena la rectificación de Julito. Las cosas como son: llamarle la cazoleta al catavinos es un pecado que no se puede perdonar.

—¿Cuándo líquido cabe en el catavinos? —Media copa. No más de media copa. Es costumbre en Jerez: allí las copas se llenan solamente hasta la mitad.

—¿Usted sabe lo que quiere decir venencia? —Es un instrumento antiquísimo y el nombre le viene de su función. Sirve para servir vino y con el vino viene

era muy simpático, además... —¿Cuántos venenciadores hay en el mundo? —Algunos hay. Pero que lo sean de verdad, no pasamos de los seis o siete. No basta tirar el vino en la copa. Hay que hacer con la venencia todo lo que ésta permite, darle aire, buen corte, ya me entiende. Y eso, según parece, es difícil porque de verdad, de verdad, no pasamos de siete.

—Y él es el «elder», con sus diecisiete copas de una vez, en una mano.

—Naturalmente, lo digo salvando las distancias. No crea que lo mío no es un arte. Tengo escrito el Génesis (y algún día puede que haga la Biblia entera) con unas ilustraciones de Shakespeare. Todavía no he comenzado, pero quiero que este trabajo sea mi culminación. Algo grande y realmente fuera de serie.

—¿Y en qué está ocupado ahora? —En mi más magna y ambiciosa obra: Las obras completas de Shakespeare. Todavía no he comenzado, pero quiero que este trabajo sea mi culminación. Algo grande y realmente fuera de serie.

—¿Y para la escritura? —La pluma, la tinta, y hasta la pasta antideslizante con que recubro el papel, son de mi invención y fórmula exclusiva y secreta.

—¿Y usted conserva tan buena vista y tan buen pulso? —Gracias a Dios. Tengo, por así le interesa saberlo, cincuenta y siete años y el pulso no me falla en absoluto. Cuando la vista comenzara a cansarse, me hice corregirlos

—¿Qué técnica emplea usted? —Ah, esto es un secreto. Si le dijera que solamente escribo exactamente la verdad, porque por ejemplo, para empezar utilizo una lente de altísima fidelidad y muchos aumentos, que fabricaron especialmente para mí los mejores ópticos alemanes. Todos mis aparatos han sido inventados por mí, y especialmente contruidos para mí.

—¿Qué técnica emplea usted? —Ah, esto es un secreto. Si le dijera que solamente escribo exactamente la verdad, porque por ejemplo, para empezar utilizo una lente de altísima fidelidad y muchos aumentos, que fabricaron especialmente para mí los mejores ópticos alemanes. Todos mis aparatos han sido inventados por mí, y especialmente contruidos para mí.

—¿Qué técnica emplea usted? —Ah, esto es un secreto. Si le dijera que solamente escribo exactamente la verdad, porque por ejemplo, para empezar utilizo una lente de altísima fidelidad y muchos aumentos, que fabricaron especialmente para mí los mejores ópticos alemanes. Todos mis aparatos han sido inventados por mí, y especialmente contruidos para mí.

—¿Qué técnica emplea usted? —Ah, esto es un secreto. Si le dijera que solamente escribo exactamente la verdad, porque por ejemplo, para empezar utilizo una lente de altísima fidelidad y muchos aumentos, que fabricaron especialmente para mí los mejores ópticos alemanes. Todos mis aparatos han sido inventados por mí, y especialmente contruidos para mí.

—¿Qué técnica emplea usted? —Ah, esto es un secreto. Si le dijera que solamente escribo exactamente la verdad, porque por ejemplo, para empezar utilizo una lente de altísima fidelidad y muchos aumentos, que fabricaron especialmente para mí los mejores ópticos alemanes. Todos mis aparatos han sido inventados por mí, y especialmente contruidos para mí.

—¿Qué técnica emplea usted? —Ah, esto es un secreto. Si le dijera que solamente escribo exactamente la verdad, porque por ejemplo, para empezar utilizo una lente de altísima fidelidad y muchos aumentos, que fabricaron especialmente para mí los mejores ópticos alemanes. Todos mis aparatos han sido inventados por mí, y especialmente contruidos para mí.

—¿Qué técnica emplea usted? —Ah, esto es un secreto. Si le dijera que solamente escribo exactamente la verdad, porque por ejemplo, para empezar utilizo una lente de altísima fidelidad y muchos aumentos, que fabricaron especialmente para mí los mejores ópticos alemanes. Todos mis aparatos han sido inventados por mí, y especialmente contruidos para mí.

—¿Qué técnica emplea usted? —Ah, esto es un secreto. Si le dijera que solamente escribo exactamente la verdad, porque por ejemplo, para empezar utilizo una lente de altísima fidelidad y muchos aumentos, que fabricaron especialmente para mí los mejores ópticos alemanes. Todos mis aparatos han sido inventados por mí, y especialmente contruidos para mí.

—¿Qué técnica emplea usted? —Ah, esto es un secreto. Si le dijera que solamente escribo exactamente la verdad, porque por ejemplo, para empezar utilizo una lente de altísima fidelidad y muchos aumentos, que fabricaron especialmente para mí los mejores ópticos alemanes. Todos mis aparatos han sido inventados por mí, y especialmente contruidos para mí.

—¿Qué técnica emplea usted? —Ah, esto es un secreto. Si le dijera que solamente escribo exactamente la verdad, porque por ejemplo, para empezar utilizo una lente de altísima fidelidad y muchos aumentos, que fabricaron especialmente para mí los mejores ópticos alemanes. Todos mis aparatos han sido inventados por mí, y especialmente contruidos para mí.

—¿Qué técnica emplea usted? —Ah, esto es un secreto. Si le dijera que solamente escribo exactamente la verdad, porque por ejemplo, para empezar utilizo una lente de altísima fidelidad y muchos aumentos, que fabricaron especialmente para mí los mejores ópticos alemanes. Todos mis aparatos han sido inventados por mí, y especialmente contruidos para mí.

—¿Qué técnica emplea usted? —Ah, esto es un secreto. Si le dijera que solamente escribo exactamente la verdad, porque por ejemplo, para empezar utilizo una lente de altísima fidelidad y muchos aumentos, que fabricaron especialmente para mí los mejores ópticos alemanes. Todos mis aparatos han sido inventados por mí, y especialmente contruidos para mí.

—¿Qué técnica emplea usted? —Ah, esto es un secreto. Si le dijera que solamente escribo exactamente la verdad, porque por ejemplo, para empezar utilizo una lente de altísima fidelidad y muchos aumentos, que fabricaron especialmente para mí los mejores ópticos alemanes. Todos mis aparatos han sido inventados por mí, y especialmente contruidos para mí.

—¿Qué técnica emplea usted? —Ah, esto es un secreto. Si le dijera que solamente escribo exactamente la verdad, porque por ejemplo, para empezar utilizo una lente de altísima fidelidad y muchos aumentos, que fabricaron especialmente para mí los mejores ópticos alemanes. Todos mis aparatos han sido inventados por mí, y especialmente contruidos para mí.

—¿Qué técnica emplea usted? —Ah, esto es un secreto. Si le dijera que solamente escribo exactamente la verdad, porque por ejemplo, para empezar utilizo una lente de altísima fidelidad y muchos aumentos, que fabricaron especialmente para mí los mejores ópticos alemanes. Todos mis aparatos han sido inventados por mí, y especialmente contruidos para mí.

—¿Qué técnica emplea usted? —Ah, esto es un secreto. Si le dijera que solamente escribo exactamente la verdad, porque por ejemplo, para empezar utilizo una lente de altísima fidelidad y muchos aumentos, que fabricaron especialmente para mí los mejores ópticos alemanes. Todos mis aparatos han sido inventados por mí, y especialmente contruidos para mí.

—¿Qué técnica emplea usted? —Ah, esto es un secreto. Si le dijera que solamente escribo exactamente la verdad, porque por ejemplo, para empezar utilizo una lente de altísima fidelidad y muchos aumentos, que fabricaron especialmente para mí los mejores ópticos alemanes. Todos mis aparatos han sido inventados por mí, y especialmente contruidos para mí.

—¿Qué técnica emplea usted? —Ah, esto es un secreto. Si le dijera que solamente escribo exactamente la verdad, porque por ejemplo, para empezar utilizo una lente de altísima fidelidad y muchos aumentos, que fabricaron especialmente para mí los mejores ópticos alemanes. Todos mis aparatos han sido inventados por mí, y especialmente contruidos para mí.

—¿Qué técnica emplea usted? —Ah, esto es un secreto. Si le dijera que solamente escribo exactamente la verdad, porque por ejemplo, para empezar utilizo una lente de altísima fidelidad y muchos aumentos, que fabricaron especialmente para mí los mejores ópticos alemanes. Todos mis aparatos han sido inventados por mí, y especialmente contruidos para mí.

—¿Qué técnica emplea usted? —Ah, esto es un secreto. Si le dijera que solamente escribo exactamente la verdad, porque por ejemplo, para empezar utilizo una lente de altísima fidelidad y muchos aumentos, que fabricaron especialmente para mí los mejores ópticos alemanes. Todos mis aparatos han sido inventados por mí, y especialmente contruidos para mí.



EL FAMOSO VENENCIADOR JULITO DELGADO, EL UNICO QUE LLENA DIECISIETE COPAS DE UNA VEZ EN UNA MANO.

la avencia, el buen entendimiento entre las personas... De ahí el nombre. —Usted, con ese sistema, ¿ha servido a muchos famosos? —A tantos que podría estar recitando nombres una hora. Ya sabe: todos los que van a Jerez, que son muchos, pasan por la bodega, y yo, como su cliente predilecto. —Al Dr. Fleming, el de la penicilina, ese hombre que ha curado a tantas personas. Y

PEQUEÑOS REPORTAJES

MR. RICHARD RANGLE NOS DICE: «VOY A ESCRIBIR «UN INVIERNO EN MALLORCA» EN EL VERSO DE UN SELLO DE CORREOS»

Y más difícil: El poema «Lo Pi de Formentor» en un grano de arroz Este subdito africano es posiblemente el mejor y más curioso minigrafólogo del mundo

EN SU MULTICULAR FIGURAN OBRAS MAESTRAS DE LA LITERATURA UNIVERSAL, ARMADAS EN TAMAÑOS Y OBJETOS INCREIBLES

En la ciudad de San Francisco, en la dinastía Ming Mr. Richard Rangle, un Emperador que tenía de los museos y estudios su abanico escrito toda la originales e increíbles de la época, o sea, lo do. Decimos «Museo» que hoy llamaríamos una colección del señor Rangle. —¿Dónde ha aprendido se muestra al público tan raro menester? —De joven yo era coleccionista de documentos para archivos, contados y privilegiados. —¿Le hablo de haberlo en todo el mundo? —Algunos hay. Pero que lo sean de verdad, no pasamos de los seis o siete. No basta tirar el vino en la copa. Hay que hacer con la venencia todo lo que ésta permite, darle aire, buen corte, ya me entiende. Y eso, según parece, es difícil porque de verdad, de verdad, no pasamos de siete.

En la ciudad de San Francisco, en la dinastía Ming Mr. Richard Rangle, un Emperador que tenía de los museos y estudios su abanico escrito toda la originales e increíbles de la época, o sea, lo do. Decimos «Museo» que hoy llamaríamos una colección del señor Rangle. —¿Dónde ha aprendido se muestra al público tan raro menester? —De joven yo era coleccionista de documentos para archivos, contados y privilegiados. —¿Le hablo de haberlo en todo el mundo? —Algunos hay. Pero que lo sean de verdad, no pasamos de los seis o siete. No basta tirar el vino en la copa. Hay que hacer con la venencia todo lo que ésta permite, darle aire, buen corte, ya me entiende. Y eso, según parece, es difícil porque de verdad, de verdad, no pasamos de siete.

En la ciudad de San Francisco, en la dinastía Ming Mr. Richard Rangle, un Emperador que tenía de los museos y estudios su abanico escrito toda la originales e increíbles de la época, o sea, lo do. Decimos «Museo» que hoy llamaríamos una colección del señor Rangle. —¿Dónde ha aprendido se muestra al público tan raro menester? —De joven yo era coleccionista de documentos para archivos, contados y privilegiados. —¿Le hablo de haberlo en todo el mundo? —Algunos hay. Pero que lo sean de verdad, no pasamos de los seis o siete. No basta tirar el vino en la copa. Hay que hacer con la venencia todo lo que ésta permite, darle aire, buen corte, ya me entiende. Y eso, según parece, es difícil porque de verdad, de verdad, no pasamos de siete.



por el mejor óptico de Europa, quien fabricó especialmente para mí las gafas que llevo para mis trabajos. —¿Qué opina su esposa de tan curioso «hobby»? —Soy soltero. —¿Porque su «hobby» no le deja tiempo para nada más? —No, no es eso. Es que yo he nacido para estar solo, que es como realmente me encuentro a mis anchas. Las mujeres, ¿sabe?, están bien para determinadas ocasiones, pero para tenerlas todo el día y toda la vida metidas en casa, metiéndose en uno, desordenándolo todo, pillando cosas, creando problemas... en fin. —Es un punto de vista Mr. Rangle. —Oh, sí, por supuesto! Naturalmente que no pretendo que nadie lo comparta. Yo soy muy liberal, pues me gusta respetar la opinión de los demás, a cambio de que se respete la mía. —Se han solicitado alguna vez profesionalmente sus servicios? —No, pero he recibido multitud de encargos, que naturalmente no he atendido. Una famosísima dama norteamericana (se asombraría si le dijera su nombre) se empleó en que le escribiera sus «memorias» (que ocupaban cincuenta folios a doble espacio) en el tamaño suficientemente reducido como para poder llevarlas ocultas en un camaleón. Hubiera podido hacerlo, pero no quisiera. Yo no trabajo por encargo. —¿Qué hace usted en Mallorca, Mr. Rangle? —Viajar, pues. Viaje, lo que quiera decir. Me gusta mucho viajar, pues después de mi primer «hobby» esto es lo que

¿QUIERE USTED COMPRAR HOY UN «ALFA ROMEO» POR 25.000 PESETAS? ¿O UN «FORD TAURUS» POR 5.000? EN LA ADUANA TENDRA LUGAR UNA INTERESANTISIMA SUBASTA DE VEHICULOS Y LAS MAS DIVERSAS MERCANCIAS (DESDE SALCHICHAS A UNA GUITARRA ELECTRICA)

ALGUNOS DE LOS VEHICULOS QUE HOY SERAN SUBASTADOS, FOTOGRAFIADOS EN EL MUELLE DE LA RIBERA DE SAN CARLOS (Foto «Ribas»)

La Escuela de «P. y R.P.» fundará su cátedra a Inca con motivo del próximo «DIJOS BO» DICE DON MIGUEL DURAN: «LA TRADICIONAL FERIA CONSTITUYE UNA OCASION MAGNIFICA PARA CENTRAR TODA UNA SERIE DE PROBLEMAS DE LA ISLEÑA»

He aquí una noticia en cierto modo sorprendente: en el programa que rodea la celebración del «dijous bo», la gran fiesta inquina, figura entre otros actos uno que nos ha llamado la atención: en el Circuito de Arte y Cultura de la ciudad de Inca, la Escuela de Publicidad y Relaciones Públicas de Palma suscitará un coloquio sobre sus especialidades pedagógicas. No hace tanto tiempo, por estas fechas ferias, íbamos a Inca a comer un plato de «frits» y ver la exposición de maquinaria agrícola; de momento a éste coloquio sobre Publicidad y Relaciones Públicas hay un paso largo. Por eso nos ha llamado la atención. Y acercándonos hasta el mismo despacho de don Miguel Durán, Director de la Escuela de P. y R.P., le hemos interrogado sobre esta nueva experiencia. —Esta presencia de su escuela en Inca, ¿responde a un compromiso, a una visita de trámite o le otorga usted importancia? —Le otorgo mucha importancia. La que se merece algo que considero trascendente para la vida económica de Mallorca. —Francamente, aceptando toda esa trascendencia, no veo la relación entre las relaciones públicas y el «dijous bo». Usted me perdonará, don Miguel. —Pues hay mucha relación. La tradicional feria del «dijous bo» constituye una ocasión magnífica para centrar toda una serie de problemas de la vida isleña, en aquel centro geográfico de la isla, tal es la ciudad de Inca. —He de entender que se desplazan a Inca para hablar desde un punto equidistante...? —No exactamente por eso. El esfuerzo industrial de Inca, unido al tradicional acento agrícola de aquella comarca, es lo suficientemente destacable como para ser tenido en cuenta en el momento de cualquier enfoque de nuestra vida económica. —Por lo que dice, deduzco que hay mucha intención en esta visita al centro de la isla. —Bastante intención. Que la Escuela de P. y R.P. traslade su cátedra a aquella ciudad, es un signo destacable, claro exponente de los nuevos tiempos que excluyen toda rigidez académica y aconsejan contactos abiertos entre empresa y docencia. Esto en primer lugar. —¿Y en cuanto a la enseñanza, ¿a reparar? —Publicitariamente no faltado guía y orientación en de las esferas más altas de la administración, habiendo talizado en una adecuada programación de técnicas y relaciones públicas con las Relaciones Públicas son, para nosotros, una actividad nueva que hay que conocer sabidamente para que los efectos de sus programas de suplantación de los viejos, surjan los efectos que los expertos saben que producir.

PEQUEÑOS REPORTAJES a cargo de Antonio Pizá y Gabito

Bastarte (España) primer clasificado para las semifinales de la Competición Internacional de Coctelería

INTERNATIONAL COCKTAIL COMPETITION 1967

UN PREMIO EN ORO PARA EL MEJOR ESPAÑOL

COMPETICIÓN INTERNACIONAL DE COCTELERÍA PRIMER CLASIFICADO ESPAÑOL



TEROL

# HOY DECIDIRA DAUDER EL EQUIPO

## QUE HA DE ENFRENTARSE AL JAEN. AYER HUBO PARTIDO DE ENTRENAMIENTO.- FUE PROBADO PERI

Tal como estaba anunciado, ayer tarde, en el Estadio Luis Sitjar, se celebró el partido de entrenamiento. La formación base del Mallorca fue la siguiente: Iñis; Doro, Sans, Victorio; Robles, Parera; Terol, Cano, Puig, Domínguez y Cifre. Domínguez sólo jugó media parte, ya que tuvo que ausentarse a Barcelona debido al fallecimiento de una tía. La otra media parte la jugó Joseito. Dauder nos dijo que hasta hoy no decidirá el equipo que se enfrentará al Jaén.

Fue sometido a prueba el jugador Peri, Causó bastante buena impresión, marcando incluso un gol. Permanecerá unos días más en la isla, entrenándose. Entonces se decidirá si le fichan o no. De momento, existen posibilidades de que cause alta. Siempre que muestre un poco más de clase. Que parece la tiene.

### Run-Run

En Zaragoza hay mar de fondo. Igual que en Sevilla con el Betis y en Málaga con su titula...

Mientras se meten con Oiser, porque el equipo maño continúa con su negativo, se han enfrentado el presidente del Club, y el vicepresidente José Samu.

José Samu dijo anteanoche: —He sido un instrumento utilizado por el señor Uson (presidente) para llegar al poder, usándome como pantalla propagandística para luego arrinconarme como un trasto viejo.

Luego dice el señor Samu: —Fui presidente de la Comisión Deportiva y nunca me consultaron ningún fichaje. Siempre me enteré a través de la prensa de cuantos fichajes y trasnosos hacía el Zaragoza. ¡Eso son lies!

Ayer fue probado el jugador Peri. Tuvó cosas buenas.

El Jaén —dicen— corre mucho; empleándose con entusiasmo y buena defensa.

¡Qué difícil resulta meterse dentro del área contraria! Si todos hicieran lo mismo que durante los entrenamientos. Porque, amigos, no lo duden, el mejor fútbol se ve en los entrenos.

Cesar tiene mala suerte. El pasado domingo, de la misma forma que perdió su Betis, también pudo ganar. Porque dominó de manera total aunque de forma desahogada, al Pontevedra. Luego, la dimisión. Esto ocurre cuando Cesar estaba trabajando mucho.

Esta vez es mala suerte. A lo mejor vuelve al Zaragoza. Claro que esta temporada no podrá ser, porque no puede entrenar a otro «primera».

Mañana, sábado, a las 3,30 de la tarde, en el Estadio Balear, se disputará un interesante partido de fútbol. Se enfrentarán los Veteranos de Mallorca contra el Internacional (del Coll de'n Rebas). Los pronósticos son favorables a los Veteranos, que no pierden ningún encuentro.

MOSCARDON

**TELEVISORES**  
DESDE 125 pesetas semanales

**FRIGORIFICOS**  
DESDE 50 pesetas semanales

ENTRADA MINIMA

**COCINAS**  
**DORMITORIOS**  
**COMEDORES**  
**TRANSISTORES**  
**TOCADISCOS, etc.**

Mande este JUPON a **COMERCIAL ALEX** calle Sargento Febrer Adrover 34 (Son Cotoner) o teléfono al n.º 236734 o rebírtelo a nuestra agente

D. ....  
calle .....

# JUAN MORENO:

## «DE NO SER FUTBOLISTA, ME HUBIERA GUSTADO SER AJUSTADOR»

### DE LA VIDA SUPRIMIRIA, EL HAMBRE, LA GUERRA, EL ODO Y LA MUERTE

Llegó, jugó, triunfó... y sigue triunfando en las filas del C. D. Constanca. Ricardo Juan Moreno Gutiérrez. Así se llama el magnífico jugador que desde un principio de temporada puso de manifiesto su personalidad de buen futbolista. Desde hace unas fechas Moreno es el ídolo indiscutible de la hinchada constante. Ahora bien, ¿cómo es Moreno no futbolista?

—Deportivamente a qué aspiras actualmente?  
—A triunfar en el fútbol y clasificar al Constanca

Aprovechando que la señora de Moreno está presente en nuestro diálogo, le formulamos unas preguntas.

—¿Contenta de estar en Mallorca?  
—Sí, porque es un lugar bonito

Con el ánimo de poner al des- y no lo conocíamos



El matrimonio Moreno-Araujo con su hija Monserrat. (Foto Payeras)

cubierto al Moreno-persona, nos personamos días pasados a su domicilio de la calle Juan de la Cierva. Allí, en presencia de su gentil esposa y simpatísima hija, dialogamos con el jugador. Su señora se llama Margarita Araujo Martínez, y su hija, de 3 años, Monserrat.

—¿Aparte del fútbol, qué aficiones tienes?  
—Cine y lectura.

—¿Tu hobby?  
—El tenis de mesa y el billar, no obstante en ambas cosas soy muy mal jugador.

—¿Podrías decirnos tus virtudes como padre y esposo?  
—Francamente quiero mucho a mi familia, y creo que seré como los demás esposos y padres.

—¿Defectos más acusados?  
—Muchos, pues nadie es perfecto.

—¿En qué empleas el tiempo libre?  
—En ir al cine y de paseo con mi esposa e hija.

—¿Bebida favorita?  
—La leche, cerveza, y para la comida el vino.

—¿Superstición?  
—Ninguna.

—¿Cómo es tu carácter?  
—Creo que bueno.

—¿Admiras?  
—A todas aquellas personas que con su sacrificio han hecho grandes cosas en beneficio de la humanidad.

—¿Lo que más odias?  
—La guerra, la envidia.

—¿Qué suprimirías de la vida?  
—El hambre, la guerra, el odio y la muerte.

—¿Ilusión por cumplir?  
—Que cuando me retire del fútbol pueda estar bien situado en la vida.

—¿Ilusión cumplida?  
—Ser feliz en el hogar, y tener una hija.

—¿Aspiración de Moreno en la vida?  
—Montar en el día de mañana un pequeño negocio para poder vivir.

—¿Sus mejores amigos?  
—Mi padre, mis amigos de niñez y mis compañeros de equipo.

—¿De no ser futbolista, ¿qué te hubiera gustado ser?  
—Hasta hacerme profesional de fútbol, trabajaba de ajustador, y eso seguía haciendo.

—¿Qué estudios posees?  
—Cuatro años de bachiller, y el oficio de ajustador.

—¿Dónde te gustaría vivir?  
—Dónde vivo, en Bilbao.

—¿Te gusta Mallorca?  
—Muchísimo.

Juan Moreno. Al despedirnos de ellos les damos las más expresivas gracias por sus atenciones que han tenido tanto con nosotros mismos como asimismo por sus frases con nuestra isla.

Andrés QUETGLAS

# FALTA DEFICIT



El confidencial enterado de todos los problemas de Constanca. ¿Qué sucede con el deseo de salir los partidos Palma? —La Junta tiva, el pasado mes, acordó dar el permiso a la Federación de Madrid. Y la Nacional queda cida.

—Algo dirá la Balear...  
—Debe mandar un informe. El problema, como uno: el Constanca debe demostrar con hechos —los son cifras— que disputar los partidos en Inca significan mentar el déficit, todo lo contrario de si juega en Palma, aunque también habría que confirmarse. Pero las del déficit se elevan a 50.000 pesetas mensuales, por o menos, lo cual, en fútbol, no es cantidad. Entonces creo que en Madrid van a decir que «no», salvo que motivos sean más «razonables». Creo que debe tener cuenta, antes de elevar la petición, lo que opinan los propietarios del estadio inquense. Serán opiniones muy petables. Y a lo mejor se soluciona la «crisis» como lo previsto.  
—Se saltó hacia Granada.  
—¡Sólo hubiera faltado eso! Claro que mandó el equipo. Y con aires renovados. Dispuestos a dar la presa.  
—Sabes algo del Mallorca?  
—Mañana te informaré ampliamente del equipo, su adversario, el simpático Jaén.  
—¿Es simpático?  
—Lo será si pierde. A mi Jaén, y todo lo demás me resulta simpático.  
Lo celebro.

RIPOL

## BALONCESTO

# UN DIFICIL MOLINAR-PALMA DESTACA EN LA JORNADA DEL DOMINGO

## SIENDO MAYORMENTE FAVORITOS LOS EQUIPOS VISITANTES

Para el próximo domingo de nuevo tenemos una interesante jornada, aunque a nuestro modesto entender los equipos visitantes son los que en mayor número tienen más probabilidades de vencer, aunque como es lógico y en vista de los resultados que se van obteniendo, nos parece mejor desistir de señalar un vencedor, dados los fracasos —por culpa de estas repetidas sorpresas— que vamos encajando.

### III DIVISION

El Campeonato de III División, tiene, en esta jornada un significado importante, como es este Molinar-Palma, ya que además de ser los dos únicos imbatidos, han demostrado a lo largo de sus actuaciones, una cierta igualdad en su potencialidad y que sin duda nos habrán de ofrecer una emotiva lucha en este choque que nos ocupa.

Pa. Pese al interés de este encuentro, no queremos con ello significar que el campeón debe salir de entre estos dos conjuntos, ya que con tantas probabilidades o más, vemos a otros equipos que si ya cuentan con alguna derrota, no puede significar hayan perdido todas sus esperanzas.

Otro encuentro que puede resultar en extremo interesante, es el que ha de enfrentarse a Carmelitana-Español, antiguos rivales y que también pueden ofrecernos una lucha con dudoso resultado, ya que si en un principio puede parecer existe cierta superioridad del equipo visitante, ésta pueda quedar subsanada por el hecho de que el Carmelitana habrá de desenvolverse en pista propia y ello, algunas veces es un factor a tener en cuenta.  
Por lo que respecta a los dos restantes encuentros, parece que tan-

to el Patronato, que rinde al Lluçmayor, como el Jaén que será visitado por el Gesa de proclamarse vencedores.

### JUVENILES

En el Campeonato Juvenil, podríamos destacar el Luis Vives San José, más que nada por el interés que existe en conocer cuándo podrá mantener su titubilidad el equipo estudiantil, conserva a lo largo de las jornadas disputadas. Sobre el del y vistos los resultados de uno de los contendientes, parece que el Luis Vives podrá ir a cuatro puntos en plan victorioso, que nos tememos que el día de mañana precisamente el día de mañana tendrá su primer tropiezo, ya que el San José es un equipo sin ser de los punteros, es decir, que no se entregan fácilmente.

No creemos existan muchas dudas a la hora de vaticinar el triunfo de la ma-Molinar, ya que un nuevo trofeo de los locales les aparta bastante de este primer trofeo que todavía continúan optando.

Casi igual podríamos decir de Gesa-Perlas, en el que son visitantes los que han de sumar nuevos puntos, no esperándose precisamente en este encuentro donde pueda surgir la sorpresa.

Otro visitante que no puede menos de sorprender es el Patronato de su desplazamiento al Hispania, debe conseguir el triunfo.

El Miky puede y debe vencer a Hispania B, ya que es notoria superioridad de los locales.

Mucha igualdad ha de registrar el Lluçmayor-Destilerías, sin atrevernó con un pronóstico pese a que no puede decidirse mucha diferencia.

El La Cierva puede aminorar una nueva victoria al ser visitado por el Carmelitana, aunque ello tendrá que superar muchas dificultades al ser el conjunto visitante un equipo difícil de vencer.

También el Palmito, en plan visitante, frente al Español B, recibe ha de adjudicarse el trofeo de manera clara.

### UN NUEVO EQUIPO EN SOLLER

Nos extrañaba mucho el silencio desde Sóller, por lo que se tiene al baloncesto y es por eso que nos satisface el deseo de ver jóvenes de reorganizar el Juvenil Mariana, habiéndose ya presentado para participar en la próxima competición que se celebrará después del Campeonato de muchos chicos están dirigidos por el que fué excelente jugador de Liadó y de su entusiasmo de entrenador y jugadores —cabe esperar que de nuevo el baloncesto tenga en Sóller a uno de nuestros más calificados representantes.

# Atlético Baleares-Menorca

## Encuentro de sumo interés, en el Estadio Balear

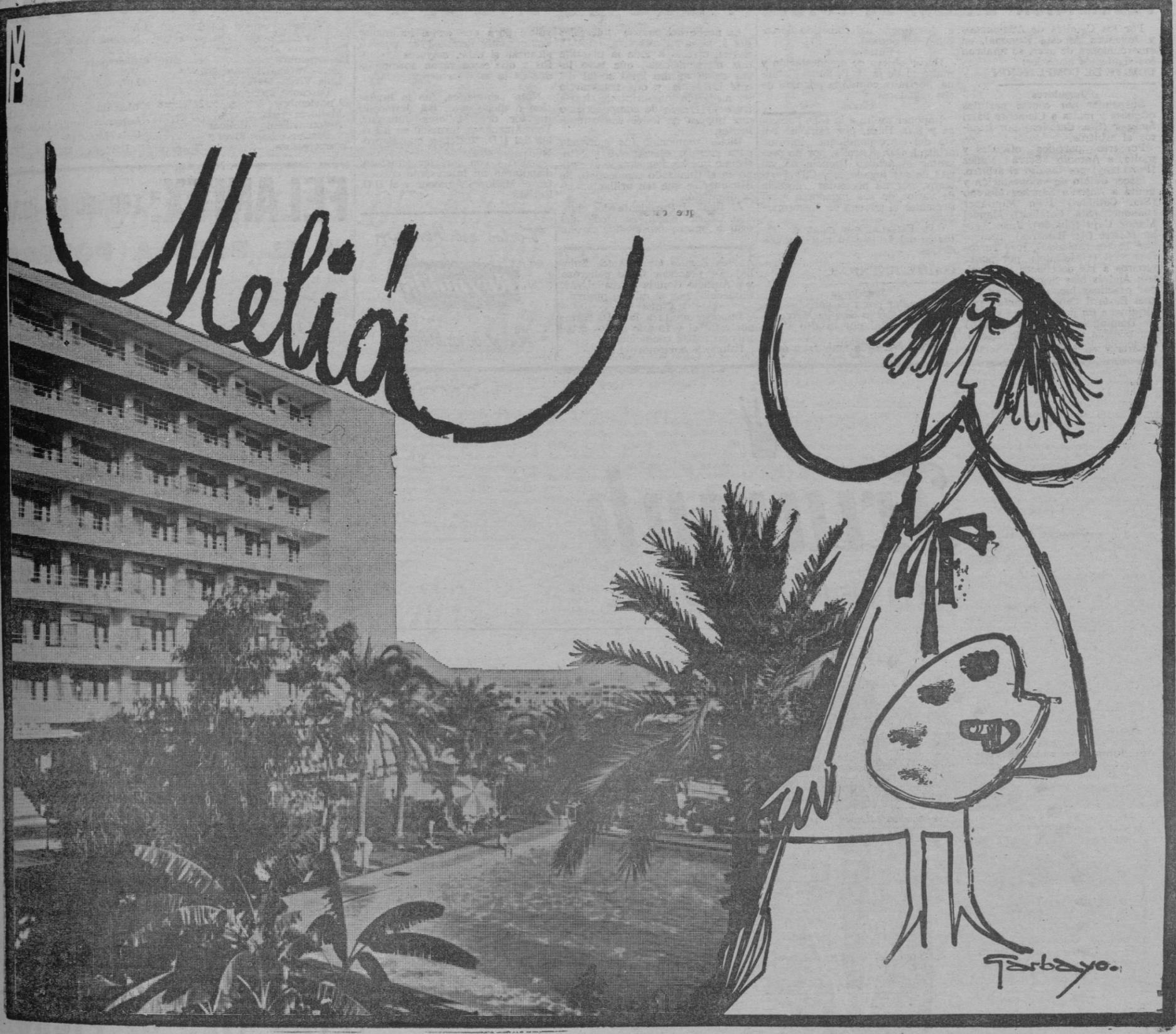


Uno de los momentos de mayor acoso del Atlético Baleares, el pasado domingo, frente al Unión Popular.

El próximo domingo, abrirá sus puertas, el Estadio Balear, a la competición de Tercera. Y con este motivo recibe la visita del Menorca, uno de los equipos llamados a desempeñar el papel de puntero.

Frente a la Unión Popular Sant Catalina, el Atlético venció mercedamente. Dando la impresión de que no se empleaba a fondo. Lo cierto es que la plantilla se encuentra en un estúpido momento de forma, tras el éxito rotundo en la Copa Uruguay. Con el calor y el aplauso de sus seguidores, el Atlético puede reanudar esta campaña que tanto necesita, para proclamarse campeón de grupo ya que esta temporada el subcampeón deberá eliminarse a última instancia, con un equipo de Segunda que posiblemente ostentará algún positivo.

TONY



desde ahora, en todos los establecimientos de *Hoteles Meliá* verá el nombre

# Meliá...

porque hoy el nombre *Hoteles Meliá* es ya una expresión corriente de la genuina hospitalidad "a la española"

Por eso, y para facilitar a nuestros numerosos y distinguidos clientes y amigos la identificación de nuestros hoteles en las distintas localidades, a partir de ahora los mismos se llamarán:

- Madrid: HOTEL MELIA MADRID
- Marbella: HOTEL MELIA DON PEPE  
(Don Pepe)
- Palma: HOTEL MELIA MALLORCA  
(Bahía Palace)
- Torremolinos: HOTEL MELIA TORREMOLINOS  
(3 Carabelas)

- Córdoba: HOTEL MELIA CORDOBA  
(Córdoba Palace)
- Granada: HOTEL MELIA GRANADA  
(Nevada Palace)
- Vaidepeñas: MOTEL MELIA EL HIDALGO
- P.º de S.ª María: MOTEL MELIA EL CABALLO BLANCO
- Torremolinos: APARTOTEL MELIA TORREMAR
- Mallorca: APARTOTEL MELIA MAGALUF

**Hoteles Meliá** General Mola, 72 • Tel. 276 97 28/9 • Madrid-6

# NOTA OFICIOSA DE LA FEDERACION BALEAR DE FUTBOL

Por los Comités de Aficionados y Juveniles de esta Regional, en sus reuniones de ayer, se tomaron los siguientes acuerdos:

## COMITE DE COMPETICION

### Jugadores

Suspender por cuatro partidos oficiales y multa a Clemente Parri Samper (Sta. Catalina) por insultos al árbitro.

Por tres partidos oficiales y multa, a Antonio Serra Nuñez (Portmany) por insulto al árbitro.

Hacer objeto de amonestación y multa a Antonio Sánchez Moreno (Sta. Catalina) Juan Muntaner Blanquer (Sta. Catalina), Manuel Muñoz Caja (Mahón), Juan Tauler Mestre (At. Baleares), Antonio Mir Torres (Soledad), José Torres Escandell (Hospitalet) por poner reparos a las decisiones del árbitro; Andrés Mas Seguí (Murense), por practicar juego peligroso; Miguel Bestard Cabot (Buiola), por dirigirse a un juez de línea y Acisclo Domínguez Palomero (Mahón) por pérdida deliberada de tiempo, suspendiéndolo por un mes para

el desempeño del cometido de capitán del equipo.

### Entrenadores

Hacer objeto de amonestación y multa al de la U. P. Santa Catalina, por falta cometida por uno de sus jugadores.

### Clubs

Imponer multa a la U.D. Poblense y S.D. Ibiza, por falta de envío del correspondiente informe arbitral. C.D. Estrella, por no presentar al árbitro licencia de varios de sus jugadores y C.D. Portmany, por no presentar licencia de varios de sus jugadores y no presentar el terreno de juego marcado.

C.D. Estrella, por estar el vestuario del árbitro en malas condiciones.

## COMITE JUVENILES

### Jugadores

Suspender por tres partidos oficiales, a Antonio Gomila Mercadal (At. Ciudadela) por insulto al árbitro.

Hacer objeto de amonestación a

# EL U. D. ROTLET OBSEQUIA A SUS JUGADORES

La noche del pasado miércoles día 8, la junta directiva del U.D. Rotlet, ofreció a toda la plantilla una merienda-cena, que tuvo lugar en el mismo local social del café L'Havana y que transcurrió en medio de indescriptible alegría fruto del grado de compañerismo que impera en todos sus componentes.

Dicho homenaje fue motivado para premiar el esfuerzo y entusiasmo que ha demostrado el equipo en el finalizado campeonato de Aficionados, que tan brillantemente discurrió.

Al final el Presidente del club, don Gabriel Seguí, en medio del mayor entusiasmo brindó a los jugadores

votos, para que en el inminente Campeonato Regional se puedan alcanzar si cabe, mayores triunfos y que estos vayan acompañados de la máxima deportividad.

Nota simpática, fue la invitación a dicho acto, del destacado jugador del Mallorca Amateur, Toni Amengual, formado en las filas del U.D. Rotlet, y que el próximo domingo en el campo del Soledad y con carácter amistoso, disputarán un interesante encuentro el Mallorca Amateur y el U.D. Rotlet.

Andrés Perales Cánovas (S. Eulalia) por practicar juego peligroso y a Antonio Gomila Mercadal (At. Ciudadela) por el mismo motivo.

### Clubs

Imponer multa a la U.D. Petra, por estar el vestuario de los árbitros en malas condiciones. Palma, 9 noviembre 1.967.

## BALONMANO

# CAMPEONATO DE BALEARES

Calendario oficial del Campeonato de Baleares 1ª Categoría, de Balonmano. Temporada 1967-68.

12 noviembre	Gels - Automovilismo Luis Vives - Mallorca Descansa Molinar	14 enero	3 diciembre
19 noviembre	Mallorca - Gels Automovilismo - Molinar Descansa Luis Vives	21 enero	8 diciembre
26 noviembre		28 enero	Descansa Mallorca

Automovilismo - Mallorca Molinar - Luis Vives Descansa Gels
3 diciembre
Molinar - Mallorca Luis Vives - Gels Descansa Automovilismo
8 diciembre
Automovilismo - Luis Vives Gels - Molinar
Descansa Mallorca

# FELANITX: TORNEO DE «DAMAS» EN EL BAR SA PORTASSA



(De nuestro corresponsal ANDRI).— Hoy noche se inicia un gran torneo de «damas» en Felanitx. Nuevamente en los locales del Bar Sa Portassa contendrán alrededor de veinte jugadores en este segundo torneo anual.

Días pasados fue cerrada la inscripción y ésta noche darán comienzo las partidas. Este torneo se juega por el sistema ligado contra todos. Es muy difícil aventurar un pronóstico de cara al resultado final, si bien creemos que Juan Caldentey será un gran candidato a la victoria final.

Reina gran animación entre los participantes y se avecinan jornadas emocionantes. No en balde los premios en disputa son considerables y los cuatro primeros clasificados se adjudicarán cuatro hermosos trofeos.

A medida que vayan transcurriendo jornadas les iremos informando de la marcha de tan emocionante competición.

### BALONCESTO

Continúa la liga juvenil regional con la participación del equipo felanigense C.B. Destilerías Valls. Estamos en la séptima jornada y los locales han ganado cuatro partidos y perdido los tres restantes, ocupando un lugar decoroso en la clasificación. Quizá la nota más destacada es que al fin, el baloncesto tiene ya mucha afición en Felanitx y los partidos se ven muy

concurridos. Asimismo vemos que la buena marcha que ha hecho que se presenten los días de partidos del Instituto Técnico senta una brillante entonación para el futuro. El pasado domingo el Destilerías Valls venció al Mikv de por el resultado de 40-30 en un partido muy bonito en el que la iniciativa para el equipo felanigense llevó el domingo, el Destilerías Valls desplazará a la ciudad de mayor para contender con tular de aquella localidad. Esperamos se conseguirá un buen resultado.

A la hora de redactar esta formación, no nos es posible citarles dónde jugará el equipo felanigense femenino, que la competición y al cual leemos toda clase de acertadas buenas clasificación.

### FUTBOL JUVENIL

Mal ha iniciado la liga juvenil de Felanitx. Sus primeros partidos han sido malos y lo peor es que una vez en su feudo. En Felanitx ha cedido por el J. Manacor por el resultado de 1-2. El pasado domingo se desplazó a Alaró, donde derrotado por el claro resultado de 4-1.

El domingo, con la victoria del J. Petra, esperamos que la competición y los felanigenses harán con la tan necesaria victoria.

# CLUB TIRO DE PICHON

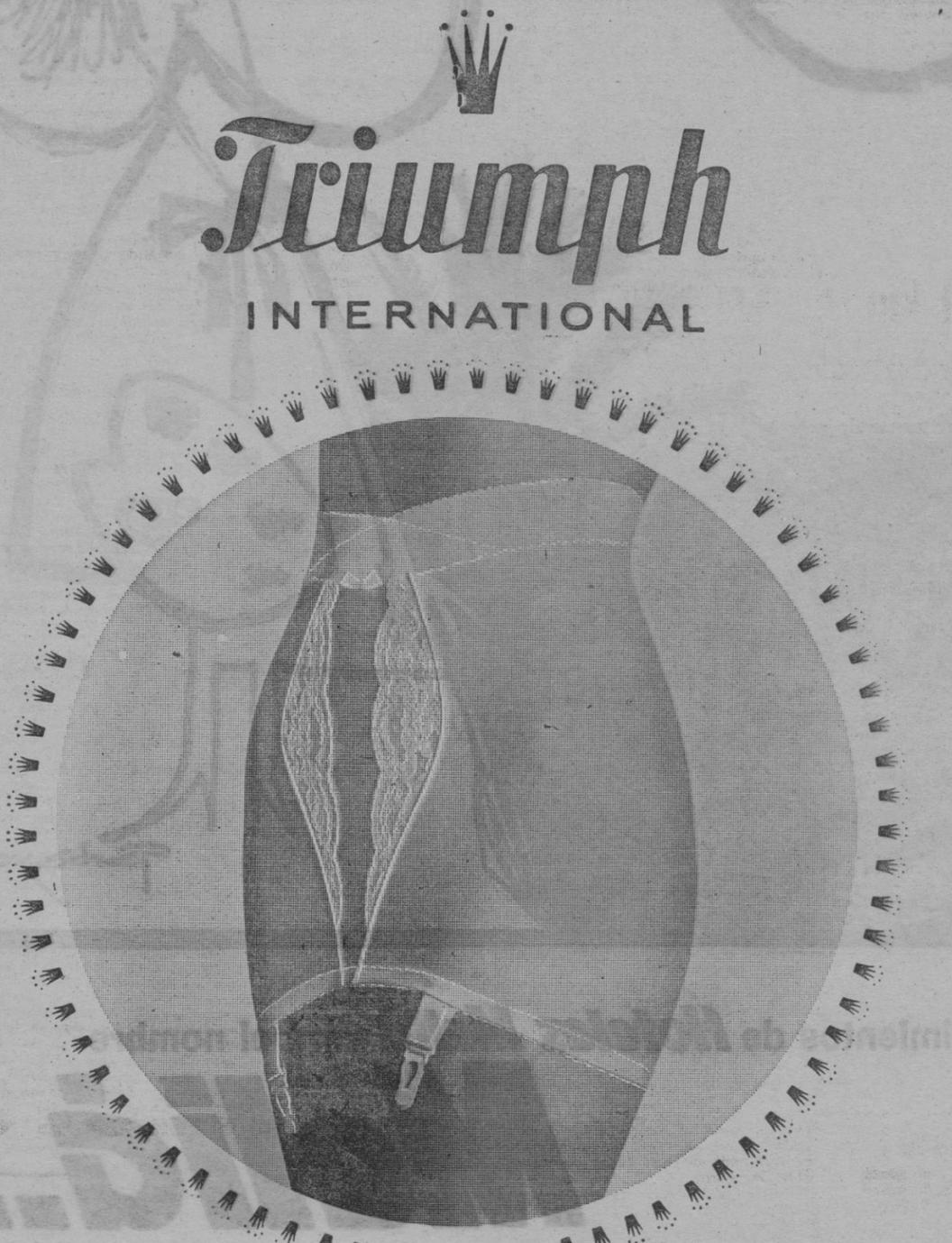
MAÑANA, SABADO, 11 A LAS 3'30 T.M.  
**GRAN TIRADA A PICHON**  
 TRES TROFEOS PLATA  
 PICHONES 5 2 CEROS EXCLUIDOS  
 INSCRIPCION 300 PESETAS.  
 PREMIOS 70 % DE LAS INSCRIPCIONES DISTANCIAS

# AGENTES EXCLUSIVISTAS

Agentes exclusivistas con organización de venta en Papeterías, Bazaros, Jugueterías, etc., se necesitan en todas las capitales de provincia para distribución de nuevo artículo patentado de gran éxito en España y extranjero. Enormes posibilidades de venta. Escribir a HISPANO PLASTIC, S.A.— Avenida del Generalísimo, 71 A-8ª. Planta - Madrid - Teléfono 270-64-47.

# AVIS ALQUILE UN COCHE S. A.

UNA VEZ AGOTADO EL PRIMER GRUPO DE VENTA DE LOS COCHES  
**SEAT - 600**  
**SEAT - 850**  
**SEAT - 1.500**  
 ABRE LA VENTA DEL SEGUNDO GRUPO EN MATRICULAS SUPERIORES  
 PASEO MARITIMO, 133 PALMA



# Taillana control

LYCRA (R) marca-registrada de DUPONT

Taillana Control sujeta donde debe hacerlo, sin impedir ninguno de sus movimientos. Moderna en corte y en diseño, es una prenda cómoda y elegante, que proporciona a la figura un aire más juvenil.

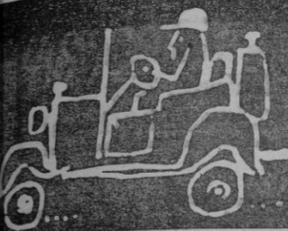
Llevarla es un placer.

Taillana Control moldea su figura, y da un máximo de libertad.

TRIUMPH CORONA LA FIGURA

Taillana control GL en colores blanco y azul marino, tallas 40 a 46-475 pts.

Triumph International. Emilio Muñoz, 43 - MADRID - Tel. 204 54 46



# MOTOR

## EL MAYOR NUMERO DE ACCIDENTES LO CAUSAN LOS CONDUCTORES INEXPERTOS CON LA MALA FORMACION VOLANTISTICA

### EN 1968: CODIGO EUROPEO DE CIRCULACION

gran plaga de nuestro tiempo los accidentes de carretera. Su número se multiplica por cientos y las cifras de muertos son verdaderamente aterradoras hasta el punto de que ni el ser ni las enfermedades de los accidentes de la ruta. Es un mal mundial y en todos los países se padece esta terri-

ble plaga. Para estudiar la mitigación, dentro de lo posible, de sus terribles efectos se han reunido en Viena expertos de sesenta y cuatro países europeos. La conclusión a que han llegado es la de que la mayor parte de los accidentes se debe a una causa: inexperiencia y formación insuficiente de los conductores. Por ello abogan por una formación más

completa del conductor, ya que los actuales exámenes para la obtención del carnet de conducir, como ocurre en España, son muy superficiales y en realidad no dan la exacta medida de las aptitudes de una persona ni de cual podrá ser su comportamiento al volante. Personas que actualmente aprueban el examen de conducir y que toda su vida serán unos pésimos

conductores, hay muchísimos rondando por las carreteras, poniendo muchas veces en peligro sus vidas, y, lo que es peor, las de los demás. Por ello el mencionado grupo de expertos ha aconsejado que se comience a formar a los futuros conductores cuando tengan 12 ó 13 años y que pasen por cuatro etapas: Peatón, ciclista, ciclomotor y automovilista. De esta forma se conseguiría una formación bastante completa y unos conocimientos y práctica infinitamente superiores a los que actualmente se tienen. Ello se completaría con un examen de conducir completo es decir; teórico, práctico, médico y psicotécnico. Examen que sería muy duro y difícil pero con lo que se conseguiría pasar a los futuros conductores por un tamiz, que sólo pasarían los más aptos, reduciéndose casi al mínimo el peligro que pudiera aprobar ese tipo de persona que luego como conductor es una nulidad. A los que pasaran todas las pruebas se les informaría de sus aptitudes, buenas y malas, de sus reflejos, de sus nervios, etc. Con ello la persona sabría que tipo de automóvil se acomodaba a sus cualidades y cual no, adquiriendo además un pleno sentido de su responsabilidad.

Otra medida propuesta es la de adoptar el sistema que emplean los norteamericanos y que el próximo año se implantará en el Japón: el de la mala nota. La frase suena un poco a colegio y es que la medida tiene reminiscencia de castigo colegial. En el permiso de conducir existen unos casilleros en donde cada vez que se comete una infracción se arroja un punto o más, según la gravedad de la infracción. La totalización de doce puntos significa la retirada del carnet de conducir. Esta puntuación máxima, que en este caso es todo lo contrario que en el colegio y no tiene nada de bueno el alcanzarla. Aunque nos traiga reminiscencias de nuestra época de colegiales, no hay duda de que la medida es efectiva como los hechos lo han demostrado, y que ejercería un gran poder coactivo sobre el conductor.

Las medidas propuestas son realmente duras pero necesarias si se quiere evitar que este aterrador ritmo «in crescendo» de los accidentes pueda ser paliado algo; ya que de continuar el actual porcentaje de aumento dentro de unos años para escribir la cifra anual de muertos en accidentes de carretera iba a necesitarse más de una carga de tinta en la pluma. Es de desear, por tanto, que las medidas propuestas sean tenidas en cuenta e incorporadas por todos los países.

Por otra parte esta reunión de expertos volverá a tener lugar en la capital austríaca el año que viene y se adoptará entonces la decisión de confeccionar un Código Europeo de Circulación que unificará así toda la legislación rodada, cosa muy conveniente para evitar muchos de los problemas que se le plantean al conductor al viajar por un país que no es el propio.

E. ESCOLAR SOBRINO

### LOS NUEVOS COCHES

## FIAT «124» «COUPE»: 8 CV, 170 km. h.



Si nosotros nos gustaría ir sacando en esta página semanal, toda esa serie de los grandes coches que a lo largo del año van saliendo al mercado, nos daría pero aparte de ser del todo insuficiente una lista a la semana, los modelos «grandes» no están, desgracia, a la altura de cualquier bolsillo. Por eso tan sólo nos limitamos a unos cuantos modelos o menos accesibles. En lo que a coches deportivos se refiere, tampoco ocuparemos ahora de los «Matra» 530, ni de los «Mett Saab», ni de los «Lomborghini» 400 GT... Los coches con velocidades superiores a los doscientos kilómetros por hora, y por descontado con precios, en nuestro país, más altos aún que la velocidad máxima. Hoy traemos a nuestras columnas un modelo que

está teniendo una gran aceptación en toda Europa. Se trata del Fiat «124» «coupe», un bonito y bien conseguido coche deportivo capaz para el conductor más exigente. El nuevo «coupe» de la Fiat ha despertado, incluso, gran revuelo en un país tan poco exigente —por las circunstancias, claro— en materia automovilística como es Rusia.

Desde que se firmó el contrato de fabricación de coches con patentes italianas, para construir en la URSS, parece que la cosa ha cambiado considerablemente.

El nuevo «coupe», de 8 CV alcanza una velocidad máxima de 170 kilómetros a la hora. Su precio es realmente interesante ya que en Francia, por ejemplo, en que los precios están igual que en Italia es de 13.990 francos.

**TIENE PROBLEMAS CON SU COCHE?**  
**Talleres EL CISNE**  
 le garantiza su reparación

**sus secciones de:**

- PLANCHISTERIA
- ELECTRICIDAD
- PINTURA
- MECANICA

PARA TODA CLASE DE VEHICULOS EN UN SERVICIO MUY RAPIDO.  
 Director técnico.- Gabriel Figuerola.  
 ARCHIDUQUE LUIS SALVADOR, 192. TEL. 253953 - PALMA

## NOTICIAS BREVES

### LA PRODUCCION FRANCESA DE TURISMOS EN DESCENSO

No cabe duda de que éste está siendo un año bastante «gafe» para los constructores de automóviles. La producción de coches está en descenso en casi todos los países. Francia, por ejemplo, ha visto disminuir su producción en el periodo enero-septiembre de este año en casi un 3 por ciento con respecto al mismo periodo del año anterior. Las causas de este descenso no se conocen a ciencia cierta, pero la situación no muy estable del mercado interior puede ser el principal motivo. Ya se sabe que «si la bolsa no suena»...

den rodar de momento los automovilistas hasta que le tomen «confianza» a la derecha, o bien tendrá efectos definitivos y continuará la disminución del número de accidentes mortales. No queremos ser pesimistas, pero creemos que esto es temporal y que en cuanto los suecos comiencen a tratar de «tirar» a la derecha, volverán a las andadas. El tiempo nos dará o no la razón.

### NUEVO FARO DE NIEBLA

Un nuevo faro de niebla de cuarzo halógeno, cuyo aumento de luz sobre los faros de tungsteno es de un 30 por ciento, ha sido presentado por la famosa firma inflesa Lucas. Se rige por el principio de óptica sellada con lo que se consigue, aparte de evitar que penetren el polvo y la humedad, que el filamento de la lámpara se mantenga fijo en el punto focal.

### A VUELTAS CON LA IMPORTACION

Se lleva mucho tiempo deshojando la margarita de la duda sobre si este año habría o no importación de automóviles extranjeros. El tiempo transcurrió y no se tenía la menor noticia positiva o negativa. Todo hacía indicar que el último pétalo de la margarita iba a decir que no a las importaciones cuando ahora parece ser que el pétalo ha cambiado de signo y su respuesta va a ser afirmativa. Mucho tiempo, demasiado, se ha tardado en dar el sí al cupo de importación este año. Ello tendrá como consecuencia que los automóviles se entreguen a principios del año que viene, con el consiguiente perjuicio para las personas que vayan a adquirirlos.

### CITROEN SOCIO MAYORITARIO DE BERLIET

El pasado mes de septiembre se acercó la fusión entre Berliet y Citroën, pasando este a ser socio mayoritario de la firma francesa fabricante de camiones. Lo que no se conocía entonces era el porcentaje exacto con el que Citroën adquiriría la mayoría de Berliet. En la Junta General recientemente celebrada por Citroën se aprobó el acuerdo y se han dado a conocer las cifras: Citroën pasa a detentar el 85 por ciento de las 800.000 acciones de Berliet, mientras que Berliet tendrá el 15 por ciento del total de 4.000.000 de acciones que Citroën tiene emitidas. Ya dice el refrán que el pez grande se come al chico.

### LA DERECHA Y LOS SUECOS

Parece ser que a los suecos les ha dado muy buen resultado el pasarse a la derecha, ya que los accidentes mortales han disminuido en una tercera parte desde la fecha en que se implantó el nuevo sentido de circulación. Lo que hace falta saber es si esta disminución será sólo temporal, debido a la mayor prudencia con que pue-

**¡Un SIMCA mejorado por BAUDINOT!**

- \* ENGRASE
- \* REPARACIONES
- \* MEJORAMIENTOS
- \* PUESTAS A PUNTO
- \* TRANSFORMACIONES

DE TODA MARCA DE AUTOMOVILES

PONGA SU AUTOMOVIL EN MANOS AUTENTICAMENTE EXPERTAS

**BAUDINOT MARC** Piloto Francés de Competición  
 GARAJE FRANCES. - C/ Capitán Cortés, 29. - Tel. 223321

**frene con seguridad ...**

para su **NECTO**

SERVICIO OFICIAL

**FRENOS AUTO-SERVICIO**

RAMON MUNTANER, 10  
 TELEFONO 252706  
 PALMA DE MALLORCA

**CUIDA ESTA PAGINA:**

**Jaime Jiménez**

**Dodge y SIMCA** EXPOSICIÓN Y VENTA

**AUTOMOVILES COLL**  
 ARTURO RIZZI 40, telfs. 212209-225613

ENTREGAS INMEDIATAS  
 AMPLIAS FACILIDADES  
 CAMBIO POR SU COCHE USADO

DISTRIBUIDOR DE  
**BARREIROS 8 CHRYSLER**

# «Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 2'50 ptas. palabra - Mínimo 10 palabras  
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2' - ptas. palabra - Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**  
y en Danús, 2 y Paseo Mallorca, 29 y por  
telfs. 221745, 231177 y \*235940-1-2 (3 líneas)

## BOLSA INMOBILIARIA

Sección exclusiva para agentes de la Propiedad Inmobiliaria

**VENDO:** Rústica 50 cuarteradas a 23 kilómetros Palma, junto carretera. Casa muy antigua. Pozo con poca agua. Precio 5.000.000 Facilidades

**VENDO:** Huerto, 7 cuarteradas a 25 kilómetros Palma. Con casa, electricidad, riego aspersión. Precio Pesetas: 3.700.000 Facilidades

**VENDO:** Rústica, 40 cuarteradas con 4 cuarteradas huerto a 58 kilómetros Palma. Con casa, vaquerías. Electricidad y riego aspersión. Precio: 3.700.000. Facilidades



**JAIME III, 135 3º**  
Teléfono 222046

**LOCAL CON VIVIENDA:** CENTRICO, propio representante, oficinas, 6.500. ALEIX. Pza. Rastrillo, 9, 2º (13)

**CHALET** próximo Impala, 450 m2. solar, amueblado, dos plantas. 1.700.000. ALEIX. Plaza Rastrillo 9, 2º. 223971. (16)

## OFERTA

2º piso vendo, en calle Teniente Oyaga, 3 dormitorios, sala-comedor, cocina, baño completo, galería y balcón. - Precio: 700.000 pesetas. Intereses incluidos - Forma de pago a convenir

Informes: Calle P. Bm.é. Pou. 103.  
INAGIN

## Solares y Terrenos

**VENDO SOLARES** entre La Rápita y El Estafiol Teléfono 224500 (10)

**VENDO** solar San Agustín 1.600 metros, espléndida vista, apropiado apartamentos chalet. VALENTI Muntaner, 4 (esquina Sar MI guel) (18)

**CEDO** solar derecho construir en La Cabaneta. Informes: Tel. 221825 (10)

**OCASION:** En Cala Blava vendo uno de los mejores solares, 1.140 m2 muy cerca del mar, 38 mts fachada, magnífica vista bahía Palma, zona distinguida y tranquila, debidamente urbanizada, agua potable canalizada, electricidad. Trato directo con propietario Calle Venerable Jordán Antich (junto Colegio La Salle), 17 y 19 bajos, horas laborables (51)

**CHALET** 7 kms playa Ca'n Picafort, a punto terminar 4 habitaciones dobles jardín, frutales piscina areal. Tennis 5.500 m2 o parcelas lado de 2.000 a 3.000 m2. asfalto luz, agua abundante precio sin competencia Admitiría pisos o coche Telf 253368

**VENDO** solares en Calamayor, Palma Nova. Ca'n Pastilla, Santa Ponsa, Arenal. Ca'n Picafort y otras situaciones. Ag. QUETGLAS Teléfono 212603 (20)

**VENDO** parcela Indioteria, 2.000 m. a 200 ptas. m. 25.000 ptas. entrada, resto en 10 años. Calle Aragón, 801. Telf. 222461 (18)

**VENDO** solares en Palma y zonas turísticas Agencia QUETGLAS Tel 212603 (11)

**VENDO** parcelas Indioteria, 2.000 m. a 200 ptas. m. 25.000 ptas. entrada, resto en 10 años. Calle Aragón, 801. Telf. 222461 (18)

**VENDO** solares en Palma y zonas turísticas Agencia QUETGLAS Tel 212603 (11)

## ALQUILO LOCAL RAFAL:

Embalosado, fuerza, estrenar, 3 dormitorios, pintado. 3.500. ALEIX. Plaza Rastrillo, 9. 223971. (12)

**ALQUILO** piso calle Caro: estrenar, 3 dormitorios, pintado. 3.500. ALEIX. Plaza Rastrillo, 9. 223971. (14)

**VENDO** tercer piso 130 m2. tres dormitorios baño completo. 445.000. Facilidades. Telf. 221755. tardes. (14)

**PISO** travesía Aragón, 4 dormitorios, exento sin ascensor, vende Fincas JULIA Jaime II, 44 (14)

**LOCALES** negocio en Plaza Mayor, Reina María Cristina, Luis Salvador, arrendamos. Fincas JULIA, Jaime II, 44 (16)

**VENDEMOS** solar Urbanización «Bahía Palma» a precio reducido o cambiamos por piso en Palma. Fincas JULIA Jaime I 44 (19)

## SANMARTIN

Hoteles. Fincas rústicas Solares Traspasos negocios

Plaza Mayor, 48, 1º Despachos A, D y E.

**SANTA PONSÁ** vendo 1.048 m2. salida al mar. 500.000 ptas. Tel. 214747 (11)

**SANMARTIN:** Compra-venta solares, terrenos y fincas rústicas. Todos lugares y precios. Visítelos y comprobá nuestra eficacia y rapidez Plaza Mayor, 48 (22)

**VENDO** solar en Ca'n Pastilla, apropiado apartamentos Informes: Telf 212321

**VENDO** solar en Bella-Vista, 2.080 m2. zona residencial, vista panorámica, facilidades. Informes: Calle Impresor Calafat, 8, 1º. (16)

## Locales

**ALQUILO** local próximo Avenidas, dos puertas, entrada camioneros. Padre Vives, 85 Tel. 250097 (13)

**VENDO** local 170 m2. convertible en 270 m2. 8 mts. fachada, 4 metros altura, facilísimo acceso, 2 entradas. Informes: Calle Impresor Calafat 8, 1º (24)

**TRASPASA** local 80 m2. con teléfono, junto Reyes Católicos Informes: Teléfono 225892 (13)

**ALQUILO** locales calle Sur y calle Martínez de Lava y calle Maricán Aguiló, 250-200 y 100 mts Tel 211703 217189

**SE VENDE** junto Héroes de Manacor local de 450 m2. planta, con dos pisos edificados en parte parcial superficie, libre de inquilinos, teléfono propio para local industrial o comercial. Razón: Tel. 213619, de 1 a 13 y de 16 a 19 horas. (42)

**COMPRO** local 170 metros. Informes: Beatriz Pineda, 28, Telf. 225632 (11)

**CENTRICOS** dos locales de 110 y 120 m2. respectivamente, apropiados para almacén o taller artesanía. Telf. 216793.

**SE ALQUILA** local, calle Vidal, núm. 38. Rotlet. (10)

## Fincas

Vendo pisos de lujo. 4 dormitorios. Junto Avenidas.

Pisos y áticos. A punto terminar. Travesía San Miguel.

Pisos llaves mano, cerca Instituto, desde 645.000.

Despachos en casco Palma. Entresuelos distintas zonas.

Informes: Aragón, 20.

**POR 100.000** entrada, resto mensualidades, vendo pisos. VALENTI. Muntaner, 4 (esquina San Miguel) (13)

**RUSTICA:** 3 cuarterones, árboles variados, casita, cisterna, carretera general Binisalem, 215.000. BELLVER. Plaza García Orell 32. (16)

**RUSTICA:** una cuarterada, poblado de almendros, caseta campo grande, cisterna, cercada de pared, buen acceso, 180.000. BELLVER. Plaza García Orell 32. (21)

**VENTA DE PISOS** a largos plazos en varias zonas de Palma. Entrada desde 50.000 ptas - Informes: Calle Gral Ricardc Ortega 77-B

## SE VENDEN

MAGNIFICOS PISOS DESPACHOS Y LOCALES COMERCIALES MUY BIEN SITUADOS DIRECTAMENTE DEL CONSTRUCTOR.

CON FACILIDADES - Informes: Calle Santa Clara 10 - Telf 215171

## Hipotecas

**BUSCO** invertir cantidad de dinero en pequeña industria o comercio. Escribir con ofertas a Capitán Castell, 29, 1º, 2º, de interés, pasarse personalmente. (23)

**DISPONGO** capital hipoteca Calle Barastillo, 10. pral. de 9 a 1. de 4 a 6

**HIPOTECAS Y PRESTAMOS** con rapidez y economía Beltrán Velázquez cinco (10)

**NECESITO** capital primera hipoteca, trate directo Telf 216532 (10)

**20 % DESCUENTO** objetos oro y plata. 6º aniversario Joyería TIUNA Plaza España, 81

**COLOCARIA** de 500.000 a 700 mil ptas. con hipoteca. Teléfono 255520. (10)

## Traspasos

**TRASPASO LOCAL** en calle Brossa, 90 m2. 5.000 ptas. mensuales. Inmobiliar AN. GUERA. Jaime II, número 6, 1º, 1º. Telf. 227433. (21)

**TRASPASO,** barato mercería con vivienda, alquiler tres mil pesetas, con o sin género. Informes: Santiago Russiñol, 28, 1º, 1º. (20)

**VENDO** de part. a part. finca gran lujo, con casa posadero, dos garajes, 2.500 m2. con árboles frutales, electricidad, fuerza motriz y agua abundante. Calle Naranjo, núm. 20. Informes: Calle Platería, número 52 y 54. (33)

**SE ALQUILA** local, calle Vidal, núm. 38. Rotlet. (10)

**VENDO** fincas rústicas desde 1/2 cuarterada en distintas situaciones de Mallorca Ag. QUETGLAS. Tel 212603. (15)

**HUERTO:** 3 cuarteradas, una naranjos; pozo, caseta, buen acceso, 750.000. BELLVER. Plaza García Orell 32. (15)

**VENDO** chalet en Ca'n Pastilla, magnífica situación. Escribir núm. 55531, esta Admón. (12)

**VENDO** casa típica con cisterna, cochera y 1.200 m. jardín, buena vista, lugar muy tranquilo, linda gran bosque, mucha caza, 20 kilómetros Palma. 275.000 pesetas. Telf. 232283 (27)

Vendo pisos y áticos, tres y cuatro dormitorios, junto Pl. España.

Pisos en construcción en Santa Catalina, magnífica vista sobre tenis y bahía.

Despachos muy céntricos, locales comerciales y pisos terminados en distintas zonas.

Informes: PLATERIA, 33-B.

**TRASPASO** colmado, botellería en Cala Mayor. Informes: Telf. 236105. (10)

**TRASPASO** local, buena situación. Informes: Calle Socorro, 20. Palma.

## TRASPASO - BAR

completamente instalado, 100 m. apto para fiestas. Informes: Colmado MOYA, calle Padre Bm.é. Pou, 44.

## Alquileres

**ALQUILO** pisos sin amueblar en Travesía Jaime III, junto Avda. Argentina y Plaza Columnas. Agencia GRAU. San Miguel, 101, 1º (20)

**ALQUILARIA:** pequeña parcela de terreno, regadío media cuarterada aproximadamente, alrededores Palma. Escribir al número 12225 de esta Administración. (19)

**SEÑORA** sola desea piso pequeño, directo propietario. Escribir: Apartado 650, Correos. (11)

**CEDERIA** dos salas propias para despacho con teléfono. Informes: Matías Montero, 14, 2º. (13)

**LOCAL** alquiler para taller o almacén. Luis Salvador, 273. (10)

**ALQUILO** pisos con tres dormitorios desde 2.800 ptas. BOVER. Plaza Mayor, 45. (12)

**ALQUILO** apartamento amueblado, centro ciudad. Informes: Tel. 214723. (10)

**ALQUILO** apartamentos amueblados, 2 habitaciones estrenar 3.000. VALENTI Muntaner, 4. (esquina San Miguel) (13)

**SE ALQUILAN** dos viviendas amuebladas 3.500 a 4.000 ptas. Informes: Juanito Valls, 4, pral. (14)

**ALQUILO** entresuelo para despacho. Centro Ciudad M. Cortés. Sindicato. 123. 3º (11)

**ALQUILO** despacho Paseo Mallorca, 24, entresuelo. Teléfono. Calefacción. (10)

**ALQUILO** despachos 40 m2 y 160 m2... en calle Velázquez CARDELL Plaza San Antonio 6. (15)

**INTERESAN** para alquilar pisos con o sin muebles CARDELL Plaza San Antonio 65 (13)

**ALQUILO** piso sin muebles 160 m2. en calle Velázquez CARDELL Pl. San Antonio, 65 (15)

**SE ALQUILA** apartamento a todo lujo, amueblado, por 5.000 ptas. mensuales en edificio Torremar, Paseo Marítimo. Telf. 212873 de 10 a 12. (22)

**SON ARMADANS.** Se alquila piso nuevo, calefacción, calle Alvaro de Bazán, número 44. Telf. 235717 (15)

**SE ALQUILA** piso sin muebles en Cas Capiscol. 2.850 ptas. mensuales Informes en: Inmobiliaria BAUZA. Avda. Gral. Primo de Rivera, 33, pral. (22)

**ALQUILO** magnífico piso junto Avenida Alejandro Rosselló, 140 m2., 4 dormitorios, terraza, 2 baños completos, ascensor y portería. Informes: en la misma portería. General Ricard Ortega 13. (27)

**ALQUILO** sin muebles dos pisos nuevos Teniente Sureda Portell, 30, 2º. (11)

**AGENCIA FERNANDEZ.** Pisos sin muebles para alquilar. Plaza Santa Catalina Thomás, 51. (12)

**TRASPASO** local, buena situación. Informes: Calle Socorro, 20. Palma.

**TRASPASO** local, buena situación. Informes: Calle Socorro, 20. Palma.

**ALQUILO** 4º piso calle Platería. Informes: Cortés, Sindicato, 123, 3º. (10)

**AGENCIA FERNANDEZ.** Alquiler apartamentos, 2.500 ptas. Plaza Santa Catalina Thomás, 51 (11)

**PROPIETARIOS:** AGENCIA FERNANDEZ ofrece sus servicios. Toda clase de alquileres. Plaza Santa Catalina Thomás, 51 (15)

**ALQUILO** pisos amueblados en Avda. Jaime III. Paseo Mallorca, zona Blanquerna, zona Tenis y otras situaciones. Agencia GRAU. San Miguel, 101, 1º (22)

**ALQUILO** pisos amueblados y apartamentos en Palma y ensanches desde 2.500 pesetas. Agencia GRAU. San Miguel, 101, 1º. (18)

**ALQUILO** locales en travesía calle Olmos, Nuño Sans, Son Español, Camp Redó, desde 3.000 ptas. Agencia GRAU. San Miguel 101, 1º (21)

**ALQUILO** pisos y despachos en Palma, Agencia QUETGLAS. Tel. 212603 (10)

**ALQUILO** local altos y bajos, no sirve entrar camiones, 400 m2. apropiadísimo almacén muebles o asociación fabricante. Tel. 253366

**BUSCO** ático o apartamento pequeño, amueblado, Ciudad; 2.500 a 3.000 pesetas. Informes: Núm. 4.433, esta Administración. (16)

**ALQUILO** 2 apart. amueblados en Galilea, con terraza y buena vista Informes: 251494. (13)

**A 40 METROS** Pl. Gomilla, alquiler apartamento amueblado, tres dormitorios, con teléfono. Informes: Teléfono 251671. (15)

**INTERESADO** por alquiler chalet con gran solar o jardín, orilla mar, poco más lejos que Ca'n Pastilla o San Agustín. Ofertas al Telf. 231713.

**MAGNIFICO** apartamento muy céntrico con calefacción, teléfono, se alquila, amueblado. Informes: Teléfono 214299. (13)

**ALQUILO** despachos desde 1.500 ptas. Telf. 225536. (10)

**ALQUILO** cochera para almacén o similar. Obispo Cabanellas, 86, bajos. (10)

**ALQUILO** sin muebles, dos pisos, 3.200 y 3.700 a estrenar, ascensor. Tel. 215420, de 12 a 13 y 214639, de 2 a 4. (23)

**ALQUILO** local 60 m2. (despacho - oficinas). Arco Merced, Telf. 221722. (10)

**ALQUILO** apartamento en Arenal, 3.000, con teléfono. Informes: Telf. 213774. (10)

**ALQUILO** apartamento amueblado cerca Terreno, calefacción, 2.800. Paseo Generalísimo, 76, 3º Teléfono 224966. (13)

**OPORTUNIDAD:** alquiler pisos con y sin muebles, distintas situaciones MERCADAL Velázquez 28 Teléfono 213359 (14)

**ALQUILO** apartamento amueblado a estrenar, cerca Paseo Marítimo, baño, completo, frigorífico, terraza particular. Informes: Almirante Oquendo, 22 (Son Armadans). (19)

**ALQUILO** ático, 2.800, zona Pueblo Español, amueblado, frigorífico, un dormitorio. Tel. 233703. (12)

**ALQUILO** despacho en calle III, con teléfono. Informes: Telf. 235015. (10)

**ALQUILANSE** 6 despachos en calle Sindicato, frente Banco Hispano Americano. GONZALEZ - Plaza Mayor, 45 2º

**ALQUILARIA** Hotel 2º ó 3º. Interesados escribir a Gral. arceldó, 45, 2º Palma.

**EN SITIO CENTRICO** entresuelos casa antigua, alquiler locales reformados para despacho o peluquería. Informes: Fideos, 15.

**SANMARTIN** Pisos, casa, chalets y apartamentos en venta y alquiler

Plaza Mayor, 48, 1º Despachos A, D y E

**URGENTE ALQUILAR ALMACEN** En Palma, 500 a 600 m2. Inútil de menores dimensiones - Dirigirse a: PRODUCTOS GIOR. TELEFONO: 237125.

**Casas y Pisos**

**VENDO** pisos, estrenar, cuatro dormitorios y demás, facilidades. BOVER. Plaza Mayor, 45. (12)

**VENDO** piso, cinco dormitorios, baño, dos aseos, recibidor, sala-comedor, soleado. BOVER. Plaza Mayor, 45. (15)

**VENDO** ático, cuatro dormitorios, recibidor, sala-comedor, baño, cocina, gran terraza. BOVER. Plaza Mayor 45. (15)

**VENDO** bajos, cuatro dormitorios con cochera, útil comercio. Facilidades. Calle 247, núm. 28. Tel. 253509. Cas Capiscol. (17)

**SEÑORA SU PISO ESTA AQUÍ DE PROPIETARIO A COMPRADOR. POR LIQUIDACION. SITUACION EN FINAL AVENIDAS.** Vendo dos pisos: de tres habitaciones y trastero de 100 metros y cinco habitaciones con terraza de 220 metros. Al contado a precio solar o con 30 % entrada y resto sin interés. Informes: Tel. 225764 ó 221872, de 5 a 8 tarde. Avisando pueden visitar sábado o domingo. (63)

**VENDO** chalet nuevo en Son Roca, con luz y agua. Precio 750.000. Informes: Señor Perelló Urbanización Son Roqueta. Son Roca, Palma. (21)

**VENDO** pisos en construcción, exentos contribución, cerca San Sebastián 3 dormitorios. Entrada 80.000 resto a 3.500 ptas mensuales. Informes: Dameto, 33, 2º (junto Plaza Progreso) (25)

**VENDO** tercer piso, calle Colliure, 473.000 ptas. Entrada 120.000 ptas. Resto 3.000 mensuales. Llaves en mano Informes: Telf. 255614. (18)

**COMPRO** contado (particular) particular casa 4 habitaciones, con 400.000. Teléfono 12-1. (13)

**COMPRO** contado (particular) particular casa 4 habitaciones, con 400.000. Teléfono 12-1. (13)

**VENDO** Isomoto precio ganga. Herreria, 6-8. Teléfono 216304. (10)

**PARABRISAS, PARABRISAS, PARABRISAS,** al alcance de todos los bolsillos: FORMAX. Costa y Llobera, 80.

**VENDO** Vespa con sidecar, barata, buen estado. Teléfono 235635 (10)

**VENDO** Lambretta 150, P.M. 83.482, ocasión. Palangana Sastre Juan, 20.

**COMPRO** Pegaso Comet vol. quiete. Pago contado. Guillermo Massot, 26. Teléfono 250138.

**ASPIRINA** COMBATE LOS DOLORES ENFRIAMIENTOS, CATARROS, ETC. CONSULTE SU MEDICO

CP5.3540

BOLSA DEL MOTOR

Automóviles

APICE SU COCHE por el precio de fundas, rendirá y economizará. Es una oferta de FORMAX. Costa y Llobera, 80.

COMPRA VENTA coches Garaje ESPAÑOL Aragón. 59 Telf. 211619 (10)

AUTO-CARBURADOR SERVICIO. Ajustes de Precisión MIRETAUTO. Tiziano, 21 Tel 252745 (11)

COMPRO y vendo coches, fi- nanciamos su compra. Te- léfono 216532 (10)

UNA PESETA kilómetro. Al- quiler Seat 600, 1.500, Sim- ca. Telf. 260219 (10)

PARTICULAR vende tur- ción Mercedes Benz. Buen esta- do, facilidades pago. Sa- lida: Telf. 225748

GARAJE AUTOMOVILES Citroen 2 HP.; varios 600; varios Dauphines; Renault 44 impecable, facilidades Eusebio Estada 126 (21)

GARAJE SEGUI Alquilen co- ches 250 ptas., diarias, más de 5 días 150 ptas. Sin li- mitación kilometraje. Ven- do coches gas-oil y gasoli- na, admitiendo cambio Máximas facilidades, míni- ma entrada Duquesa de la Victoria, 35, Palma. Telé- fono 225286.

SEAT 850 a estrenar. Auto- móviles PONS. Aragón, 52 (10)

SEATS 600 a estrenar. Auto- móviles PONS. Aragón, 52 (10)

DODGE DART recién estrea- nado, impecable Automó- viles PONS. Aragón, 52. (10)

SEATS 1.500 impecables. Automóviles PONS. Ara- gón, 52. (10)

VENDO Citroen 3 HP., pasa- je y carga. Informes: Cos- ta y Llobera, 46 (12)

GARAJE SAN ANTONIO. Avda. Jral. Primo Rivera, 18. Vende con facilidades: Chevrolet Corvair; 1.500; 1.400 C; Gordini; 600; Con- t; 600 D; 600 varios y Dauphine barato (26)

VENDO Fiat 1.300 PM. muy buen estado. Informes: Te- léfono 232947 (10)

COMPRO al contado, coches en buen estado Automó- viles PONS Aragón, 52. (11)

VENDO Seat 1.400; 4-4; Mott; Ducati 125 sport y motc Guzzi 3 1/2 cc en perfec- to estado Fausto Morell 71 Telf. 215846 (21)

VENTA Seat 600 D, exentos, novísimos, buen precio Julián Alvarez, 11 y 15. Te- léfono 253135

SE VENDEN Seats 600-D (exentos) ROCAS Monse- ñor Palmer 11 (10)

PARTICULAR a particular, deseaba 600 D, inútil si no está en buen estado. Infor- mes: 226791. De 6-8. (18)

BOLSA DE TRABAJO

Desean Trabajo

(615) SE OFRECE para en- cargado de almacén, auxi- liar de oficina o similares. Telf. 253821 (13)

(626) SE OFRECE señorita para cuidar niños. Teléfo- no 235330

(624) MALLORQUIN recién llegado de Estococmo, de- sea trabajo como jefe de comedor, hablando inglés, finlandés, francés y sueco, perfecto. Telf. 233047. de 1 a 3 (24)

(629) SE OFRECE conductor carnet 1ª, a horas a conve- nir por la mañana o por la tarde, otros trabajos. Escribir: Sta. Margarita, núm. 21, Santa María del Camí, Mallorca (27)

(629) OFRECESE joven ma- llorquin, hablando inglés, francés, alemán carnet 2ª, para trabajos tardes. Es- cribir a G. Fornés Escor- cia, Calle Capitán Vila, 20, 2º, exterior izquierda. (20)

(622) OFRECESE señora, 3 a 6 tardes, trabajos case- ros, sabiendo coser Zonas Arenidas, Héroes de Mana- cor. Informes: Antonio Ri- bas, 126, b. Mañanas, (21)

GARAJE ARCHIDUQUE, ven- do 1.400 B especial mo- delo furgón convertible. Ca- lle Archidduque Luis Salva- dor, 43. Telf. 253381

COMPRO Seat 600; Dauphi- ne; Seat 1.400 A y B; Ci- troen 2 CV.; Renault 4-4. Pago contado Balmes, 96 (18)

COMPRA Y VENTA automó- viles. Garaje LA ISLA. Ca- lle Patronato Obrero. (10)

SE VENDE taxi. Información calle Palmera, 46, 2º. Mo- linar. (10)

REPARACION amortiguado- res CARDONA. Suspensio- nes. Teniente Coll Sansti- món, 8. Telf. 254098 (10)

FIAT 500, vendo muy nuevo, con radio y muchos extras. Al contado o plazos. Infor- mes: Telf. 212901

ALQUILEN coches Seat 600 250 ptas. diarias (Seat 1.500 y Simcas con radio Suppl), más de 14 días, 100. Entrega y recogida a domicilio. Telf. 260219 (26)

VENDO Dodge Coronet, G.L., moto Guzzi 73; Ducati 125 Export; Mag. 175 Hillman. Calle Fausto Morell, 71. Te- léfono 215846. (20)

DE PARTICULAR a particu- lar ver lo Volkswagen en buenísimo estado. Precio interesante. Telf. 223083. (13)

OPORTUNIDAD: Antes de comprar su coche Seat vi- site Garage CANALS MAS- CARO. P.lma Nova, 19. (14)

PARTICULAR vende 600 D impecable. Calle Virgen de Lluç, 6, 1º. (10)

VENDO: Seats 600 D; Seat descapotable; Seat 1.500; Seat 850; Opel familiar; Simca sport; Mercedes 190 S.L. Garaje ESPAÑOL. Ara- gón, 59. Telf. 211619. (24)

PARTICULAR 1.400-C motor Perkins. Garaje TANOS. Telf. 223808. (10)

UNA PESETA KILOMETRO. Alquiler Seats. Tel. 236332 (10)

MERCEDES BENZ 12 HP. vendo. Precio: 45.000. Te- léfono 224903. (10)

VENDO Caravelle. PM. 69.163 kilómetros 27.000. Teléfono 213512. (10)

JUAN FIOLE: Vendo con faci- lidades, Seats 600; Dauphi- ne; 4-4; 2 cv.; Volvo; Alfa Romeo, Citroen ID, 1.100; 1.400 B y C; Dodge Dart y otros varios. General Riera, 90. (28)

PARTICULAR vende Seat 600 muy barato. Informes: Te- léfono 211346. (10)

OCASION Vendo Seat 600 D; Seat 1.500, buen estado. Garaje CANALS MASCARO Palma Nova (14)

VENDO Seat 600 (exento). Seat 1.500, año 1966. HERTZ. Paseo Marítimo, 123.

Ofrecen Empleo

(623) SE OFRECE conserje de noche, confianza. Lla- mar Telf. 235006 (10)

(630) MATRIMONIO joven; él cocinero, ella camarera. Dirección: Hermanos Be- nidos, 18. Inca (11)

(631) SENORITA española dominando inglés, francés, italiano. Desea empleo en agencia, boutique, con car- net conducir. Tel. 233125, de 10-1 y 4-7. (22)

(9969) SENORITA para re- cepción se necesita. Cono- cimientos de inglés impres- cindible. Informes: Jaime III, 135, 3º. Horas oficina. (15)

(7080) SE NECESITA pian- chistas (a) y Electricistas en DARDER FIAT SEAT Rosselló y Cazador. 44. Te- léfono 252240 (16)

(9973) SE NECESITAN agen- tes, asunto interesante. Sueldo, comisión y seguro. Pasar por calle Olmos, nú- mero 154 (15)

(9970) PELUQUERIA caba- lleros precisa chica mani- cura con conocimientos de Administración y cajera. Telf. 216476.

(9816) SE NECESITA limpia coches engrasador profesio- nal, si no sabe no se pre- senta. Garaje La Isla. Calle Patronato Obrero, 61.

(9960) ATENCION: Gane un sobre-sueldo superior al sueldo en horas libres o to- do el día en original y nue- va modalidad de trabajo dirigido, asignaciones fijas y magníficos ingresos in- mediatos a personal de am- bos sexos. Visítenos en ca- lle Margarita Calmarí, 26, 2º. (42)

(9937) SE NECESITA madre e hija ó 2 hermanas para trabajos domésticos y co- cina para matrimonio y al- no de 3 1/2 años, en casa a 20 kms. de Palma. Infor- mes: esta Administración, núm. 1101. (32)

(9972) OFICIALA 1ª con expe- riencia, dependienta hab- lando inglés y aprendiza- mozas, se necesitan en Cristina Modas. Avda. Jal- me III, 37, tresuelo (39)

(9963) FALTAN: Buenos ofi- ciales piceros. LONDON. San Nicolás, 23. (10)

(9968) NECESITAMOS pro- fesor inglés, con preferenci- nativo para todo invierno una hora diaria, inútil pre- sentarse sin buenas referen- cias. Telefonar 226385, ho- ras oficina. (22)

(9960) SENORAS, Señoritas. Magnífica oportunidad para cubrir tres vacantes, edad 20 a 35 años, impor- tante empresa ámbito na- cional, trabajo sencillo y bien remunerado, no está sujeto a horario, asignación fija y grandes ingresos in- mediatos. Visítenos en Mar- garita Calmarí, 26, 2º. (39)

NECESITASE muchacha ser- vicio, quedar. Tel. 233193, tardes. (10)

(9967) SE PRECISA mucha- cho para atender teléfono en Frigoríficos MOYA. Ru- ben Darío, 12. (12)

(9977) IMPORTANTE empre- sa precisa representante para zona sur-este Isla. Ar- tículo compatible con otras representaciones. Informes: Calle Matías Montero, nú- mero, 2. (20)

(9969) SE PRECISA JEFE DE CONTABILIDAD

Edad 25 a 35 años - Con experiencia. - Preferible con nociones de inglés - Conocimientos a nivel de Perito o Profesor Mercantil (no imprescindible que tenga el título) - Para jornada de trabajo completa. - Sueldo a convenir

Dirigirse con curriculum vitae y fotografía a esta Administración núm. 9969.

(9979) INDUSTRIA ELECTRICA F. BENITO DELGADO, S. A.

NECESITA AGENTE DE VENTAS

- Edad máxima 40 años. - Servicio militar cumplido. - Preferible con conocimientos de material eléctrico. - Condiciones económicas según aptitudes.

Presentarse tardes de 6 a 8 en: Plaza A. Fleming, 44, A.

IMPORTANTE EMPRESA (9980) NECESITA JEFE ADMINISTRATIVO-CONTABLE

con dotes de mando y responsabilidad -Con- certar entrevista de 14'30 a 15'30: TELEFONO 254633.

(9975) JEFE DE OFICINA Se precisa, edad 25 a 35 años. Experto conta- ble con dotes organizati- onales. Sueldo 180.000 pesetas anuales, abstenerse medianías. ARIES Publicidad. - San Felio, 14. Palma.

(9899) INDUSTRIA Metalúrgica Mallorquina precisa vendedor pa- ra zona Palma. Buena comisión sin limita- ción cifra. Escribir de puño y letra indicando aptitudes. - Referencia Sr. Ira de este periódico.

(9978) TITULAR MERCANTIL Precisamos para especializar en la comercia- lización de modernos sistemas de mecaniza- ción de oficinas. EXIGIMOS: Buena presencia Don de gentes Facilidad de palabra Máximo 30 años Servicio militar cumplido Espíritu de superación.

OFRECEMOS: Cursos de especialización Cargo atractivo Trabajo en equipo Sueldo y comisión Ingresos iniciales mínimos de 10.000 pesetas mensuales.

Dirigirse a GISPERS, S. A. - Aragón, 51, Palma, mañanas de 9 a 10 y tardes de 7 a 8.

OTRAS SECCIONES Hospedajes PASEO MALLORCA, 7ª plan- ta, 150 m2., 5 habitaciones, tres baños, dos entradas, ascensor garaje calefaca- ción. 400.000 entrada resto 8 años. Tel. 225916

CASA particular alquila ha- bitaciones con baño en Gral. Riera, 59, 4º 2ª. In- formes por las tardes

SEÑORITA alquila habita- ción con derecho al piso. Telf. 225837 (10)

HABITACION dormir, baño. Pl. San Antonio, 27, 4º, 2ª. (10)

ALQUILO habitación calle Gater, 9, travesía San Mi- guel. Telf. 221979 (10)

SE ALQUILA habitación cén- trica para una o dos seño- ritas. Telf. 226551 (11)

PENSION COMPLETA 100 ptas. Calle Blanquerna, 86, 1º. (10)

ALQUILO independientes ha- bitaciones, dos personas, otra individual. Juan Bau- sá, 16 (10)

HABITACION señorita, ba- ño, cocina. Tel. 235878. (10)

ALQUILO habitación derecho cocina, calle Padre Molina, 42, 1º, 2ª. (10)

ALQUILO habitación con ba- ño, para chico. Informes: Telf. 233861. (10)

ALQUILO habitaciones caba- lleros, solamente dormir. Sra. EWERTT, calle Gale- ra, 8, piso 4. (12)

MATRIMONIO derecho cocin- a. San Miguel 121, 2º. (10)

CEDO habitación caballeros, matrimonios, vista Síndica- to. Frailes, 37, 2º, 3ª. (10)

CENTRICA, independiente habitación con dos camas, se alquila, amueblada. In- formes: Telf. 211346. (12)

ENSEÑANZAS ALEMANA nativa da clases en alemán. Ingrid G. Moe- wins. Calle Julián Alvarez, 23, 5, 2ª. (15)

ACADEMIA nueva de idio- mas inglés alemán, fran- cés, español Calvo Sotelo 274. tardes Tel 23155; ma- ñanas (15)

CLASES a domicilio, Mate- máticas, Física, Química, Bachillerato. Informes: 13,30 a 15,30; Dr. Andrés Felio, 109, 4º, 1ª. final Blanquerna. (19)

CENTRO ESTUDIOS INGLES Centro dedicado al inglés. Profesor nativo. Zanglada, 1. Cerca Pl. Cort. (14)

INGLES, Francés, Alemán. Estudie con profesoras na- tivas. Método intensivo RAAEL. Pl. Sta. Magdale- na, 6. Traducciones (15)

IDIOMAS. Clases individua- les y colectivas. Luna, 20 22. (Hostalets). Tel. 224139 (10)

CURSILLOS de Contabilidad hotelera. Informes: calle del Real, 9. (junto Via Roma). (12)

HABILITADO Mercantil, clases contabilidad y cálculo aplicado. Telf. 230079-901

CLASES particulares: Ense- ñanza primaria, bachiller elemental. Telf. 251286. (10)

ACADEMIA Instituto TER- MAN, repaso de bachillera- to, cultura general, meca- nografía. Tel. 215151.

PERDIDAS EXTRAVIADO perro Poden- go blanco, orejas canela. Se gratificará devolución: Calle Llorito, 9. (Son Se- rra). (14)

FOTOCOPIAS A 750 PTAS. Copias de planos. Copias de dibujos Copias de ra- diografías. Copias multi copista Copias de escritu- ra. Copias de fotos, etc C Copistería Olmos. 146

REPORTAJES bonitos Fo- tografía San Antonio (10)

FOTOS CARNET todas cla- ses, entrega inmediata. Fo- tografía San Antonio (10)

MAQUINARIA TURBINA VAPOR con alter- nador nuevo por estrenar, fabricación sueca, 360 KVA Escribir 15626 de Balmes, 10, Barcelona. (17)

CONFECIONES LA AJUSTAMOS a la moda actual su traje usado y recuerde que SASTRERIA MARQUES es la mejor medida Paseo Generalisi- mo, 76 (Borne) (21)

RADIO Y TV REPARACIONES y servi- cio permanente a domicilio por técnicos especializados Tel 213167 (11)

TELE-ESTADIO reparaciones televisión a domicilio Fran- cisco Martí Mora 80 Te- léfono 237225

COMPRAMOS su televisor usado. Liquidaciones PAL- MA. Corderería, 34. Teléfo- no 216550 (10)

NAUTICA MOTORES fuera borda John- son Servicio oficial Bar- cas todo tipo Canoas DARDER Carret de Sóller

QUANSA Motores marinos Volvo Pentax Cruceros Coronet Lanchas, dotes de vela desde el Casca- rón a cruceros Automóvi- los, compra y venta Cap- tán Salom 13 Teléfono 253333 (26)

VENTAS NINGUN artículo usado podrá venderse según lo di- puesto en la legislación vi- gente, a mayor precio del 80 por 100 señalado en la tasa

PIANO a vender Echoentger, normal, buenas condicio- nes, 12.500 ptas. Informes- esta Administración núme- ro 1197 (14)

POR DERRIBO vendo esca- parates con 2 cristales cir- vados MARINA Avda Antonio Maura, 3. (13)

SELLOS ALCO Alejandro Rosselló, 50, 2ª planta. Telf. 216476

SE VENDE caniches pura raza. Fursiana, 5, 1º, 1ª. Telé- fono 233377. (10)

SE VENDE una gravera mo- derna. Informes: Trafal- gar, 2 Coll d'en Rebossa. (11)

VENDO bar inmejorable si- tuación, rare facilidades. Avda Conde Sallent 49. Telf. 224254

5.000 PUERTAS en existencia a precios sin competencia, ventanas persianas basti- dores, carpintería de todas clases Almacenes Sanz Pe- dro II 72 Detrás Rosales. (21)

VENDO sillitas varios lotes, precios de saldo Avda Con- de Sallent, 49 224254

VENDO: palas excavadoras, retro, camiones, compres- ores y otros útiles y herra- mientas para la construc- ción. Buen estado. Precios interesantes Informes: 215957 (20)

ORO Y PLATA, 20 % des- cuento, 6º aniversario. Joyería TIUNA Plaza Espa- ña, 81. (13)

VENDO peluquería señoras, viviendas, centristísima. Te- léfono 224440. (10)

COMPRO Y VENDO puertas usadas y nuevas Plaza Pe- dro Garau, 39.

VENDO galera con permiso parada. Informes: Ricardo Ankerman, 46. Tel. 213774. (11)

COMPRAS COMPRO puertas, muebles y trastos viejos Alfarrería, 9. Telf. 215747 y 225194 (12)

MONEDAS, compra, cambio par: colección. E. Trilla. Socorro, 158. 2º tardes. (11)

DESEO piano de cuarto de cola no importa estado. Di- rigirse a Cavalier, 4. Telé- fono 216385. (18)

VARIOS BLANQUEO pinturas TUR- Cass PEPE San Magia. Tel. 230034 (16)

SUFRA de los pies, uso- go su remedio JOSABL. Tomás Forteza, 34 (12)

TRABAJOS IMPRENTA UR- GENTES 24 horas: harje- tas visita y comercia es, 4 horas IMPRENTA AJTOR- CHA Zavallá, 21 Teléfo- no 227353 (17)

ERRAJERIA artística ven- tanales estanterías, esca- parates trabajos rápidos económicos llamar al Telf. 222076 (13)

PINTOR empapelador plás- ticos Faserit. Frescos, ec- nómico Telf. 224485 (11)

OFRECESE empresa para realizar toda clase de tra- bajos de construcción, re- formas etc., por presu- puesto y administración rá- pidos. Informes en Teléfo- no 230079-974

SERVICIO de reparaciones de lampistería, máxima ur- gencia. Telf. 254215 (10)

MODERNICE su cocina y su baño, nos encargamos de alfilería, fontanería, electricidad, pintura y mue- bles de cocina. Presupues- tos gratis. Tel. 234235 y 254956 Vendemos azulejos y colocación (27)

DIBUJANTE lineal y artísti- co se ofrece para traba- jos a efectuar horas conve- nidas y en propia casa. In- formes en calle Antonia Ribas, 81, 4º 6 el. 226791, 6-8 tardes (28)

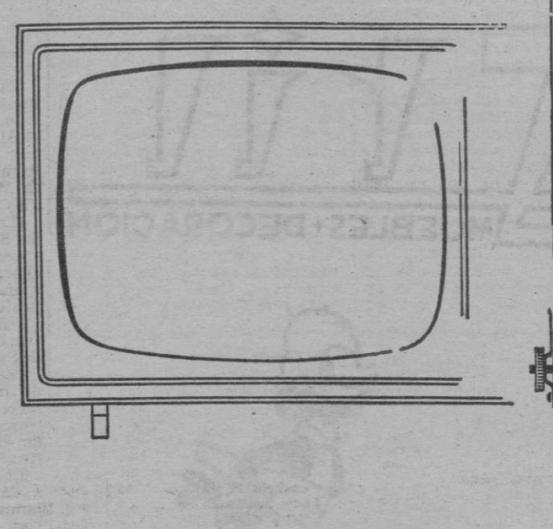
CONSTRUCCIONES, especia- lidad reformas cocinas, ba- ños, todo en general Mol- leros, 30 (10)

CONSTRUCCION: Si me con- fian sus construcciones y reformas ahorrarán tiempo y dinero Telf. 235355 (14)

2.º AVISO de subasta de 30 cajas vino de Bodegas Pin- tado en Transportes Juan Alba, calle General Ricardo Ortega, núm. 20, para el día 13 a las 12'30.

LIMPIEZA, abrlillando d pises, mosaicos y pulido. Telf. 221754 (10)

LINEA LAVIS



Destaca, de siempre, entre las mejores realizaciones del Diseño Industrial Internacional. Línea de Avanzada, a nivel de la Técnica que proclama el Televisor. Su personalidad revela la presencia "LAVIS": Prestigio- Calidad.



# CONCURSO CESTA DE NAVIDAD DE «BALEARES»

## UN MAGNIFICO CHALET DONADO POR



# PALMAÑOLA

ZONA RESIDENCIAL

en

Que figura en el primer premio

Y las colaboraciones especiales de:

LA FILADORA - Cerrajería de GUILLERMO SEGUI

### «SOMIERS SALOM»

El caballo «Roitelet V», obsequio de D. Juan Buchet

UNA CESTA EN LA CESTA, PARA LOS POBRES DE COJUELO

UNA BIBLIOTECA OFRECIDA POR LIBROS ERESO

### 41.500 PESETAS DE MULTA A CADA JUGADOR DEL «CELTIC»

Glasgow, noviembre, 9. (Alfil).— El Celtic de Glasgow, ha tomado hoy una medida sin precedentes, al imponer una multa de 250 libras esterlinas (unas 41.500 pesetas), a cada uno de los jugadores del club, que participó en la «batalla de Montevideo» frente al Racing Club, de Argentina.

El presidente del Celtic, Robert Kelly, ha dado a conocer las sanciones económicas impuestas a sus propios jugadores en una reunión celebrada por la junta directiva del club.

—Estimamos que las críticas que se nos han hecho en Gran Bretaña han sido muy duras y violentas que las recibidas por parte de los periódicos argentinos y de los demás países sudamericanos. Ha sido una verdadera desgracia que el equipo, que había conseguido una maravillosa reputación por su disciplina, haya caído tan bruscamente en ésta ocasión. declaró Kelly

Kelly aclaró que no trataba de presentar excusas por el comportamiento de su equipo, sino que sólo deseaba hacer constar la «maravillosa reputación» que disfrutaba el club, antes del desempate de Montevideo.

Londres, noviembre, 9. (Alfil).— Ha sido impuesta una multa de mil libras esterlinas (unas 165 mil pesetas) por la comisión disciplinaria de la Asociación Inglesa de Fútbol, el Club Millwall, de la Segunda División, después de la

investigación realizada sobre los incidentes ocurridos en el campo del citado equipo en los que el árbitro que dirigía el encuentro fue derribado al suelo tras finalizar el mismo.

### FUNERAL POR EL ALMA DE DON ANTONIO BUADES

#### LO ORGANIZO EL REAL MALLORCA

A mediodía de ayer, en la iglesia parroquial de San Jaime, está totalmente ocupada de fieles, se celebró el funeral, organizado por el Real Mallorca, por el alma del que fue presidente del mencionado Club, el prestigioso industrial don Antonio Buades Ferrer. Ofició el M. I. señor don José Sacanell Canónigo. En la presidencia, acompañando a los familiares del finado ocupaban puestos de preferencia don José Ramis de Ayreflor, Presidente de los Alfonso; el Presidente de Honor, don Jaime Rosselló y el Presidente actual, don Pablo Servera. Terminada la misa, se cantó un responso.

Reiteramos a los familiares del señor Buades Ferrer el testimonio de nuestra sentida condolencia.

## SANTANYI: HAY QUE CONSERVAR LA «PORTA MURADA»

SANTANYI. (De nuestro correspondiente informativo). — En la sección de «Cartas al Director» de «BALEARES», tuvimos ocasión de leer días pasados, una interesante misiva dedicada a nuestra «Porta Murada», de la que entresacamos los siguientes párrafos:

«La progresiva y laboriosa villa de Santanyí conserva entre otros venerables restos de su pasado, la «Porta Murada», vestigio de las murallas del siglo XVI que para protegerse de las incursiones de los piratas edificaron con grandes sacrificios y esfuerzos los emprendedores habitantes de la villa.

«Esta bellísima «Porta Murada» de noble piedra de Santanyí ha merecido ser declarada Sitio Histórico y figurar en el Inventario de Protección del Patrimonio Cultural Europeo».

El autor de la carta, que firma J. M. P., se lamenta de que las jambas de la citada puerta se hallan destrozadas por el continuo roce, al parecer, de camiones y pide, en evitación de que se continúe dañando irreparablemente la «Porta Murada», que el Ayuntamiento prohíba el paso de camiones por la misma.

Como nos parece muy bien cuanto dice J. M. P., hacemos nuestra su petición.

ANTIVERSARIO  
JOSE ANTONIO

El próximo día 20 del corriente y con motivo del XXXI aniversario de la muerte de José Antonio y Día de los Caídos, el señor Alcalde y Jefe Local del Movimiento, don Gabriel Adrover Verger, invita al vecindario para que asista a la misa que tendrá lugar en la

iglesia parroquial a las 8.30, así como a la ofrenda de coronas ante la Cruz de los Caídos.

DELEGACION JUVENTUDES

La Delegación Local de Juventudes, siempre de la mano de don Gregorio Snuau Vidal, ha editado el núm. 0 de su periódico «Afán», dedicado esta vez a los asistentes a la Asamblea Provincial de O.J.E. celebrada en Santa María el 5 del actual. El contenido de las tres hojas, es ameno y muy instructivo.

EXCURSION  
La S. D. Santanyí, el pasado domingo organizó una excursión en bicicleta al Castillo de Santuera de Felanitx, a la que asistieron veinticinco miembros de ambos sexos. Durante todo el día reinó la camaradería y el buen humor.

DEMOGRAFIAS  
Octubre, arrojó el siguiente balance, ofrecido por el Negociado de Estadística del Ayuntamiento: Nacimientos: 8. Defunciones: 4. Bodas: 3.

BUZON  
En Cala d'Or, se ha instalado un buzón en el que pueden depositarse peticiones de servicios sanitarios no urgentes, las cuales se recogen diariamente y se cumplen en un servicio más establecido por la Junta de la Asociación de Vecinos.

BREVES NOTICIAS  
—Estuvo durante unas horas en Santanyí, el nuevo Consejero don Miquel Vaquer Salort.

—Nuevamente ha vuelto a llover, pero según parece no con la intensidad que sería necesario.

—La temporada de la pesca de lampreas ha tocado a su fin, después de satisfactorio rendimiento.

#### HOMENAJE A «COJUELO»

### CONCURSO CESTA DE NAVIDAD

de Diario «BALEARES»  
PRIMER PREMIO, UN CHALET COMPLETO en

# PALMAÑOLA

«ZONA RESIDENCIAL»

DONADO POR NASA

Don .....

que vive en .....

Calle ..... N.º .....

DESEA PARTICIPAR EN EL CONCURSO.

de ..... de 1967

Firma:

RECORTE ESTE CUPON Y ENVIELO A LA REDACCION DE «BALEARES». (PASEO MALLORCA, PALACIO DE LA PRENSA)

### HERMANDADES DE ALFERECES Y SARGENTOS PROVISIONALES

#### CONCURSO DE TIRO

Debiendo celebrarse un concurso de tiro con arma corta de guerra, entre los miembros de dichas Hermandades se avisa a todos aquellos compañeros interesados en el mismo que dicha competición tendrá lugar el próximo día 19 del corriente mes, a las 9 horas en el Campo Militar de Deportes.

En el referido Campo, se hallan dispuestas armas y municiones para aquellos compañeros que deseen realizar sesiones de entrenamiento.

Para inscripciones, en el mismo lugar y día de la tirada.

### Diputación Provincial de Baleares

Hasta las doce horas del día 15 de los corrientes, se admitirán en el Negociado de Gobernación de la Secretaría de esta Diputación provincial, proposiciones para optar a la subasta de las obras de reparación a ejecutar en el Camino Vecinal núm. 550, denominado «Del Km. 4 de la carretera de Cala Sabina al caserío de Ca S'Hereu» (término Formentor), por un presupuesto de 600.000'00 pesetas.

Las proposiciones deberán reintegrarse en papel timbrado común de 6'00 ptas. sello provincial de 55 ptas. y otro de la Mutualidad Nacional de Previsión de Funcionarios de Administración Local, de 25 ptas.

Las demás condiciones aparecen insertas en el Boletín Oficial de la Provincia, núm. 15.733 correspondiente al día 29 de agosto de 1967.

Palma, 7 de noviembre de 1967  
El Presidente, R. Villalonga

### S.A. C. CABOT, S.A.

ESTABLECIMIENTOS

# Alvarez

# WIL

MUEBLES+DECORACION



### Muebles

## LA INDUSTRIAL

### Suministraciones

B. O. DEL ESTADO

CREDITOS PARA EL PAGO DE REMUNERACIONES DIVERSAS

SE CONVOCA EL PLENO DEL CONSEJO NACIONAL

Madrid, 9. (Pyresa). — El Boletín Oficial del Estado, publicará mañana entre otras las siguientes disposiciones: Ley por la que concede crédito extraordinario de 3.000.000 de pesetas al Ministerio de Educación y Ciencia...



ES POSIBLE QUE LOS «PLATILLOS VOLANTES» PROCEDAN DE OTROS PLANETAS

TAL HA SIDO LA CONCLUSION DE LOS SABIOS ESPECIALISTAS, REUNIDOS EN EL VII CONGRESO INTERNACIONAL DE MAGUNCIA

LA EXISTENCIA DE SERES EXTRATERRESTRES NO ATENTA CONTRA LOS DOGMAS DE LA IGLESIA

NO ATERRIZAN POR TEMOR A SER MAL RECIBIDOS

a la tierra, sino los situados en los límites exteriores del sistema solar. EL HISTORIADOR ERICH VON DAENIKEN De la misma opinión es el historiador helvético Erich Von Daeniken. A su juicio, las visitas de astronautas extraños a nuestro modesto planeta se remontan a la antigüedad...

nuestro sistema de telecomunicaciones y amenazan nuestras instalaciones militares y energéticas. En consecuencia, para los congresistas de Maguncia la seguridad mundial así como el derecho a la información de una humanidad inquieta...

Las intenciones del Congreso de Maguncia son claras hay que darles a los astronautas de fuera la impresión de que aquí, en este pobre planeta, deseamos su llegada y que serán recibidos afablemente por ese gran Gobierno mundial...

EE. UU. POSEERA EL «CAZA DE LA SUPERIORIDAD»

Washington, 9. (Efe). — EE. UU. poseerá el «Caza de la superioridad», un avión que no ha pasado todavía del campo de los proyectos, pero descrito hoy en parte por el Jefe de Estado Mayor del Aire, General Bruce K. Holloway. En texto facilitado por el Pentágono, el General ha comunicado hoy a la asociación industrial de Seguridad Nacional de Nueva York la decisión de llevar adelante el proyecto, destinado a dar a EE. UU. una superioridad aérea sobre sus rivales y añadiendo que ese tipo de avión sería especialmente útil en guerra tipo Vietnam.

LA CUESTION DE RHODESIA

ACUERDO, POR AMBAS PARTES, DE «REFLEXIONAR MAS AMPLIAMENTE»

Salisbury, 9. (Efe-Reuter). — Ian Smith, Primer Ministro de Rhodesia, y el Secretario de la Comunidad Británica, George Thomson, han dado por terminadas esta noche, las conversaciones de dos días de duración, sobre la crisis de la independencia de Rhodesia, con el acuerdo, por ambas partes, de «reflexionar más ampliamente», sobre sus posiciones. El comunicado conjunto facilitado después de la sesión de hoy, que ha tenido una duración de tres horas y cuarenta y cinco minutos, dice que las conversaciones se han referido a todos los aspectos constitucionales del problema de Rhodesia. «Se ha acordado que cada una de las partes deberá ahora reflexionar más ampliamente sobre los temas tratados, incluyendo los puntos de diferencia reconocidos por ambas», dice el comunicado.

Dos estudiantes comunistas detenidos en Gerona

Gerona, 9. (Pyresa). — Un inspector de policía de Gerona efectuaba servicio de vigilancia en la estación de la Renfe cuando, por la madrugada, vio a un joven en los andenes que pretendía esconderse y mostrando inquietud. Por ello, el Inspector se adelantó en su camino cortándole la salida y, tras detenerle, le formuló unas preguntas a las que contestó con evasivas y contradicciones. Fue detenido y llevado a la Comisaría, donde confesó llamarse Oriol Sole Siguñes. Tras revisar los ficheros se vio que figuraba como activo comunista, que tuvo su lugar de trabajo últimamente en Madrid. Es hijo de un Catedrático barcelonés. Tiene 20 años de edad y había sido ya detenido por participar en la reunión del llamado Sindicato Democrático de Estudiantes de Barcelona, que se celebró en el Convento de Capuchinos. Tras otras preguntas acabó confesando que se hallaba en Gerona con el fin de organizar unas células comunistas, encontrándose hospedado en casa de su amigo Damián Escudé Lladó, quien asimismo ha sido detenido por hallarse en su poder propaganda comunista. Oriol Sole estaba trabajando ahora en una imprenta, ocupación que le facilitó su amigo gerundense. Por lo visto habían creado ya unas células, si bien hasta el momento se desconocen los nombres de los otros miembros porque, según los detenidos, se habían inscrito con pseudónimos. La policía continúa sus investigaciones y se espera desarticular pronto esta infiltración comunista en la ciudad. CONDENADOS POR REUNION ILEGAL

READING (Inglaterra)

Un año de cárcel para «Michael X» por promover odios raciales

Reading (Inglaterra), 9. (Efe). «Yo hablaba sobre justicia negra y justicia blanca, usted representa la justicia de los blancos y ha demostrado como ellos trabajan, mi gente sabrá ahora a que atenerse». Michael X y sus seguidores en la tribuna pública guardaron silencio cuando se leyó la sentencia. Michael X, llegó a Gran Bretaña en 1951. Es casado y tiene tres hijos, pero al momento del arresto vivía separado de su esposa. Trabajó de pintor, albañil y sirvió en un barco mercante. Cumplió una condena de tres meses por robar pintura y salió en libertad condicional después de una acusación de permitir el uso de una casa como burdel.

Bello ejemplo de un purpurado EL CARDENAL LEGER DEJA LA ARCHIDIOCESIS DE MONTREAL PARA IR A CUIDAR LOS LEPROSOS

Ciudad del Vaticano, 9. (Del co-mparece en «L'Osservatore Romano» de Pyresa, Ismael Me-man). El irse a mitigar el dolor de los leprosos y a encender en sus cobijas de la Archidiócesis de Montreal, para irse a hacer apostolado y caridad cerca de los leproso. El Cardenal había insistido una y otra vez en esta retirada. Pero el Papa callaba. Ahora, frute que al sacrificio. Pero si mientras Pablo VI supera el duro trauma operatorio, la aceptación renunciaron al mundo, desde pontificia a la renuncia de Leger, ciones anónimas, para seguir este camino, es noticia de primera magnitud que lo haga, y le sea aceptado, a un purpurado con tan grave responsabilidad episcopal y con una biografía conciliar tan viva y apasionada.

Los problemas del Magisterio Oficial

TRATADOS EN LA REUNION NACIONAL DE LAS JUNTAS PROVINCIALES DE LA ASOCIACION

Madrid, noviembre, 9. (Cifra). — Con el fin de estudiar los problemas del Magisterio español en orden a apremiar y establecer sus soluciones, los Presidentes de las 52 Juntas provinciales de la Asociación del Magisterio Oficial, han iniciado esta mañana, en la sede del Consejo Nacional del Movimiento, su reunión nacional anual, convocada por la Jefatura del Servicio Español del Magisterio. sean remunerados en consonancia a la función que desempeñan y al nivel de vida a que están sujetos. En este orden de cosas, el señor Mendoza adujo una de las recomendaciones de la conferencia intergubernamental especial sobre la situación del personal docente, celebrada en París y a cuyos acuerdos se adhirió el Gobierno español. Una de estas resoluciones —prosigue el jefe del «SEM»— establece que la estructura de las retribuciones debe fijarse de modo que no de lugar a injusticias o a anomalías que puedan provocar roces entre las diversas categorías de educadores. A este respecto, el señor Mendoza dijo que hoy en día, un maestro no puede vivir con 5.500 pesetas de sueldo y que, según una comparación de coeficientes establecidos, no se concibe que los titulares de Enseñanza Superior y Media tengan, respectivamente, unos coeficientes de 55 y de 45 mientras que los de Enseñanza Primaria sólo poseen el 23, es de esperar, pues —concluyó— que la Administración atienda esta anomalía y equipare adecuadamente las retribuciones citadas. Cerró el acto el Presidente del Sindicato Nacional de Enseñanza, don Carlos Iglesias Selgas, con unas palabras de aliento para que la reunión fructifique, aportando acuerdos realistas que resuelvan el problema del Magisterio. A efectos de trabajo, el programa de la Asamblea consta de seis ponencias: «La Asociación Nacional del Magisterio Oficial, su realidad», «Las Juntas Provinciales de la Asociación, el H«gar Provincial», «cuestiones profesionales económico-administrativas», «Carta del Maestro», «Cooperativa «Coma» y de Vivienda», y «La Mutualidad Nacional de Enseñanza Primaria». El acto de clausura se celebrará en la semana del día 12 del presente mes.

DEBEMOS APRENDER A AMAR

«Debemos aprender a amar, estando vecinos al corazón de Dios», dijo el purpurado, al recordar a sus fieles el mundo en que estaban. Un mundo, el de la bomba atómica, que «no podrá» producir jamás una onza de amor. El director de «Osservatore Romano» dedica hoy al futuro Cardenal de los leprosos un extenso y oscuro artículo, del que apenas está claro el final: «Es un acontecimiento, un hecho, un signo, que se relaciona con la Iglesia del Concilio, a la búsqueda de una integridad y autenticidad espirituales, al fermento de evangelización que debe animar a todos los cristianos, a la llamada de todos los bautizados de ser Santos». Hay bastantes sombras en el Vaticano, al menos hoy, sobre las circunstancias que han rodeado la renuncia y la aceptación. En cualquier caso el Cardenal Leger ha cumplido un acto ejemplar de amor y caridad. Una decisión de auténtico progreso cristiano. Cuando tantos predicán «ismos» postconciliares con la palabra, mientras se atan más estrechamente al temporalismo con los hechos, el Cardenal Leger protagoniza una lección evangélicamente extremista. Abandona la Archidiócesis, sus polémicas y sus problemas, por el diálogo con los leprosos, símbolo secular y lacratante de los exiliados de un mundo que siente miedo y repugnancia hacia el dolor y la verdad.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE **DON JAIME SALOM MAS**

Que falleció ayer, a la edad de 90 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos: hijos Pablo, Josefa y Juan; hijos políticos Isabel Rubert, Angel Espinar y Francisca Coll; hermano Benito; nietos y demás familiares, al participar a sus amistades tan sensible pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral, que se celebrarán hoy, día 10, a las ocho de la noche, en la iglesia parroquial de San José Obrero, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Calle Impresor Calafat, 37 - B. No se invita particularmente.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca y Administrador Apostólico de Menorca, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE **Doña Magdalena Calafat Calafat**

(VIUDA DE GUILLERMO VILA DARDER)

Que falleció ayer, a la edad de 84 años, en Puerto de Andraitx, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos: hijos Lorenzo, Jaime, Antonia, Matias y Pedro; hijos políticos Paquita Covas, Antonia Albert (ausente), Juan Moragues, Francisca Alemany y Catalina Alemany; hermano político Bernardo Vila; nietos, sobrinos, primos y demás familia, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al rosario, que tendrá lugar esta tarde, a las 5'30 y al funeral, a las 6, en la iglesia parroquial del Puerto de Andraitx, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Calle Rodriguez Acosta, n.º 9. - PTO. DE ANDRAITX. No se invita particularmente.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca y Administrador Apostólico de Menorca, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE **Doña CATALINA PONS GARAU**

Que falleció ayer, a la edad de 56 años, en Campanet, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos: esposo Guillermo Solivellas Mir; hija Maria de Lluç; tía Margarita Crespi; ahijados Sebastiana Pons, Juan Pons y Jaime Solivellas; hermanos Sebastián y Juan; hermanos políticos Juan Solivellas, Martin y Juan Bernat, hermanas políticas Magdalena Capó, Ana Tugores, Juana Canals, Maria y Francisca Solivellas; sobrinos, primos y demás familia, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral, que se celebrarán hoy, día 10, a las ocho de la noche, en la iglesia parroquial de San Miguel, de Campanet, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Calle San Miguel, n.º 44. - CAMPANET. No se invita particularmente.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca y Administrador Apostólico de Menorca, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE **DON MATIAS JAUME CERDA**

(alias «MASI» «FUSTES») Que falleció ayer, a la edad de 67 años, en Pont d'Inca, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos: esposa Catalina Capellá Jordá; hijos Juan, Jerónimo y Juan; hijos políticos Margarita Reus, Catalina Llompart y Antonio Frau; hermanos Juan, Antonio y Margarita; hermanos políticos y demás familia, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral, que se celebrarán hoy, día 10, a las siete y media de la tarde, en la iglesia parroquial de Pont d'Inca, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Calle Ramón Lull, n.º 3. - PONT D'INCA. No se invita particularmente.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca y Administrador Apostólico de Menorca, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

**LAS DISCUTIDAS TIERRAS ATRACO FRUSTRADO A UN DE LA UNION LAICAL DE LERIDA MUCHACHO, EN BARCELONA**

**Cada aparcerero puede adquirir las tierras que cultiva**

Lérida, noviembre, 9. (Cifra).— «El aparcerero que lo precise puede adquirir sus fincas sin necesidad de efectuar desembolso alguno de momento», ha declarado el abogado de la Unión Laical de Lérida, don Simeón Miguel Peguera, en rueda de prensa celebrada esta tarde en su despacho con motivo de aclarar determinadas cuestiones sobre las discutidas tierras de la Unión Laical y su venta a los aparcereros que las ocupan actualmente. «El precio de cada parcela —ha seguido diciendo— se halla determinado y, oficialmente se notificó al Delegado provincial de Sindicatos. De este precio, el adquirente paga, en el momento de otorgarse la escritura pública a su favor el 20 por ciento y el resto puede pagarlo en un tiempo máximo de diez años, devengando el precio aplazado el interés anual del 5,5 por ciento. Si el comprador no tiene el indicado 20 por ciento para el primer plazo, particularmente se le avala ante determinadas entidades bancarias para que, en las condiciones normalmente establecidas para los créditos de dichos organismos, se les facilite la cantidad inicial necesaria».

El señor Miguel señaló que «en el mes de junio pasado la Unión Laical se dirigió a todos los aparcereros comunicándoles que considerando fracasadas las negociaciones entabladas por Grupo Sindical, dejaba a la libre determinación de cada uno de ellos adquirir o no las tierras que cultivaban. Se les dijo textualmente que si

deseaban adquirirlas se les venderían individualmente, en tanto persista la actual coyuntura económica, en las mismas condiciones en que se ofrecieron por conducto del Delegado Provincial de Sindicatos; o, en otro caso, la Corporación continuaría gustosa como hasta hoy, respetando las condiciones contractuales existentes». Dijo por último «que la Unión Laical tiene especial interés en vender sus propiedades en los aparceros directamente, como único medio de convertirlos rápidamente en propietarios y en lo posible para evitar toda clase de interferencias no necesarias. La finalidad primordial de toda agrupación de labradores para adquirir tierras es la de conseguir los créditos necesarios para la compra. Como la financiación la ha

**DOS MUJERES TIMADAS CON «LA ESTAMPITA» Y «LAS TELAS»**

Barcelona, 9. (Efe). — Un empleado del Instituto Nacional de Previsión evitó, con su intervención, el robo de un sobre con 24.000 pesetas de que un muchacho era portador para su entrega en dicho Instituto.

El joven llegó al edificio, sito en la Avenida de José Antonio, esquina Balmes, y cuando estaba en la escalera del edificio se le

conseguido la Unión Laical por sus propios medios y sin otro requisito que la condición de aparcerero. La agrupación para la compra en sí, no es necesaria, máxime si se considera que comprando individualmente la escritura de propiedad, queda en el acto formalizada a favor del adquirente».

acercó un desconocido armado con una pistola al parecer de plástico, con la que intimidó al portador del dinero. En aquel momento un empleado que salía, al darse cuenta del hecho, se abalanzó sobre el ladrón, que logró desasirse y huir precipitadamente.

**DOS MUJERES TIMADAS**

Madrid, 9. (Pyresa). — 10.900 pesetas estafaron a Manuea Fernández, domiciliada en Armenteros, 13, por el procedimiento de «la estampita».

Muy cerca de su domicilio. Primero un individuo «el tonto», y más tarde «el listo», consiguieron que esta señora entregara sus pequeños ahorros a cambio de un sobre lleno de recortes de periódicos.

También cerca de su domicilio, María Mesa Avila, que vive en Monte Perdido, 2, Puente de Vallecas, fue estafada por el procedimiento de «las telas». Dos individuos le salieron al encuentro, uno de ellos fingiéndose familiar, y consiguieron que les entregara con promesa de devolución, la cantidad de 5.000 pesetas. A cambio le entregaron telas de muy escaso valor.

Las dos mujeres perjudicadas, al darse cuenta de que habían sido estafadas, han presentado la correspondiente denuncia a la Policía.

**MUERE CARBONIZADO**

Valencia, 9. (Pyresa). — En la carretera de Valencia a Ademuz entraron en colisión la furgoneta M-266.604, conducida por Julián Alarcón Escrivano, natural de Quintanar del Rey (Cuenca), a quien acompañaba Bienvenido López Giménez, de Valencia y el Seat 600 matrícula V-159.552, conducido por Carlos Alejandro Vila Martínez, vecino de Benaguacil. A consecuencia del choque se incendió el Seat 600 y aunque los ocupantes de la furgoneta intentaron rescatar al conductor, no lo consiguieron y éste pereció carbonizado.

**NINO MUERTO EN ACCIDENTE**

Valladolid, 9. (Cifra). — En accidente ha fallecido el niño Luis Angel Sánchez Coello, de once años de edad. En el barrio de Santa Clara, dos muchachos se encaramaron en la trasera del camión VA-30870, y al arrojarse Luis Angel sufrió tan fuerte golpe sobre el pavimento de la carretera, que murió en el acto.

**EL TIEMPO SE DEBILITA EL TEMPORAL**

**La temperatura más alta ayer, en Baleares.**

Madrid, 9. (Servicio especial de Pyresa, por Boreas). — Durante las últimas 24 horas se han registrados lluvias copiosas en el área del Mediterráneo y moderadas o débiles en el resto de España, totalizándose 58 litros en Zaragoza, 53 en Tortosa, 42 en Lérida, 37 en Tarifa, 31 en Huesca, 25 en Pamplona, 21 en Logroño, 20 en La Coruña, 19 en Badajoz, 18 en Cádiz, 17 en Alicante, 16 en Vitoria, 15 en Albacete y Córdoba, 13 en Segovia, Sebastián y Soria, y cantidades menores en los demás observatorios. Las temperaturas continuaron bajas. La más alta 24 grados se dio en Palma de Mallorca; en la península, 20 grados en Gerona; las más bajas, de un grado bajo cero y cero grados, dieron en Avila y Soria, respectivamente.

**INFORMACION TECNICA Y PRONOSTICO**

La borrasca, una vez alcanzado el sur de la península, está debilitando considerablemente. El aire en los niveles altos se está calentando, con lo que la inestabilidad cederá paulatinamente. Para mañana a mediodía, el centro de la perturbación encontrará sobre el mar de Alborán y mantendrá los vientos suroeste húmedos, dentro del litoral mediterráneo, donde se registrarán lluvias moderadas o intensas y fenómenos tormentosos. En el centro, nubosidad variable y riesgo de chubascos, así como en el resto de la región andaluza; Extremadura y suroeste de Galicia tendrán cielo nublado o poco nublado. En el Cantábrico los vientos del noroeste mantendrán todavía la nubosidad variable, así como el riesgo de chubascos. En Canarias nubosidad variable y algún chaparrón aislado. Las temperaturas subirán en toda la península.

**EL PARQUE DE BERLIN INAUGURADO EN MADRID**

**ASISTIO AL ACTO EL VICEALCALDE DE LA ANTIGUA CAPITAL GERMANA**

Madrid, 9. (Pyresa). — «¡Viva España y su capital Madrid! ¡Viva Alemania y su capital Berlín!», fueron las últimas palabras del Vicealcalde de Berlín en el acto de inauguración del parque que la ciudad de Madrid dedica a la antigua capital germana.

El nuevo «Parque de Berlín», que ya fue abierto al público en el pasado mes de mayo, está situado en la prolongación de la Avenida de Concha Espina, frente a la Basílica de Nuestra Señora de Guadalupe, y tiene una extensión de cinco hectáreas y media. Consta de tres partes: El infantil con juegos e instalaciones para los pequeños. El parque propiamente dicho, a donde fueron transplantados los ciento treinta y siete plátanos existentes en la ronda del General Primo de Rivera, otros árboles sembrados han sido cedros, chopos y ciruelos púrpura, que lo bordean; castaños de India; 80 pinos, que forman una plazoleta de sombra; y más de 2.500 rosales. Finalmente, tiene un pequeño lago con cisnes y patos mandarines. En la zona que aún ocupan algunas fincas, va expuestas. Se instalarán juegos para jóvenes.

Poco antes del mediodía, en el parque se hallaban presentes numerosas representaciones de la colonia alemana. A la una el alcalde de Madrid y el Vicealcalde berlinés descubrieron un monumento con el nombre del Embajador alemán en Madrid, la Comisión de Municipios berlineses llegados a España con este fin, y numerosos concejales del Ayuntamiento de la capital española.

Seguidamente, descubrieron el símbolo de Berlín: Un oso esculpido en bronce. Don Carlos Arias Navarro, alcalde de Madrid, hermana hermanada de Berlín, había querido perpetuar esta amistad con la dedicación de este parque. Luego pronunció un variado discurso el Vicealcalde berlinés. Después de las palabras del señor don Helmut Mattis, un conjunto de niños, de uno y otro sexo, se dio al estrado, donde se hallaban las autoridades, para entonar una selección de canciones populares germanas. Mientras las autoridades abandonaban el recinto del parque, la banda municipal tocó los compases del preludio de «La Volsa».

**UN MARINERO RUSO PIDE ASILO POLITICO EN ESPAÑA**

**DESERTO DE UN MERCANTE SOVIETICO ENTRADO EN BILBAO**

Bilbao, 9. (Cifra). — El marinero soviético, Ichonnes Raudset, perteneciente a la tripulación del barco ruso «August Jakobson», desertó de su nave el pasado día treinta y uno de octubre y ha solicitado asilo político a las autoridades españolas, según se ha sabido hoy. El citado marinero, de veinticinco años de edad, era tornero en el mencionado buque, tercero de nacionalidad soviética que entra en el puerto bilbaíno de Sanjurjo desde que terminó nuestra guerra.

**ENSAYO DE ALERTA «CONEMRAD»**

**INTERVENDRAN LAS ESTACIONES DE RADIO DE LA REGION N.º 2**

Madrid, 9. (Pyresa). El Servicio de Control de Emisiones Radioeléctricas (CONEMRAD), proyecta llevar a cabo un ensayo de Alerta CONEMRAD, en el que intervendrán todas las estaciones de radiodifusión, tanto oficiales como privadas, de la región CONEMRAD número 2, que abarca las provincias de Castellón, Valencia, Alicante y Murcia.

El CONEMRAD es un servicio dependiente directamente de la Presidencia del Gobierno, cuyo objeto es formular y mantener un sistema de control de todas las estaciones o aparatos capaces de emitir radiaciones electromagnéticas, a fin de que no puedan resultar útiles como ayuda a la navegación de cualquier ingenio enemigo. Además, el servicio puede ser de gran utilidad en caso de desastre o emergencia nacional. Para poder llevar a cabo en cualquier momento, con perfecta eficacia, un plan CONEMRAD, cuya orden de iniciación daría el mando de la defensa aérea desde su centro de control de Torrejón, es necesario proceder a ensayos con cierta periodicidad. El CONEMRAD ha efectuado ya dos ensayos de alarma: Uno el 25 de enero de 1966, sólo mediante los centros emisoras de radio nacional en Madrid, Barcelona, Sevilla, Murcia, La Coruña y Tenerife, y otro el 24 de junio de este mismo año, en el que se usó también la red de televisión. Así pues, si usted está oyendo su receptor o viendo el televisor y oye o ve la frase: «Procedemos a efectuar un ensayo de control de emisiones radioeléctricas», no debe alarmarse, pero sí oyes este mensaje: «Interrumpimos nuestro programa para cooperar con el Gobierno en las medidas de protección civil y seguridad nacional. Esta es una alerta CONEMRAD. Nuestro programa se interrumpe por un espacio de tiempo indefinido. La información sobre protección civil podrán ustedes escucharla en su receptor en la frecuencia CONEMRAD», tiene usted todas las razones necesarias para alarmarse, algo grave ocurre en el país.

# REGUNTAR

## NO CUESTA NADA

**D**ESPUES de unos meses de descanso, reanudamos esta sección vista la gran cantidad de cartas recibidas durante este intervalo. Esto mismo nos obliga a restringir en cierto modo la finalidad de la misma que, en un principio, quiso ser la que contesta todo. Pero, desgraciadamente, ni el espacio de que disponemos en el periódico ni nuestro tiempo lo permite. La afluencia de cartas ha sido tan elevada que ni con un equipo dedicado exclusivamente a ello conseguiríamos contestar exacta y puntualmente a todos nuestros lectores. Por ello nos limitaremos a contestar a las cartas que, de uno u otro modo, traten de temas de interés general, dejando para dentro de un cierto tiempo, si nos es posible, el hacer que esta sección preste no sólo un bien público, sino también un beneficio y un servicio particular. Y... empecemos de nuevo.

—Querido T. P.: hace un cierto tiempo que vengo viendo en la prensa las protestas y las sugerencias acerca de esta terrible molestia que ha ocasionado al público el asfaltado de la Rambla. Yo creo que la lentitud ha sido un fallo grave, que la calle de San Jaime debió ser abierta a la circulación y que no hubiera pasado nada si la continuación del paseo, o sea la zona ancha de la calle, que llega hasta el desaparecido monumento de Ramón Lull, hubiera sido pavimentada en dos tramos verticalmente a su eje. Un vecino de la calle San Jaime... ¡Ya ve lo que son las cosas!

—Querido T. P.: Nos han impues to un impuesto, y Vd. perdóne la repetición, de aparcamien to. La comprobación de que se ha pagado éste, es un pape lito rectangular, ya conocido de todos, que ha de ir pegado en no sé cuantos sitios distintos según su clase. Parece ser que éste y el registro que a lo mejor conservan en el Ayuntamiento, son las pruebas de que se ha pagado. Yo pregunto ¿Qué sucedería si yo simplemente lo robara de otro coche? Un seatista.

—Querido «seatista». Pues que le llamáramos a Vd. la-dronzuelo.

—Querido T. P.: Afortunadamente hace algún tiempo que no leo sus estupideces en «BALEARES». ¿Es que por fin el Director ha decidido suprimirlas? Un lector.

—Mi querido «un lector». Ya ve lo que son las cosas: No.

—Querido Sr. T. P.: Soy un

estudiante de Filosofía y Letras que se ha matriculado en lo que Vd. llamó muy acertadamente «miniuniversidad». He comprado mis libros de texto, que me han costado lo mío, pero ahora me encuentro con que muchos profesores nos recomiendan el estudio o la consulta de muchas obras que no encuentro en las librerías o que son demasiado caras para mi bolsillo. ¿Qué debo hacer para consultarlas? Un estudian-te.

—Querido T. P.: Soy un

estudiante de Filosofía y Letras que se ha matriculado en lo que Vd. llamó muy acertadamente «miniuniversidad». He comprado mis libros de texto, que me han costado lo mío, pero ahora me encuentro con que muchos profesores nos recomiendan el estudio o la consulta de muchas obras que no encuentro en las librerías o que son demasiado caras para mi bolsillo. ¿Qué debo hacer para consultarlas? Un estudian-te.

**CABALLERO: VD NECESITA ZAPATOS**  
 aprovechése de nuestra liquidación. 5.000 pares de máxima calidad a precios únicos para VD.  
**Desde 195 a 395 ptas.**  
**ALZADOS ARAGON Mola n.º 10**

**LEBEAU - Julio González, S. A.**  
 amplia su plantilla de vendedores  
**ZONA A CUBRIR: BALEARES**  
**OFRECEMOS:**

- Inclusion en nómina Empresa, Seguros Sociales, etc.
- Sueldo fijo mas comisión, garantizando 120.000 pesetas anuales, como mínimo
- Dietas de viaje (300 pesetas)
- Premios en metálico alcanzando cuotas de venta.
- Productos de primeras marcas mundiales, ya introducidos.
- Preparación a cargo de la Empresa, mediante previo entrenamiento en Barcelona.
- Posibilidad escalar puestos superiores según merecimientos.
- Magnífico ambiente de trabajo dentro de la Empresa en constante desarrollo.

**REQUISAMOS:**

- Residencia en Palma de Mallorca.
- Hombre formal y trabajador infatigable, dispuesto a seguir métodos modernos de venta.
- Con verdadera vocación para la venta deseando labrarse un porvenir en esta profesión
- Edad máxima, 27 años; libre Servicio Militar.
- Dedicación total y exclusiva a nuestra Empresa.
- Preferible con vehículo propio. Pagamos kilometraje (2,75 Ptas./Km.).
- Preferible con experiencia e introducido en ramo PERFUMERIA-DROGUERIA.
- Recibir las solicitudes antes del 14 de Noviembre
- Enviar «curriculum vitae» a **LEBEAU-JULIO GONZALEZ, S. A.** «División Internacional» Calle Infanta M.<sup>a</sup> Teresa, 17 - Madrid (16)

envolvemos documentación no seleccionados y garantizamos reserva absoluta colocados Ref (1388)

# ALMACENES

## cañellas

(bordados cañellas)

PASEO GENERALISIMO, 34 Y 36 (BORNE)

PROMOCION DE VENTAS

### SOLO MAÑANA SABADO

...Y este sábado **REGALAMOS**  
**Aceite oliva «BETIS» y café «SORBITO»**  
**SECCION VARIOS**

Paraguas señora } Las famosas ofertas de ALMACENES CAÑELLAS  
 Paraguas caballero }

	PTAS
Bolsos de Viaje, cuadros Dublex	149-
6 medias Gemelas	75-
Impermeables Señora, Caballero y Niño	25-
Faldas Señora	25-
Pantalones Caballero	99-
Pantalones Señora	99-
100 servilletas papel 34x34cm., de importación	23-

...Y ADEMAS... **SENSACIONAL OFERTA DE TOALLAS**  
**SECCION SUPERMERCADO**

Whisky Escocés - LONG JOHN	199-
Ginebra FOCA	59-
Café tostado natural 1 kg.	149-

**OFERTA ESPECIAL NESCAFE**

12 miniaturas varios Licores	75-
Cerveza de importación	15-

**«PEDRO DOMECCQ»**

<b>Lote 1.-</b> 1 Botella FUNDADOR 1 litro con 1 botellin (valor 10 ptas.)	57-
<b>Lote 2.-</b> 5 Botellas FUNDADOR 1 litro 5 botellines (valor 50 ptas.) y 100 gms. Café Sorbito (valor 16'50)	285-
<b>Lote 3.-</b> 12 Botellas FUNDADOR 1 litro 12 botellines (valor 120 ptas.) 1 Lata de aceite (valor 19 ptas.) 100 gms. Café (valor 16'50 ptas.)	684-

...Y... **10.000 LATAS DE ACEITE OLIVA BETIS A SU DISPOSICION**  
**SECCION DISCOTECA**

Todos los Discos 15 por 100 Descuento

**SECCION PERFUMERIA**

LAVANDA PUIG 1 litro (sin envase)	99-
10 toallas higiénicas	19-
Laca ELNETT pequeña	49-
Colonia baño «1771» 1 litro	46-
Y demás artículos perfumería 20 por 100 descuento	

**SECCION PIEL**

Abrigo Sra. Ante Negro Brillante	1.680-
Cardigan Caballero Ante	599-
Bolso Sra. Serpiente	409-
Bolso Sra. Ante	499-
Puff Marrokí 30 por 100 descuento	
Monederos Sra. Box - Calf Varios colores	69-

**NOTA: En atención a la favorable acogida que han tenido nuestras promociones de venta, obsequiaremos a los clientes que efectúen compras superiores a:**

250 ptas. 1 lata aceite BETIS 1/4
500 ptas. 1 lata aceite BETIS 1/4 y 100 gramos Café SORBITO
750 ptas. 1 lata aceite BETIS 1/4 y 200 gramos Café SORBITO
1.000 ptas. 2 latas aceite BETIS 1/4 y 200 gramos Café SORBITO

**«VEAN EXPOSICION CESTAS NAVIDEÑAS»**

# Canadian Club

**EL WHISKY DEL CANADA QUE MAS SE VENDE EN EL MUNDO**

CON MOTIVO DEL

## CONGRESO INTERNACIONAL DE COCTELERIA

**SALUDA A MALLORCA**

**¿Qué es el hombre que está detrás del mostrador?  
ES UN HOMBRE DE MUCHAS CUALIDADES HUMANAS**



**CHISTOSO:** puede contarle chistes toda la velada y reír más fuerte los de usted que usted ría los de él.



**COMPETENTE:** conoce muy bien casi todos los deportes. Si se equivoca lo reconocerá... si bien, tras una cuidadosa comprobación.



**FILOSOFO:** no hay ningún tema demasiado profundo ni alto para sus conocimientos. Usted le plantea un tema y él lo discutirá ampliamente con usted.



**INNOVADOR:** está en todo momento dispuesto a concebir algo realmente diferente para usted e incluso a bautizarlo con el nombre de usted.



**COMPENSIVO:** sus espaldas son anchas, su capacidad de comprensión más ancha aun. Es estupendo saber que él está de nuestro lado.



**AMIGO:** hay una gran cordialidad en su apretón de manos y sinceridad en su sonrisa. La verdad es que le encanta la gente.

*En nombre de los muchos amigos del Canadian Club, Hiram Walker aprovecha esta ocasión para saludar a los espléndidos anfitriones de los numerosos y excelentes bares de todo el mundo, y en especial los de Mallorca*



**DELEGADO EN BALEARES:**  
**LUIS FUERIS FANTOVA**  
Calle BLANQUERNA, 144  
Teléfonos 250772 - 255917 - PALMA

CONCESIONARIO PARA ESPAÑA

**SACCONE & SPEED (IBERIA) S.A.**